



# L'ECHO DU BAS ST-LAURENT

19e ANNEE

L'Echo du Bas St-Laurent, 21 juin 1951

NUMERO 106

Fortin M. Je Chancine, Alphonse, Rimouski, Séminaire, 15 mars 1951, 19-30-22

## BAMBIN DE CINQ ANS DISPARU A ST-GUY

ALAIN BOUCHER, SES PARENTS, SA MAISON

Des milliers d'hommes, depuis six jours, ont parcouru en tous sens plusieurs milles de terrain entourant la demeure de M. Napoléon Boucher, de St-Guy, à quelque 30 milles de Trois-Pistoles, dans l'espoir de retrouver le jeune Alain Boucher, 5 ans et demi, disparu de la demeure de ses parents depuis vendredi dernier, 15 juin. Des traces de passage du bambin ont été relevées en différents endroits, à quelques milles de la demeure de ses parents, mais le bambin lui-même reste introuvable.

Il était environ dix heures du matin, vendredi dernier, quand le jeune Alain accompagnant son père qui travaillait à quelques arpents de la maison, manifesta le désir de retourner auprès de sa mère. A midi, M. Boucher entra chez lui pour le dîner et fut bien surpris d'apprendre que son fils Alain n'était pas revenu. Il fit une course aux alentours, appela, mais aucune réponse.

L'alarme fut donnée au téléphone et les secours arrivèrent: 50, 100 et 150 hommes accoururent et se portèrent aux recherches. Sur la fin de l'après-midi, l'un d'eux rapportait les chaussures du bambin qu'il avait trouvées humides, nouées ensemble et suspendues à une petite branche. Le lendemain, les chercheurs qui étaient au nombre de 250, relevaient des traces de petits pieds nus sur un terrain boueux, à environ trois milles de la demeure des Boucher. On trouva aussi un petit amas de branchages qui, apparemment, aurait servi de lit au malheureux enfant. Depuis, bien que le nombre des chercheurs ait atteint certains jours le chiffre mille, on n'a découvert que de faibles indices du bambin et l'on se demande avec anxiété où il peut être.

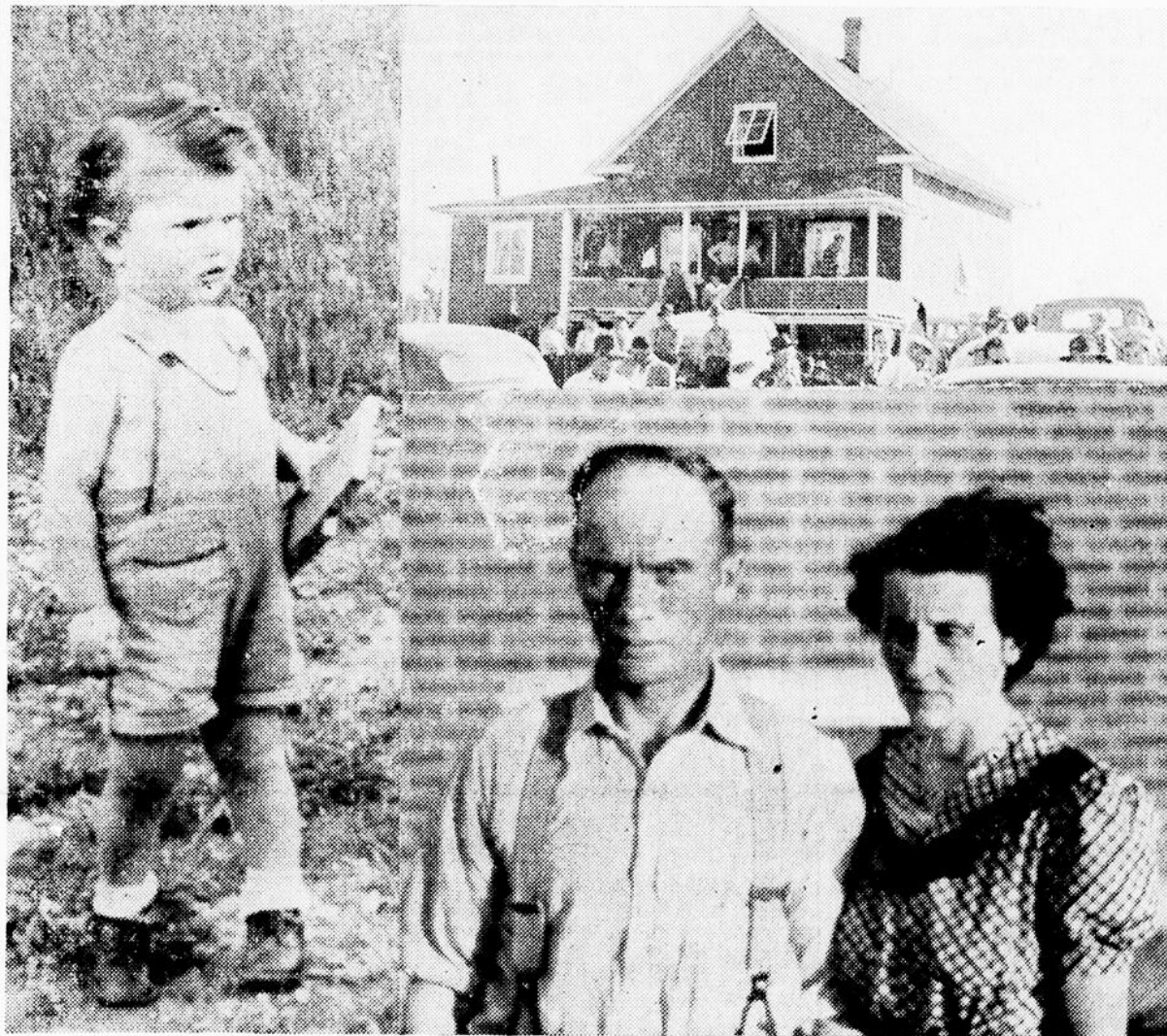
Depuis la disparition, la famille Boucher et la Croix-Rouge ont fourni gîte et nourriture aux quelques milliers d'hommes qui ont pris part aux recherches. Des équipes préparent à la centaine les sandwiches qui sont distribués aux hommes qui s'enfoncent jour et nuit dans la forêt à la recherche du disparu.

Il serait long d'énumérer les noms de tous ceux qui ont dirigé les recherches et nous nous limiterons à mentionner M. l'abbé Léopold Dion, curé de St-Guy, M. l'abbé Thomas Sirois, curé de St-Médard, le R.P. Blanchet, d'Estcourt, M. l'abbé Hildebrand Roy, curé de Trinité-des-Monts, M. l'abbé Wilbrod Blanchet, de Rimouski, M. l'abbé Edouard Lepage, de Ste-Flavie, MM. Lucien Bélanger, de St-Médard, Eugène Lauzier, Wilfrid Blier, Adéard Saucier, Lévis Rioux, Ferdinand St-Laurent, André, Louis, Victor et Florian Bélanger, tous de St-Guy, des militaires du Royal 22e et des Fusiliers du St-Laurent, etc.

Des secours en nourriture ont été donnés par la Croix-Rouge, un groupe de dames de Trois-Pistoles, M. Léon Beaulieu, marchand, de St-Guy, M. Wellie Dumont et M. Paul Dumont, marchands, de St-Médard, M. Adrien Milliard, boulanger, de St-Jean-de-Dieu, M. Emile Tardif, marchand, de St-Guy, et nombre d'autres.

Il faudrait des pages pour énumérer toute la coopération qu'a reçue la famille Napoléon Boucher et cette coopération se continue. Des équipes de chercheurs sont venues de toutes les paroisses de la région, même de Causapsal. Les parents, frères et sœurs de M. Napoléon Boucher, ont fait acte de véritable héroïsme en travaillant jour et nuit à préparer les rations des hommes affectés aux recherches.

Dans toutes les églises et toutes



M. et Mme Napoléon Boucher (Elise Bélanger) qui sont, on le conçoit, rongés d'anxiété depuis la

disparition de leur malheureux bambin. On voit ici la coquette maison de la famille Boucher, le

bambin disparu depuis vendredi dernier et ses parents.

### TRANSACTIONS

L'hôtel George VI et le garage Ouellet Automobiles Inc., de Rimouski, ont changé de propriétaires ces jours derniers. L'hôtel George VI a été acquis par MM. Philippe Plante et Fernand Fournier, de Rimouski, tandis que M. Charles Demers s'est porté acqureur du garage Ouellet.

Les nouveaux propriétaires de ces importants établissements apportent avec eux une expérience qui leur sera un gage de succès: M. Charles Demers, qui a acheté le garage de M. Lorenzo Ouellet, était déjà gérant de cette entreprise depuis plusieurs années, tandis que M. Fernand Fournier, un des nouveaux propriétaires de l'hôtel George VI, est en même temps copropriétaire du Manoir National.

### Vol sacrilège

#### à N.-D.-du-Lac

Un vol a été perpétré dans l'église paroissiale de N.-D.-du-Lac, durant l'après-midi de samedi, le 16 juin. C'est le sacristain qui découvrit le forfait au tout début de la soirée. Il remarqua alors qu'un tronc, en avant de l'église, près de la balustrade, était détoncé. Il en découvrit un deuxième qui avait eu le même sort. M. Massé avertit immédiatement notre curé, Mgr Gagnon, p.d. Celui-ci manda les policiers municipaux.

Dans la soirée de samedi, un vagabond fut arrêté et conduit à la Rivière-du-Loup pour interrogatoire, et dimanche matin, un deuxième témoin fut également arrêté. Après interrogatoire serré, il avoua être entré dans notre église et, finalement, être l'auteur du vol.

### A NOS COURRIERISTES

La récompense de la semaine dernière a été attribuée à notre représentant de Ste-Luce.

### Fermés le samedi soir

Faisant suite à une demande de l'Association des Marchands Détaillants, le Conseil de ville de Rimouski se prépare à amender le règlement des heures de fermeture des magasins de la ville. La grande majorité des détaillants de la ville sont en effet en faveur de l'ouverture des magasins durant la soirée du vendredi au lieu de celle du samedi. Il s'agirait d'une période d'essai, probablement du 12 juillet au 15 septembre, au cours de laquelle les magasins seraient tenus ouverts jusqu'à 10 heures, le vendredi, pour fermer à six heures le samedi. Le bill, qui vient de subir sa première lecture, ne concerne en rien les pharmacies.

Les écoles des environs des prières sont récitées pour obtenir la découverte du bambin perdu dans une région où les ours et les chats sauvages ont été souvent aperçus.

Les malheureux parents, M. et Mme Napoléon Boucher, espèrent à chaque minute qu'on leur ramènera leur petit Alain. Les sœurs et frères du disparu partagent aussi cet espoir: Jean-Claude, 10 ans, Lorenzo, 8 ans, Jocelyne, 7 ans, Gilbert, 4 ans, et Claudette, 3 ans.

## Bénédition de la nouvelle école de St-Robert

S. Exc. Mgr l'Archevêque préside à la cérémonie — Allocutions — Programme musical par les élèves

Son Exc. Mgr C.-E. Parent, archevêque de Rimouski, a officié hier soir à la cérémonie de bénédiction de la nouvelle école de St-Robert Bellarmin, une vaste construction érigée l'an dernier et pouvant recevoir quelque 500 élèves. Dirigée par les RR. SS. du St-Rosaire, cette école répondait à un besoin urgent, tellement le nombre des enfants d'âge scolaire avait grandi au cours des dernières années. Cinq classes avaient même été ouvertes dans des maisons de la paroisse afin de recevoir tous les enfants.

Son Exc. Mgr l'Archevêque arriva à l'école à 7h30, escorté de M. l'abbé Paul-Emile Dubé, curé de St-Robert, et de M. l'abbé Camille Michaud, président de la Commission scolaire et curé de St-Germain. Les fillettes et garçons de l'école formaient haie sur son passage. Son Excellence procéda aussitôt à la bénédiction et se rendit ensuite à la grande salle où un programme de musique et de chant fut exécuté par un groupe d'élèves. De courtes allocutions furent prononcées par Son Exc. Mgr Parent, M. le curé de St-Robert, M. l'abbé Paul-Emile Dubé, député à la Législature provinciale, et M. Paul Hubert, inspecteur régional des écoles. Tous fu-

rent unanimes à louer la commission scolaire d'avoir réalisé la construction de cette école et des félicitations furent adressées au gouvernement provincial qui a consenti un généreux octroi, à l'architecte, M. Albert Leclerc, au dirigeant des travaux de construction, M. Arthur Pelletier, et à tous ceux qui ont collaboré à l'édification de cette vaste école dont nous publierons une photo la semaine prochaine.

A part les invités déjà mentionnés, plusieurs autres dignitaires de la vil-

le assistaient à la cérémonie; mentionnons entre autres: MM. J.-B. Labbé, L.-P. Laliberté et Joseph Dubé, membres de la Commission scolaire, la Rév. Mère Générale des SS. du St-Rosaire, la supérieure et les religieuses de l'école, M. l'abbé Elie Beaulieu, de l'Archevêché, quelques Frères du Sacré-Coeur dont le directeur, M. l'abbé Gagnon, vicaire à St-Robert, et plusieurs autres.

La cérémonie fut suivie de la visite de l'école, une des plus belles du diocèse.

### Reprise des feux de forêts

Des feux de forêt de proportions assez redoutables font rage présentement dans les comtés de Matane et de Matapédia et même dans le canton Tourelle, en arrière de Ste-Anne des Monts.

La situation est beaucoup plus grave à St-Thomas Dalibaire qu'à St-Jean de Chébourg, dans Matane, mais à ces deux endroits aucune habitation de colons n'a encore été détruite. Ces incendies forestiers seraient l'oeuvre de l'imprudence des voyageurs en forêt.

Dans la Vallée, il y a du feu en arrière de Lac-au-Saumon et dans le canton Nemtayé, à la limite des pa-

roisses de Ste-Irène et de St-Cléophas. Le feu est sorti du poêle de campement d'un bûcheron nommé Lizotte pour se communiquer à la forêt. On avait à peu près maîtrisé la situation hier mais le vent de ce matin a attisé les cendres.

A chacun des endroits précités, des équipes d'hommes ont été mobilisées sous les soins du ministère des Terres et Forêts.

Ces incendies forestiers sont très onéreux tant par les bois qu'ils détruisent que par les frais occasionnés pour les éteindre. Le fort vent d'aujourd'hui a rendu la tâche particulièrement difficile aux sapeurs.

## Distribution des prix et collation des brevets à l'Ecole Normale de Mt.-Joli

De hautes personnalités tant religieuses que civiles assistaient samedi le 16, à la distribution officielle des prix et collation des brevets d'enseignement en l'Ecole Normale de Mont-Joli dirigée par les RR. SS. du Très Saint-Rosaire.

Mentionnons le R.P. Joseph Hébert, o.m.i., curé de l'endroit; le principal de l'établissement, M. l'abbé Leopold Côté; le préfet des études du Séminaire de Rimouski, M. l'abbé Donat Crousset, M. Emilien Roy, professeur de mathématiques à l'Ecole Normale, et Mme Roy, M. l'agronome Roy, professeur d'agriculture à l'Ecole Normale, la R. Mère Supérieure Marie de la Garde, un représentant de la Maison des Retraites Fermées de Mont-Joli, le R.P. Conrad Beaupre, o.m.i., et autres, ainsi que les parents des élèves, présents en grand nombre.

Mlle Pierrette Dube a mérité la médaille de M. le Surintendant de l'Instruction publique en obtenant son brevet complémentaire avec la note très grande distinction et en conservant 91.3 de ses points.

Les autres récipiendaires sont: Avec grande distinction: Mlles Clara Fortin, Giorianne Tremblay, Estelle Gendreau, Huguette St-Laurent, Jeanne Ouellet, Henriette Tremblay, Monique Racine, Emilia Thibault et Annette Pelletier. Avec distinction: Mlle Monique Lord.

Et pour le brevet élémentaire: Avec très grande distinction: Mlle Monique Croit. Avec grande distinction: Mlles Pauline Lamarre, Monique Couillard, Denise Crousset, Marina Dugas, Yvette Ouellet, Annette Boucher, Eliane Couillard, Dolores Paquet, Laurianne Bernier, Colette Pelletier, Christine Rousseau, Carmelle Savard, Anita Heppell, Isabelle Dumont, Aline Bélanger, Madeleine Lévesque, Jeannine Thériault, Jeannine Gagnon, Marcelle Paquet, Berthe-Andrée Hudon, Juliette Dubé, Solange Lévesque, Sylvianne Rioux, Gisele Fortin, Carmen Rioux, Fernande Dube. Avec distinction: Mlles Georgette Bélanger, Pierrette Gagné, Marie-Paule Bastille, Madeleine St-Laurent, Cécile Lavoie, Ghis-

laine Lavoie, Ruth Thibault, Ernestine St-Laurent, Yvette Turgeon et Anne-Marie Lévesque.

Ont mérité le prix d'Excellence: au cours Complémentaire, Mlle Pierrette Dube; au cours 2e année: Mlle Monique Côté. En première année: Mlle Marie-Ange Dufour. De nombreuses élèves de ces cours ont aussi bénéficié de superbes prix dont il serait trop long de faire l'énumération. En voici les donateurs: M. le Principal, le R.P. Curé, la R.M. Supérieure Générale, M. le Préfet des Etudes du Séminaire de Rimouski, M. le Curé de Ste-Flavie, le R.P. Lanoix, Supérieure de la Maison des Retraites Fermées, le Club Richelieu de Mont-Joli, M. le professeur Emilien Roy, M. l'agronome Lucien Roy, la R. Mère Supérieure, M. Julien Boisclair, inspecteur des écoles du district, M. le Dr et Mme Lionel Verreault, Mme Charles-Eugène Bélanger, la R.M. Marie de St-Fortunat, maîtresse générale des Classes, M. L.-J.-B. Lévesque, président de la Commission scolaire de Mont-Joli, le Comité Provincial de défense contre la tuberculose, docteur Berthe Gagnon, M. Jean-Eugène Rioux, M. Charles-Edouard Chartier, gérant de la Caisse Populaire de Mont-Joli, la Directrice des Classes de l'Externat, M. et Mme L.-A. Gendreau, de St-Fabien, le R.P. Jean-Berchmans, Secrétaire Provincial du Tiers-Ordre et les parents des élèves, MM. et Mmes Pelletier, Ouellet, Côté, Lord, Deschênes, Coriveau, St-Pierre et Fortin.

Des diplômes de dactylographie ont été décernés à Mlles Carmelle Savard, Marcelle Desrosiers, Monique Lord, Brigitte Dionne, Pauline Dugas, Anita Heppell, Eliane Bélanger, Marcelle Paquet, Rita Beaulieu et Denise Crousset; et de Sténographie (Institut Sténographique Perreault) à Mlles Glorienne Tremblay "Professionnel", Marcelle Desrosiers, Rita Beaulieu et Normande Bergeron "scolaire".

Ont obtenu de l'Académie de Musique de Québec le diplôme Supérieur de piano, avec "grande distinction": Mlles Christiane Rousseau,

Anne-Marie Lévesque, Denise Pincou et Yvette Turgeon; et de l'Institut Supérieur (grande distinction): Mlle Yvette Ouellet; "avec distinction": Mlle Georgette Bélanger; Secondaire (avec distinction), Mlle Aline Bélanger.

De nombreuses promotions à un cours supérieur, avec un pourcentage de notes élevées ont été méritées par des élèves de 1ère et de 2e années.

Un joli programme de chant et de piano fut exécuté par les normaliennes à cette occasion, sous la direction de la R.M. Marie de la Victoire, maîtresse de Musique.

### Mont-Joli

#### RAPPORT A DATE DE LA CAMPAGNE DE SOUSCRIPTION EN FAVEUR DE LA CROIX-ROUGE, DISTRICT DE MONT-JOLI

Ville de Mont-Joli	\$779.12
Sanatorium St-Georges	155.92
Champ d'aviation	74.35
St-Octave	118.90
Ste-Flavie	51.00
Price	50.00
Ste-Jeanne d'Arc	22.42
St-Joseph	10.00
<b>Total</b>	<b>\$1,261.71</b>

Ces chiffres ne sont cependant pas définitifs.



M. le chanoine J.-Euclide Desbiens, nouveau curé de la paroisse de Bic.

### Maison incendiée durant la messe

L'église de Ste-Luce s'est vidée de son assistance masculine, au cours de la grande-messe de dimanche dernier, lorsque M. l'abbé J.-A. Roy, curé et célébrant, fit appel aux hommes pour éteindre un incendie à la maison de M. Félix Claveau, cultivateur du 3e Rang. M. Claveau gardait la maison et

les enfants en l'absence de son épouse qui était rendue à l'église; des voisins vinrent l'avertir que la cheminée flambait et que le feu roulait sur le toit de sa demeure. A l'arrivée des pompiers volontaires, la situation était déjà trop grave pour songer à sauver la maison et on se hâta de sortir le mobilier. On fit aussi bonne garde autour des bâtiments voisins qui furent épargnés. La maison est une perte complète de quelques milliers de dollars, partiellement couverte par les assurances.



40% de réduction Dorothy Gray

LA SUPERBE CREME ODORIFERENTE de \$1.25 réduite à

.75

pour un temps limité seulement

Odoriférente jusqu'à l'enchantement, cette incomparable préparation arrête toute transpiration, agit instantanément comme "déodorisant", n'irrite pas les peaux normales et n'endommage pas les vêtements. Achetez plusieurs pots de cette crème "déodorisante", à l'effet magique, à ce prix spécial et extrêmement bas.

En vente aux 2 PHARMACIES

**Rexall Enr.**

298 St-Germain. Tél. 2451

**Pharmacie Marquis**

160 St-Germain. Tél. 3338 RIMOUSKI.

VOUS ETES INVITES A VISITER NOTRE ASSORTIMENT DE

## Voitures et camions USAGES

DODGE CUSTOM, sedan, 1800 milles, (Radio, chaufferette air conditionné, transmission Gyromatic, etc).	1950
DODGE SPECIAL de Luxe, Coach, (Chaufferette, Pneus blancs).	1948
PLYMOUTH Special de Luxe, Sedan, (Chaufferette sous le siège).	1947
MONARCH sedan (radio et chaufferette)	1948
DODGE sedan, air conditionné (Radio et chaufferette).	1949
PLYMOUTH, coupé, 3 passagers	1948

### CAMIONS

DODGE, Express 1/2 tonne,	1950
VANGUARD, Express 1/2 tonne	1950
FORD, 3 tonnes, 176"	1948
FORD, 3 tonnes, avec pompeuse hydraulique	1948
FORD, Express 1/2 tonne, chaufferette	1948
MERCURY, 3 tonns., 176"	1947
DODGE, panel 1/2 tonne	1947

Prix raisonnable. Conditions avantageuses.

## St-Robert Automobiles INC.

Téléphone: 2045 - 13, rue St-Jean-Baptiste

RIMOUSKI, Qué.

DISTRIBUTEUR

**D** ODGE e SOTO camion ODGE



Avez-vous goûté à la

# CAGNANTE

## du GRAND PRIX

★ BRADING — Jugée la MEILLEURE bière canadienne par des experts impartiaux à la grande Exposition 1950 de Bruxelles.

★ BRADING — Jugée la MEILLEURE bière canadienne par le nombre toujours croissant de ses amateurs.

CONSTATEZ PAR VOUS-MÊME — SOYEZ LE JUGE — VOUS VOUS ACCORDEREZ À DIRE QUE

# BRADING

c'est la BIÈRE des BIÈRES

## 2 ordinations, dimanche

Deux nouveaux ministres de Dieu ont été ordonnés dimanche dernier, à 8 heures, dans la chapelle du Petit-Séminaire de Rimouski, par S. E. Mgr C.-E. Parent. Les ordinands étaient MM. les abbés Léopold Thibault, fils de M. David Thibault, de St-Simon, et M. l'abbé Bernard Martin, fils de M. Charles Martin, décédé, et de Mme Martin, de notre ville.

Mgr l'Archevêque a, durant cette cérémonie, conféré le diaconat à M. l'abbé Protas April, pour le diocèse de Rimouski, et à MM. les abbés Hector Allen et Jean Boissonneault, du diocèse du Golfe St-Laurent.

Ont aussi été reçus au sous-diaconat, douze élèves du Grand-Séminaire, soit MM. les abbés Maurice Roy, Georges-Henri Tremblay, Robert Saindon, Laurent Santerre, Bernard Lebel, Emmanuel Gagnon, René Thériault, Jean-Guy Roy, Roland Lebel, Jean-Marc Lévesque, Léonard Parent et Rémi Sénéchal.

Le soir du même jour, M. l'abbé Bernard Martin chantait ses premières vêpres, à la cathédrale de Rimouski. Nombreuses furent les personnes qui, à la suite des parents du nouveau prêtre, vinrent s'agenouiller à la table sainte pour recevoir sa première bénédiction.

Lundi matin, à 8 heures, M. l'abbé Bernard Martin a célébré sa première messe, également à la cathédrale, en présence d'une foule pieuse et sympathique. Il fut assisté par M. l'abbé Camille Michaud, curé d'office, et on remarquait une dizaine de prêtres occupant les stalles du sanctuaire. L'un d'eux, M. le chanoine Louis Martin, supérieur du Séminaire, prononça le sermon. A l'orgue, M. le chanoine Alphonse Fortin accompagna la Petite Maîtrise St-Germain qui fit les frais du chant. Aux premiers rangs de l'assistance avaient pris place les membres de la famille du nouveau prêtre, soit sa mère, Mme Charles Martin, ses sœurs, Milles Ruth, Orpha, Léa et Ginette Martin, son beau-frère, M. Jean Brillant, sa sœur, Mme Valérie Martin-Brillant n'ayant pu être présente; ses tantes, la R.S. Ste-Daniella (Marie-Jeanne Ruest), de Québec, accompagnée d'une religieuse de sa communauté, les RR. SS. de la Charité, Mme J.-B.-A. Bertrand, de Québec, Mme Henri Roy, de St-Jean d'Iberville, Mme Pierre Poirier, de Rimouski, Mlle Elisabeth Ruest, de Montréal, son oncle, M. Pierre Poirier, de Rimouski, et de nombreux cousins et cousines de Rimouski, Montréal et autres villes.

Le midi, il y eut banquet au Séminaire, groupant une centaine de convives. Outre M. l'abbé Martin et ses parents, on remarquait M. le chan. Louis Martin, Supérieur du Séminaire, M. l'abbé Camille Michaud, curé de la Cathédrale, le R.P. Jacques Gervais, o.m.i., professeur au Séminaire Universitaire d'Ottawa, et plusieurs autres membres du clergé.

Hier matin, M. l'abbé Bernard Martin s'est rendu à la Pointe-au-Père, paroisse natale de sa mère, afin de célébrer au sanctuaire une messe pour le repos de l'âme de tous les parents défunts de la famille. Comme l'assistance de parents y fut nombreuse, la cérémonie s'apparentait à un pèlerinage familial.

Aux nouveaux ordonnés, notre journal souhaite un long et fructueux ministère.

## Victime d'un accident d'auto

Le jeune Marcel Bélanger, âgé de quatre ans, fils unique de M. et Mme Raymond Bélanger, de Mont-Joli, a été victime d'un accident à Price, le 18, vers 7 heures de l'après-midi. Il traversait la rue pour aller rejoindre sa grand-mère, Mme Théodore Roy, qui se trouvait en ce moment près de sa demeure située à proximité de la gare, quand l'automobile de M. J.-J. Fournier, résidant à Price, le renversa.

L'enfant souffre de fractures à la tête et de blessures à un oeil. Il est sous les soins du Dr René-A. LePage, de Mont-Joli, qui dut lui pratiquer treize points de suture.

Une enquête préliminaire a été faite par M. Rosaire Gagnon, agent de circulation. D'après des témoignages de bonne foi, M. Fournier n'aurait pas arrêté après l'accident et aurait déclaré: "Je ne suis pas arrêté parce qu'un autre char s'en venait derrière moi et j'aurais pu me faire frapper à mon tour".

## Un aviateur se noie à St-Jean

Un jeune membre du CARC, Gérard Thériault, 20 ans, s'est noyé dans les eaux de la rivière Richelieu, à St-Jean, P. Q., vers la fin de l'après-midi de samedi. Son corps a été repêché, dimanche, non loin de l'endroit de sa disparition.

D'après la sûreté provinciale, le jeune homme était à se baigner près des écluses du canal, situées à l'entrée de la ville, lorsqu'il disparut soudain sous les flots.

C'est son amie, qui se baignait avec lui, qui donna l'alerte aux policiers.

L'aviateur Gérard Thériault était originaire de Rivière-du-Loup.

## Ours abattu

M. Aubert Lavoie, officier de circulation de St-Gabriel, a fait une arrestation inusitée, ces jours-ci, lorsqu'il a capturé un ours de 400 livres sur la ferme de M. Joseph Robichaud. La bête possédait un dossier assez chargé, ayant dévoré quatre moutons du troupeau de M. Robichaud. L'ours était bien décidé à vendre chèrement sa peau et M. Lavoie a dû tirer cinq coups de feu avant de réussir à l'abattre. Le courageux chasseur n'en est pas à son premier exploit puisqu'il a tué six ours depuis trois ans.

## Route transgaspésienne

La route transversale qui chevauchera la Gaspésie de la Baie-des-Chaleurs à Ste-Anne-des-Monts, sera parachevée d'ici la fin de l'été. Ce ruban routier de 60 milles de longueur aidera beaucoup au développement du centre minier de la Gaspésie, a dit le premier ministre Duplessis, en annonçant cette nouvelle.

De retour d'une croisière à des îles éloignées de l'Océan Indien, un voyageur a rapporté qu'il a vu des populations qui n'ont jamais entendu parler de la deuxième guerre mondiale.

## Jubilé d'or sacerdotal du R. P. Joachim LeGarff, C.J.M.

Dimanche le 17 juin, toute la paroisse de Pointe-au-Père était en liesse pour célébrer le jubilé d'or sacerdotal du R.P. Joachim LeGarff.

La fête débuta par une grand-messe solennelle célébrée à neuf heures et quarante-cinq, par le vénéré jubilaire, assisté par les RR. PP. G.-A. Charet, C.J.M., curé du St-Coeur de Marie, Québec, et J.-B. Paquet, C.J.M., supérieur du Séminaire des RR. PP. Eudistes, Gros-Pin, Québec, comme diacre et sous-diacre.

Le sermon fut donné par le T. R. Père Arthur Gauvin, C.J.M., supérieur provincial des RR. PP. Eudistes. Commentant ces paroles de saint Paul aux Hébreux "nul ne s'arroge cette dignité, il faut y être appelé de Dieu", le T. R. Père prédicateur fit un magnifique rapprochement entre Abraham, père des croyants, quittant son pays sur l'ordre de Dieu pour devenir le Père d'une grande nation, et le R.P. J. LeGarff, quittant également son pays natal pour devenir le père d'une multitude d'âmes ferventes au cours de ces cinquante années de vie sacerdotale.

Au choeur, on remarquait, outre le T. R. Père Provincial des Eudistes, le R.P. Lucien Bourque, C.J.M., curé de la paroisse, et les RR. PP. Joseph LeLannic, Simon Larouche et Adé Hubert, eudistes.

La chorale de la paroisse, sous l'habile direction du R.P. Roland Boisvert, C.J.M., aidée des RR. PP. Francis Fréhel et Claude Lippé, chantèrent la messe des Anges alternativement avec la chorale des enfants du convent. A l'orgue, le R.P. Raoul Martin, C.J.M. A l'offertoire, Mme Irénée Rouleau exécuta avec brio l'Ave Maria de Fabre.

A midi, un dîner de famille fut servi au presbytère de la paroisse. Le soir, à huit heures, à l'issue des Vêpres, les élèves du convent et de la paroisse exécutèrent quelques scénettes, retraçant la vie et les vertus du jubilaire. Mes Irénée Rouleau et G. Bouillon chantèrent quelques pièces de leur répertoire. Au piano d'accompagnement, Mme G. Bouillon et Mlle Thérèse Gagné.

De magnifiques cadeaux furent offerts au jubilaire. Les enfants lui présentèrent un magnifique bréviaire et de nombreuses gerbes de fleurs naturelles. Les paroissiens, les pilotes et les amis intimes du Père, lui offrirent à leur tour deux bourses bien garnies. Après quoi le R.P. Lucien Bourque, C.J.M., curé de la paroisse, dans une courte allocution, presenta au vénéré jubilaire les vœux des paroissiens, des pilotes et des amis.

Le mot de la fin était réservé au héros de la fête qui, en termes très émus, remercia tous ceux qui, de près comme de loin, avaient bien voulu se joindre à lui pour faire monter vers le Ciel ses nombreuses actions de grâces pour tous les bienfaits dont Dieu l'avait comblé depuis sa tendre enfance jusqu'à ce jour. Puis, le jubilaire nous fit l'histoire de sa vie. Né à Riantez, près de Ste-Anne d'Auray en Bretagne, le 2 août 1875, le R.P. LeGarff fut incorporé dans la congrégation des RR. PP. Eudistes le 8 février 1900 et ordonné prêtre par Mgr Latiéule, le 14 juillet 1901, dans la cathédrale de Vannes. En 1904, la persécution religieuse en France l'obligea à s'expatrier au Canada. Durant huit ans le Père Joachim LeGarff sera professeur au collège de Ste-Anne de la Pointe-de-l'Église, Nouvelle-Écosse. En 1912, il dut quitter le collège Ste-Anne pour cause de maladie. De 1912 à 1930, il sera dans un hôpital de New-York et tout malade qu'il est, il exercera en même temps la fonction d'aumônier et se fera remarquer surtout par sa grande bonté devenue proverbiale.

Revenu au Canada en 1930, son Supérieur Provincial en 1932 l'envoya à Ste-Anne de la Pointe-au-Père. Les malades et les enfants ont toujours été pour le bon Père LeGarff l'objet de sa paternelle sollicitude; aussi, en très peu de temps, il avait conquis l'estime universelle, non seulement de la paroisse mais même de tout le diocèse de Rimouski, et c'est avec bonheur que tous espèrent le conserver encore longtemps parmi eux.

## Bénédiction des automobiles

Environ 350 automobiles de la ville, quelques-unes de la région et même trois ou quatre des Etats-Unis se sont rangées au terrain de courses du Centre Sportif de Rimouski, vers 1h30, dimanche après-midi, pour recevoir une bénédiction spéciale. M. l'abbé Camille Michaud, curé de la Cathédrale, présidait à cette cérémonie dont l'organisation fut l'oeuvre de la Société St-Jean-Baptiste locale.

M. le curé Michaud a adressé la parole aux automobilistes à qui il a recommandé une grande prudence. M. Arthur Rioux, président de la société nationale à Rimouski, a remercié l'assistance et les autorités du Centre Sportif d'avoir bien voulu prêter leur terrain. Il a invité la foule à se rendre fêter la St-Jean-Baptiste à St-Fabien, lundi prochain.

## Série d'accidents, à Ste-Angèle

Lundi matin, le 18, à Ste-Angèle, l'automobile de M. A. Archambault, inspecteur de bouillottes domicilié à Bic, a démolí la galerie de M. Jean-Marc Lechasseur, s'abîmant elle-même pour une valeur de \$200 environ. M. Archambault s'en est tiré indemne.

L'accident s'est produit après que le véhicule de M. Archambault eut dépassé un lourd camion.

La veille au soir, au village, un automobiliste inconnu résidant à Padoue a fait subir des dégâts sembla-

bles à la maison de M. Philippe Verreault. Personne n'a été blessé mais le véhicule est légèrement endommagé.

Dans la soirée de dimanche également, sur la route Ste-Angèle-St-Donat, l'auto de M. Hérode Daroy, de Price, a frappé un arbre en bordure de la route, infligeant à son conducteur de légères contusions à l'estomac. M. Daroy était accompagné de son frère Arthur. Celui-ci a été épargné. Quant à l'automobile, elle est passablement avariée.

## Devant le Magistrat de district

Semaine du 11 au 16 juin, 1951

— Deux vagabonds, trouvés en état d'ivresse dans la gare de Mont-Joli, ont été condamnés chacun à \$5 d'amende et les frais.

— Deux hôteliers de la région, pour vente illégale de boisson, ont été condamnés à payer chacun \$100 d'amende et les frais.

— Un propriétaire d'automobile, coupable d'avoir conduit d'une façon dangereuse, a été condamné à payer \$100 d'amende et les frais; il

lui sera interdit de conduire avant trois mois.

— Une maison d'affaires a payé \$20 d'amende et une pénalité et les frais pour avoir négligé de rapporter et payer certains montants à l'Assurance chômage.

— Deux individus en boisson, trouvés coupables d'avoir été dans le jardin de l'Ecole d'Agriculture pour enlever des légumes, ont été condamnés à payer chacun \$10 d'amende et les frais, et en plus \$2 pour la valeur des dommages.

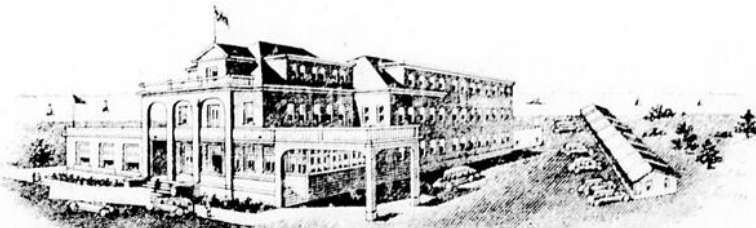
## Gérant demandé

POUR MAGASIN GENERAL

homme âgé de 30 à 35 ans, expérience reconnue. Loyer fourni et disponible immédiatement.

S'adresser à M. ELZEAR COTE.

C. P. 59. - RIMOUSKI - Tél. 2244



## l'hôtel Georges VI

OPERANT SOUS UNE NOUVELLE DIRECTION, ANNONCE A SA NOMBREUSE CLIENTELE QU'ELLE PEUT COMPTER SUR UN SERVICE COURTOIS ET UNE EXCELLENTE CUISINE.

Philippe PLANTE  
Fernand FOURNIER  
Nouveaux propriétaires.



Membre de l'Association des Journaux  
hebdomadaires canadiens-français  
Membre de "Audit Bureau of Circulation"  
Membre de "Class 'A' Weekly Newspaper  
Association"  
Autorisé comme envoi postal de deuxième  
classe par le Ministère des Postes, Ottawa



### La St-Jean Baptiste

Voici revenu la célébration annuelle de notre fête nationale, la Saint-Jean-Baptiste. Nous ne voudrions aucunement amoindrir l'éclat de ces solennités grandioses, même dans l'ordre profane. Les peuples, comme les individus, ont besoin de ces moments d'électrification, de dynamisme, de festivités. Et plus le peuple connaîtra ces grandes joies exaltantes, plus il pourra s'arracher au matérialisme envahisseur.

Mais le danger est grand de ne voir en ces réjouissances nationales que le côté purement spectaculaire, en négligeant le côté spirituel qui doit primer. Nous sommes un peuple catholique; nous le chantons à tout venant. "Sous l'oeil de Dieu. Près du fleuve géant, le Canadien grandit en espérant". Notre hymne national est un cri de foi! Mais il ne faut pas que ce soit un cri sans conséquence! Ce cri de foi, il doit passer dans nos vies... Si c'est bien sous l'oeil de Dieu que notre peuple grandit en espérant, à quoi riment alors ces saltimbanques de la propagande subversive, sensuelle, que nous endurons dans nos murs, et jusque dans nos foyers? Et comment nous expliquer ces autres paroles de notre Hymne national: "Et ta valeur de foi trempée Protègera nos foyers et nos droits"... Quelle est donc la foi qui nous anime, puisque nous avons abandonné nos foyers à une propagande charnelle éhontée, et que nos enfants grandissent dans cette atmosphère étouffante?

Ne nous leurrions pas de mots, de patriotisme claironnant et sans but. Notre saint Patron a été une Figure particulièrement énergique. Et ce que l'Evangile nous en dit devrait nous inciter à vouloir lui ressembler. Les Patrons ne sont pas donnés en vain par l'Eglise aux divers peuples de la terre: leur Mission, ils la remplissent avec amour. Mais nous, comment remplissons-nous la nôtre?

Que de discours nous entendrons en cette glorieuse fête de la Saint-Jean, que de belles paroles débitées avec des accents enflammés! Que nous en restera-t-il de concret? Pour résumer notre pensée, notre Patron a été un saint, un des plus grands dans toute l'Eglise: que sommes-nous devant lui?

Nous avons une histoire belle entre toutes, et rarement un peuple a-t-il eu des origines aussi sublimes. Georges Goyau a pu appeler la fondation du Canada français "UNE EPOPEE MYSTIQUE". Nous devons nous tourner vers ce passé pour nous en inspirer, pour remercier Dieu et Marie de ces origines vraiment uniques que le Saint-Père s'est plu à rappeler lors du grandiose Congrès marial d'Ottawa, et plus récemment, lors de la Béatification de Marguerite Bourgeoys: "Non fecit taliter omni nationi", a dit le Pape; "Dieu n'a pas favorisé à ce point toutes les nations". Mais ce sentiment légitime de la grandeur de notre Histoire nous

impose aussi et surtout des devoirs précis, et ces devoirs ils sont, en quelque sorte, à l'échelle des dons de Dieu. Plus on a reçu, plus on doit donner. C'est toujours la Parole des talents, dont parle l'Evangile.

Cette fête de la Saint-Jean de 1951 devrait marquer un point de départ vers de nouveaux sommets. Pour nous, catholiques, il s'agit d'être dignes en tout et partout de notre baptême, de notre confirmation. Nous sommes un peuple missionnaire, on l'a dit et redit; nous sommes un peuple apostolique... De grâce, que tous et chacun mettent la main à la pâte, afin que devant le monde entier nous apparaissions vraiment comme des âmes de lumière, de conquêtes spirituelles, et non comme des moutons de Panurge. Dieu nous a assez favorisés, pour qu'en retour nous ne craignons pas d'afficher aux yeux du monde entier notre véritable visage. Ne rougissons jamais de Dieu, de la Vierge Marie, de notre saint Patron, S. Jean-Baptiste: ils ne rougiront jamais de nous. Quatre millions de Canadiens-français qui le voudraient, mais c'est l'univers qui pourrait être influencé par cette volonté collective et individuelle de placer Dieu partout au centre de nos vies, que ce soit dans l'ordre familial, national ou international. Vivons donc mieux notre Hymne national; et tous le comprendront alors dans toute sa rayonnante beauté.

Centre Marial Canadien

### Une famille pour "TIT-COQ"

Le théâtre porte toujours en lui-même un aspect social extrêmement important. Le tout est de savoir l'y découvrir et de retransposer dans la réalité les conclusions qui y sont contenues.

Personne n'a assisté sans émotion à l'une ou l'autre des représentations de la pièce de Gratien Gélinas: "Ti-Coq". On a été pris de pitié pour ce voyou malheureux qui se débattait à la recherche du bonheur. A-t-on songé que si "Ti-Coq" avait connu plus jeune la vie familiale, il n'aurait pas été le même homme, il n'aurait pas souffert de son complexe d'infériorité, il n'aurait pas perdu le bonheur de toute sa jeunesse et peut-être davantage, il n'aurait pas rencontré les mêmes difficultés à se réhabiliter.

Ti-Coq a connu bien des bouleversements, mais c'est au contact de la famille qu'il se sent le plus désemparé et à la fois le plus envahi d'un bonheur nouveau. On comprend alors tout ce qui peut manquer à un enfant qui n'a pas connu la vie de famille, l'affection de parents, les premiers contacts sociaux irremplaçables.

N'est-ce pas que le cas Ti-Coq peut nous faire réfléchir, réveiller notre attention envers les déshérités de la société: les enfants naturels, orphelins, abandonnés de parents vivants et encore les délinquants et les anormaux. Ainsi se place à nos yeux le problème de la protection de l'enfance "qui est celui du présent et de l'avenir des enfants qui, pour une raison ou pour une autre, tombent, en permanence ou temporairement, sous les secours de la charité publique ou privée".

Nous considérerons aujourd'hui particulièrement le cas de l'adoption ou du placement en foyer nourricier des enfants sans soutien. Ce sera le moment depuis longtemps désiré de rendre hommage au travail magnifique accompli par "Le Secrétariat de l'Enfance et Service Social de Rimouski" qui, par une heureuse coïncidence, fête aujourd'hui son premier anniversaire de reconnaissance légale.

Il ne fait aucun doute que la formule la plus recommandable pour le placement des enfants sans soutien est celle de l'adoption qui place l'enfant dans la cellule première de la société, la famille; qui lui donne un père, une mère, des frères et des soeurs. Même acceptables dans les circonstances actuelles, les autres formules de placements: foyers nourriciers, crèches, institutions, etc, ne peuvent présenter autant d'avantages. Aujourd'hui ou demain, on aboutit à une brisure néfaste du lien familial et ceci est onéreux à toute la société.

Devant les centaines d'enfants naturels qui connaissent la solitude glacée des pouponnières officielles, on comprendra qu'il faille répéter les appels aux parents adoptifs. Ceux-ci pourront trouver toute la collaboration dont ils ont besoin en s'adressant aux services d'adoption et pour notre région, au "Secrétariat de l'Enfance et Service Social de Rimouski, dont le directeur est M. l'abbé Marius Côté, assisté de M. Paul Lavallée, diplômé en sciences sociales. Cette oeuvre établie dans notre archidiocèse grâce à l'esprit social éclairé de notre regretté Mgr Courchesne a pour fonction de venir en aide à l'enfance malheureuse et sans soutien, d'aider à la réhabilitation des mères non-mariées et de sauvegarder leur réputation, de secourir les foyers pauvres et malheureux et d'aider aux foyers désunis à recouvrer la paix et l'amour. Dans le domaine pratique, Le Secrétariat de l'Enfance de Rimouski s'occupe de l'admission aux orphelinats, de la représentation des orphelins, du placement des enfants abandonnés, soit dans des foyers nourriciers, soit dans des foyers d'adoption; de constituer un centre de documentation et de recherche sur le service social catholique, etc.

Le cas de l'enfance sans soutien présente des aspects sociaux, économiques nationaux et religieux qu'on ne peut négliger sans encourir les reproches des générations qui nous suivront. Les milliers d'enfants qui, par notre faute, seraient mal préparés à la vie et à une carrière constitueraient un facteur de désordre social regrettable.

Chez nous, ce sont des institutions religieuses qui accomplissent l'oeuvre admirable de recueillir puis d'orienter la plus forte proportion de nos enfants déshérités. Il faut en passant reconnaître tous leurs mérites. Par ailleurs, nous devons tenter tous les efforts afin de faciliter à un plus grand nombre d'enfants l'entrée dans le milieu naturel et normal par excellence: la famille. Si l'apostolat chrétien comporte de lourds sacrifices pour les parents adoptifs, il a aussi sa part de récompense dans le succès que feront les petits adoptés de leur vie future consacrée au service de la patrie et de la foi.

Jean-Paul LEGARE

### Journal: école de formation sociale

Le Conseil Catholique de la Presse Canadienne tenait récemment une soirée d'étude sur le journalisme catholique à l'Université de Montréal. Ce fut l'occasion pour les journalistes d'entendre Son Exc. Mgr P.-E. Léger, archevêque de Montréal, leur exposer une belle définition de la profession. "Le journaliste, dit Mgr l'Archevêque, doit être un homme qui aime son métier et qui le place dans les perspectives d'un christianisme social et conquérant. Ce journaliste doit avoir la préoccupation de servir l'Eglise".

Quant au journal, Mgr Léger

dit "qu'il est un des grands instruments de la civilisation moderne. C'est le journal qui éclaire et forme la conscience de l'homme de la rue. Le journalisme est devenu une école de formation sociale, d'où l'importance d'exercer ce métier avec conscience et compétence".

L'Archevêque de Montréal s'adressait à des journalistes catholiques de la presse canadienne. Mais ses paroles s'adressent à la majorité des journalistes de la province de Québec et valent pour tous les journaux. En effet, comme le rappelait le secrétaire de l'Association des Hebdomadaires

de Langue Française du Canada, M. Lionel Bertrand, M.P., la plupart de nos journaux font preuve d'hospitalité et de sympathie à l'égard des choses religieuses et familiales.

Quant à nous, nous nous efforçons de suivre toujours la doctrine sociale de l'Eglise et de respecter l'aspect chrétien des nouvelles comme des commentaires. La presse catholique et même la presse qui, sans s'afficher comme catholique, ouvre ses pages à tout ce qui regarde le catholicisme est l'une des forces de notre vie sociale qu'il faut conserver jalousement.

### A la recherche d'un bambin

Durant près d'une semaine, des milliers d'hommes sont partis à la recherche du jeune Alain Boucher, perdu dans les forêts de St-Guy de Rimouski. Au moment où nous écrivons ces lignes, toutes les recherches sont restées vaines. Mais on ne peut s'empêcher d'être ému devant ce dévouement spontané. Aux premières heures qui suivirent la disparition du bambin, ce furent les parents, les voisins et les amis de la famille qui accoururent dans les bois pour retrouver le petit disparu, mais bientôt la sympathie gagna les villages environnants. Des hommes accoururent d'au moins vingt localités.

La vie d'un enfant se jouait

dans l'épaisseur de la forêt, des parents vivaient des heures d'angoisse dans un foyer harcelé de tous côtés par les chercheurs. Nous avons toutefois admiré la résignation chrétienne de M. et Mme Boucher qui mettaient toute leur confiance en Dieu et dans ses prêtres.

La Croix-Rouge est venue une fois de plus à l'aide, en fournissant les victuailles qui ont servi à nourrir les chercheurs venus de loin. Des milliers de repas ont pu être servis ainsi, après que la famille eût épuisé ses propres provisions. Si les milliers d'hommes qui sont partis à la recherche du jeune Boucher sont admirables de dévouement, il faut aussi signaler

le travail accompli par un grand nombre de femmes et de jeunes filles qui sont venues de plusieurs paroisses pour préparer les repas des chercheurs.

Toute la sympathie manifestée pour retrouver un enfant nous console de la barbarie dont les enfants sont les victimes en si grand nombre dans les pays communistes ou encore dans une Corée ensanglantée depuis un an déjà. La vie d'un enfant est une chose tellement précieuse, elle contient de telles promesses d'avenir que nous ne comprenons pas l'insouciance que manifestent si souvent les automobilistes qui plongent des petits dans la mort de jour en jour.

### Orientation de l'Ecole des parents

L'Ecole des Parents du Québec groupant plusieurs de ses sections dans une journée d'étude a décidé, récemment, d'unifier son programme d'action en vue d'accroître son influence. On a envisagé la possibilité de créer sur le plan national des services qui répondront aux besoins de tous les parents et éducateurs. Cette nouvelle orientation de l'Ecole des Parents permettrait de composer une force vraiment imposante qui agira sur la masse et la rendra consciente de ses responsabilités en éducation et en spiritualité familiale.

C'est en 1940, qu'un groupe de parents prenaient conscience de la nécessité urgente de trouver une formule d'association qui répondrait aux besoins nouveaux des

parents dans le domaine de l'éducation. On partit de l'idée que le métier de parents exigeait aujourd'hui une attention plus marquée que jamais, et que seules des connaissances suffisamment assimilées, en matière d'éducation permettraient aux parents d'éduquer leurs enfants dans un bel équilibre.

On arrive ainsi à comprendre plus aisément la véritable nature d'une Ecole des Parents. En somme, il s'agit d'une institution qui s'adresse à tous les parents, sans distinction de classe ou d'instruction. Cette institution reconnaît à ses membres le droit, par l'étude approfondie de leurs devoirs et responsabilités, de travailler ensemble, dans un mouvement concerté, à la rénovation de la fa-

mille catholique canadienne, de descendance française. Et ce travail de régénération s'accomplit en étroite collaboration avec l'Eglise et l'Etat.

La section de Rimouski de l'Ecole des Parents vient de terminer brillamment sa première année d'existence. Une série de conférenciers érudits, spécialistes des questions éducationnelles sont venus à Rimouski où ils ont été reçus par des auditeurs toujours nombreux. Il faut féliciter encore une fois les promoteurs de notre Ecole des Parents, féliciter aussi les parents eux-mêmes qui ont répondu à l'appel en formant dès l'origine un noyau très solide d'éducateurs conscients de leurs responsabilités.

Paul Le BRETON

# ARTS



# LETTRES



## M. Gratien Gélinas est l'hôte d'honneur du Club Richelieu-Rimouski

M. Gélinas est l'hôte d'honneur au banquet mixte du club Richelieu-Rimouski qui clôture les activités de l'année 1950-51. Le plus grand dramaturge canadien, Gratien Gélinas, a exposé jeudi soir dernier, devant les membres du club Richelieu-Rimouski, la genèse de sa pièce si populaire "Ti-Coq". Fridolin, qui est membre honoraire du club Richelieu-Rimouski, s'est dit heureux d'assister au banquet du club de Rimouski. C'est le président, M. Gaston Beaulieu, qui a souhaité la bienvenue à l'auteur de "Ti-Coq". L'éminent conférencier fut présenté par M. J.-P. Legaré et remercié par M. Albert Leclerc. Les épouses des membres Richelieu assistaient à ce banquet qui clôturait la présente année d'activité. Une santé en leur honneur fut offerte par M. Réal Bernier. Dans un bref rapport des initiatives prises par le club Richelieu, le président, le Dr Gaston Beaulieu, a souligné particulièrement le succès obtenu par la souscription pour venir en aide à la Colonie de Vacances de Cap à l'Original.

### M. Gratien Gélinas

M. Gélinas s'est dit particulièrement heureux de partager les agapes avec les membres du club Richelieu-Rimouski. D'ailleurs, dit-il, il est peu d'endroits en province où je n'aie eu l'avantage de souper au club Richelieu. L'auteur de Ti-Coq adresse ensuite des hommages à ses hôtes pour leur dévouement envers l'enfance malheureuse. Pour ma part, dit-il, je me suis attardé depuis de nombreuses années à analyser l'état psychique et les réactions de l'enfance malheureuse dans mes revues, puis dans "Ti-Coq". Faisant allusion à la mésaventure de sa pièce sur le Broadway, Fridolin dit ne pas s'en émouvoir outre mesure. S'il est allé à New-York, c'est à la demande répétée de plusieurs de ses amis. "Un bon jour, dit-il, je me suis décidé à y aller. Je suis parti en Canadien, tout d'un bloc", sans apporter à ma pièce les changements qui auraient pu faciliter son succès". Nous savons que "Ti-Coq" n'a pas eu tout le succès désiré. On pourrait s'en surprendre après l'accueil enthousiaste de Chicago où la pièce fut trois semaines à l'affiche, mais plusieurs facteurs peuvent entrer en ligne de compte. Pour sa part, M. Gélinas croit que le théâtre est d'abord national. Il y perd toujours à être transposé sur le plan international. Nous en avons un exemple en Shakespeare qui a dû at-

tendre quatre siècles pour être traduit convenablement par Gide dans Hamlet.

Parce que "Ti-Coq" est un miroir où le Canadien se retrouve, il est possible que la différence de conception de vie ne le fasse pas apprécier de la même façon dans des milieux différents. Il en est ainsi pour les pièces des plus grands auteurs dramatiques, dont un Claudel, qui n'a pas tenu l'affiche à New-York.

Ce qu'il y a de remarquable dans l'immense succès de Ti-Coq au Canada, c'est que cette pièce s'est imposée elle-même, sans attendre la sanction de l'étranger. La pièce a fait son succès autant sur les scènes françaises que sur les scènes anglaises où elle a battu tous les records. Ensuite, le fait que même après New-York "Ti-Coq" continue inlassablement de faire salle comble indique bien la valeur intrinsèque de la pièce.

Modestement, M. Gélinas déclare que le succès de "Ti-Coq" vient de ce que la pièce est un produit de chez nous, de ce qu'elle montre sur le plateau le peuple lui-même qui aime s'y retrouver. C'est Claudel qui a dit que quand l'homme va au théâtre, qu'il se regarde lui-même et qu'il pleure et qu'il rit il n'a pas envie de s'en aller. C'était donc faux de prétendre, dit M. Gélinas, comme on l'a fait trop longtemps que le public était indifférent au théâtre.

Le public aimera le théâtre en autant qu'il s'y retrouvera lui-même. Enfin, M. Gélinas compare sa pièce à l'enfant qui est aimé par-dessus tout par ses parents parce qu'il est fait de leur sang, qu'il a leurs qualités comme leurs défauts. Ainsi, les Canadiens aiment "Ti-Coq" parce que c'est un produit national.

C'est pour cette raison aussi que M. Gélinas déclare n'avoir pas de plus grand plaisir que celui de jouer pour ses compatriotes. C'est le public le plus réconfortant que je puisse trouver, dit-il.

### Indiscrétions

Notre représentant a demandé à M. Gélinas s'il comptait pouvoir présenter Ti-Coq à Paris. L'auteur ne croit pas que ce soit matériellement avantageux. C'est si loin, et puis le change étranger n'est pas à notre avantage.

Songez-vous à écrire d'autres pièces ou d'autres revues, M. Gélinas ?

Je n'ai pas choisi encore entre la revue ou la pièce, pour l'avenir. Quant à une prochaine pièce, j'y ai songé vaguement, mais "Ti-Coq" me tient trop occupé pour qu'il me soit possible de m'y attarder immédiatement.

## Le Festival Artistique de la St-Jean Baptiste de Québec

Depuis 1760, envers et contre tous, un petit groupe de colons français tiennent sur cette terre d'Amérique. Ils ont voulu garder leur langue, elle a gardé leur foi. Ainsi la langue française a été l'instrument dont Dieu s'est servi pour rétablir l'Eglise catholique au Canada d'abord, puis en Nouvelle-Angleterre ensuite. Et ce que cette langue a fait dans le passé, elle le renouvelle sans cesse avec un succès et des résultats qui ne peuvent être sérieusement contestés. Partout où la race Acadienne et sa soeur franco-canadienne s'implantent, la paroisse catholique s'organise et la vraie religion se propage. Les familles françaises, grâce à la natalité merveilleuse dont Dieu les bénit, poussent chaque jour plus loin dans les provinces de l'Est, dans celles de l'Ontario, dans les marches de l'Ouest et du Sud leurs pacifiques bataillons. Et toute conquête française devient une conquête catholique.

C'est à ce prestigieux passé qu'a pensé la société St-Jean-Baptiste de Québec en organisant son festival. Ce début de la seconde partie du vingtième siècle n'est-il pas tout désigné pour faire une sorte d'examen de conscience collectif, un tour d'horizon. Et c'est au berceau même de notre nation que la Société St-Jean-

Baptiste de Québec a donné rendez-vous à tous les groupes français d'Amérique. Par toute une série de manifestation, elle va démontrer la vitalité merveilleuse de notre culture et de notre économie et ce, malgré que notre groupe ethnique soit dispersé par toute l'Amérique et perdu au milieu d'une immense majorité anglophone. C'est en quelque sorte un nouveau dénombrement où toutes les familles vont aller s'inscrire dans la vieille cité de Champlain qui demeure comme un sanctuaire pour tous les groupes francophones d'Amérique.

Une vaste exposition d'oeuvres d'art témoignera de la variété des talents chez les nôtres, de notre vie culturelle intense. Un spectacle théâtral, une soirée d'opéra, un festival de musique canadienne marqueront la richesse de nos aptitudes et de la diversité de nos dons. Bref, toutes ces diverses manifestations nous redonneront courage pour poursuivre le bon combat, nous inspireront une saine confiance en l'avenir.

Enfin, ce pèlerinage de 1951 vers Québec sera une répétition générale, une avant-première, la vigile, quoi, des fêtes grandioses qui marqueront, l'an prochain, le centenaire de l'Université Laval et le troisième congrès de la Langue française.

## "TIT-COQ" : miroir du peuple

S'il a fallu attendre "Ti-Coq" pour que le peuple canadien trouve au théâtre l'un des plus grands plaisirs qu'il puisse ressentir, c'est que Gratien Gélinas a découvert la formule véritable du théâtre canadien-français. Tout en s'adressant au peuple, la première pièce de Fridolin satisfait autant le goût des intellectuels par sa valeur artistique.

Parce qu'il a écrit sa pièce pour les Canadiens-français, Gélinas se devait de la montrer dans toute la province. Rimouski était sur l'itinéraire d'une tournée en province. Ti-Coq a donc fait deux salles comblées, jeudi et vendredi derniers. Ouvriers, intellectuels, prêtres, laïcs, hommes, femmes, tous ceux qui sortent de la représentation confirment la valeur de la pièce.

Ce qui a fait le succès de Ti-Coq et en a établi le record jamais atteint par une troupe canadienne, tant anglaise que française, c'est que pour la première fois, à un degré aussi élevé, Gélinas a su porter sur le plateau en les transposant sur le plan artistique, les coutumes, les travers, les sentiments et le langage cru de la population du Québec. Remarquons-le bien, ce n'est pas tout le Québec qui monte sur les tréteaux, mais tellement de son folklore, de ses coutumes, de ses singularités pour qu'on en reconnaisse le portrait. Des bourgeois et des âmes tendres se scandalisent quelque peu. Mon Dieu, il y a peut-être de quoi faire dresser les oreilles, mais tout se rachète si bien avec l'esprit humoristique qui s'y mêle qu'on peut pardonner beaucoup.

Ce qu'il faut admettre, c'est que les ponts sont baissés entre la salle et le plateau, entre le théâtre et la vie. Ti-Coq, comme on l'a si bien écrit, "c'est vrai comme la vie, humain comme l'homme, moral comme un sermon, logique comme une thèse".

Ti-Coq, en effet, est basé sur un argument philosophique que Gélinas a défini lui-même en ces termes: "chez un enfant illégitime, la passion de se réhabiliter et de posséder une famille peut vaincre un amour illégitime qui le priverait de cette réhabilitation et de cette famille".

Il y a donc, chez le personnage principal, un conflit inexorable entre deux passions, l'une détruisant l'autre. C'est un conflit d'âme poignant en lui-même, mais plus émouvant encore quand il est transposé dans

ses résonances dramatiques. Avec Ti-Coq, l'on ne fait pas qu'effleurer la vie, mais on y est introduit avec la joie et la souffrance, une joie neuve de bâtard, une souffrance neuve aussi et combien cruelle. Mais la passion de se réhabiliter est la plus forte.

L'envahissement de l'amour, chez Ti-Coq, c'est une chose capitale qui prend tout l'être qui le sort de l'oubli, qui le plonge dans le giron familial. "Il est précipité vers cette aube par son passé de bâtard solitaire, et dans cet éblouissement radieux, il y a comme un pressentiment de la transcendence du mariage chrétien. L'amour total, de la chair et de l'âme, greffé sur un rite sacré, confusément senti, voilà l'essence du drame".



Le conflit passionnel qui déchire l'âme de Ti-Coq, pourrait s'afficher sur une scène internationale. Mais je ne crois pas que dans sa forme actuelle, la pièce soit faite pour satisfaire un public exotique. Il y a une différence entre jouer sur un sentiment universel et se servir de ce sentiment pour peindre un public déterminé, dans un théâtre qui veut être avant tout national.

Parce que toute l'action de Ti-Coq prend sa source dans l'évolution psychologique des personnages (excepté peut-être dans quelques tableaux du deuxième acte), les tableaux s'enchaînent avec aisance. Ti-Coq est une pièce bien construite, où les personnages se tiennent. L'évolution des caractères ne se ressent chez tous les personnages avec la même homogénéité. Alors que Ti-Coq suit une courbe bien marquée, dans son ascension passionnelle, Marie-Ange

nous échappe un peu, même dans son inconstance et l'on se surprend de son énergie subite dans le dénouement du drame. Par ailleurs, chaque personnage a sa raison d'être, chacun apporte sa contribution à l'évolution du drame: le bonhomme Desilet bon viveur et sa comédie à la larme facile, la tante Clara et les regrets de son "escogrif", le pacifique Jean-Paul contraste de Ti-Coq, la Germaine acariâtre, le Padre bon copain.

On a frissonné un peu devant le réalisme du langage de Fridolin, de ce langage farci de truculence, bondissant et charnel. A vouloir peindre le réel trop fidèlement, Ti-Coq abuse peut-être du réalisme. Sans doute, la pièce sourd d'un peuple de bâtisseurs, d'un être par surcroît bâtard, et de ce fait l'on ne peut prendre chez lui le diapason d'un langage qui s'épure tout de même davantage dans la bourgeoisie. Heureusement que les autres personnages ont l'expression plus modérée. En tout cas, le matériau de Gélinas est modeste: il use du langage de tous les jours, ses trouvailles verbales sont rares (ce qui n'empêche pas ses mots de porter à la scène). Pourtant, de ces mots usés, on ne sait comment, des personnages naissent. C'est qu'il existe une autre poésie, celle du type, celle du mythe.

En voyant jouer Gélinas, l'on oublie parfois qu'il puisse être à la fois le dramaturge, le metteur en scène et le personnage principal. Ces trois tâches, Fridolin les accomplit avec une main de maître. On semble toutefois s'émerveiller davantage de son jeu scénique que de ses autres qualités. La mise en scène est pourtant une réussite extraordinaire. On reste émerveillé devant la rapidité avec laquelle on change les décors. Quant à ces derniers, il faut avouer qu'ils sont d'égale valeur. L'appareillage des deux jeunes filles l'emporte en grandeur, tandis que les décors plus modestes de certains tableaux sont un coin de poésie sur les tréteaux.

Avec Fridolin, c'est le Canada français qui tente d'exprimer son âme par le moyen d'expression le plus à la portée de la société: le théâtre. Il faut donc reconnaître les mérites de "Ti-Coq" qui a su réunir les toutes, les faire se voir elles-mêmes, rire et pleurer et n'avoir pas envie de s'en aller.

Christian DESROCHES

## Deux récitals de Pierre Brabant

### Trois-Pistoles

Pierre Brabant, jeune pianiste compositeur, de Montréal, dans le concert qu'il donnait à la salle paroissiale de Trois-Pistoles, samedi après-midi, le 26 mai dernier, semble avoir entonné son jeune auditoire. Soutenu pendant deux heures l'attention d'une jeunesse trop peu goûtée dans le domaine des représentations artistiques, n'était pas chose facile. Pourtant Brabant s'en est tiré de façon admirable et les applaudissements ne lui ont pas été ménagés.

Le jeune artiste avait inscrit à la première partie de son programme, un choral de Bach qu'il interpréta avec une finesse digne d'un virtuose; puis la rhapsodie en sol mineur de Brahms et enfin un groupe d'oeuvres de Chopin, dont la troisième Ballade en la bémol, la Valse en do dièze mineur, la célèbre Fantaisie-Impromptu, le deuxième Scherzo en si mineur et un prélude. Brabant semble affectionner particulièrement Chopin qu'il interprète avec toute la sensibilité requise par ce poète du piano.

La seconde moitié était en grande partie consacrée aux compositions du jeune pianiste. Il fit d'abord entendre sa Fantaisie en sol No 1, puis "La Gaspésienne", le seul ballet entièrement canadien au répertoire de notre pays; il fut présenté par Ruth Sorrel lors de la tournée qu'elle fit à New-York, Toronto, Montréal, Hull et Trois-Rivières en 1949. Enfin, une sonatine en do majeur et quatre danses canadiennes qui illus-

trèrent admirablement le caractère gai et enjoué des gens de chez-nous.

En rappel, il donna deux improvisations sur des thèmes de folklore et une étude en si mineur pour staccato, qu'il avait composée en 1946.

Issu de descendance belge, Brabant demeure à Montréal où il fit ses études classiques au collège Marie-Médiatrice. A l'âge de 14 ans, il commence ses études musicales. A son retour d'Europe, où il fit un séjour de plusieurs mois en 1949, il commence une série de concerts à travers les provinces de Québec et d'Ontario. Il espère retourner à Paris afin de parfaire son art, car on lui prédit une brillante carrière s'il continue à travailler ferme. Souhaitons lui bonne chance et espérons que la métropole nous envoie plus souvent d'autres de ses jeunes artistes pour inculquer à la jeunesse de la campagne le goût du beau.

### Mont-Joli

RECITAL DU PIANISTE ET COMPOSITEUR DE MONTREAL, PIERRE BRABANT, A L'ECOLE NORMALE DE MONT-JOLI, SOUS LE DISTINGUE PATRONAGE DE M. L'ABBE LEOPOLD COTE, PRINCIPAL

Les RR. SS. du St-Rosaire de Mont-Joli, les élèves de l'Ecole Normales et de l'Externat qu'elles dirigent, quelques invités dont M. l'abbé Antoine Perrault, du Séminaire de Rimouski, avaient, jeudi, le 7 juin, en soirée, le délicat plaisir d'entendre en récital le grand pianiste et compositeur qu'est M. Pierre Brabant,

professeur de musique à Montréal, boursier du Conservatoire de Paris où il a perfectionné ses études musicales.

Son programme comprenait un choral de Bach: "Jésus-Christ, le Fils de Dieu", "Rhapsodie Hongroise en sol mineur", de Brahms; "Fantaisie-Impromptu" en do dièze mineur, Valse en do dièze mineur, Scherzo en si bémol mineur, de Chopin, "Rêve d'amour", de Liszt, "La Campanella", étude de Paganini-Liszt, pièces très difficile d'exécution, qu'il interpréta avec un beau jeu perlé. En rappel: "Clair de lune" de Debussy. Un groupe de trois pièces de sa composition: "Fantaisie No 2", "La Gaspésienne" (ballet), et "Danses Canadiennes".

M. Brabant qui, actuellement, accomplit une tournée de concerts éducatifs à travers les maisons d'enseignement de la province — il en est à son 51e pour l'année — a été présenté par son ami et camarade d'études, M. Georges Dubé, fils du notaire et de Mme J. Dubé, de Mont-Joli. M. Georges Dubé et lui-même un musicien émérite.

A la suite du concert, un goûter fut servi. Le distingué musicien prit ensuite congé de ses hôtes vers minuit pour se rendre à St-Rose-d'Égésis où il doit donner son 52e récital.

Agé de 24 ans, marié et père de famille, M. Brabant, petit de taille, ne laisse pas deviner de prime-abord une si virile personnalité musicale. Il interprète Chopin avec une rare perfection. Ses oeuvres, notamment "La Gaspésienne", — un pot-pourri d'airs canadiens, — oeuvres magnifiques, sont richement harmonisées.

# Rimouski défait Sayabec 11 à 6

Il remporte ainsi sa deuxième victoire consécutive contre deux échecs—Léopold Côté lance magnifiquement en relève en plus de frapper deux coups sûrs en autant d'essai—André Bellavance est solide au monticule pour remporter la victoire—Sergerie et Therriault officient au monticule pour Sayabec—Wilson Janelle est encore le gros canon avec trois "hits".

L'équipe de baseball rimouskoise s'améliore de partie en partie et après un début plutôt douteux voilà qu'elle semble vouloir se lancer dans une poussée victorieuse. Dans les deux rencontres que le Royal a jouées devant ses supporteurs, il n'a connu que la victoire et à la suite du Lac-au-Saumon c'est Sayabec qui fut la victime, dimanche dernier, alors qu'il a subi l'échec au pointage de 11 à 6. Les centaines de partisans locaux qui ont vu la partie furent à même de constater que leur club a tout ce qu'il faut pour leur faire honneur dans la ligue cette année. Au programme du jour, St-Alexis a subi un troisième revers consécutif contre Lac-au-Saumon, au compte de 12 à 11 tandis que Matane battait Price.

Comme nous le faisons remarquer la semaine dernière en prédisant des succès à André Bellavance comme lanceur, ce dernier ne nous a pas laissé mentir et a justifié la confiance que nous avions mise en lui en remportant une belle victoire, dimanche. Avec Léopold Côté, Bellavance dote notre équipe du meilleur département de lanceurs du circuit. Côté demeure, à notre avis, le lanceur le plus difficile à frapper de toute la ligue.

Bellavance a accordé seulement trois coups sûrs et un seul point en 5 manches. Il n'a gratifié les visiteurs que d'un seul but sur balles. Léopold Côté lui succéda en relève et lui aussi accomplit du magnifique travail pour tenir le Sayabec à seulement trois coups sûrs pour un total de six pour la partie. Côté s'est montré plus difficile à toucher que

son prédécesseur car il a fait mordre la poussière à 8 frappeurs en 4 manches.

Chez les perdants, Sergerie et Therriault se sont partagé la besogne au monticule. Ils allouèrent 10 bons coups aux Rimouskois. Pour sa part, Wilson Janelle en obtint 3 et Léopold Côté 2. Les autres coups sûrs des gagnants furent réussis par Georges Tremblay, Raymond Bouchard, Jean-Marc Desrosiers, Pierre-Paul Labrie et André Bellavance. Les perdants ont réussi six bons coups par l'entremise de Raymond Gagné, Bélanger, Bellavance avec deux ainsi que Paquet.

Dimanche, Rimouski se rendra à Lac-au-Saumon, Sayabec ira à Matane, tandis que St-Alexis rendra visite à Price.

POSITION DES CLUBS					
	J	G	P	N	Moy.
Matane	3	3	0		1000
Lac-au-Saumon	4	2	1	1	625
Rimouski	4	2	2		500
Price	4	2	2		500
Sayabec	4	1	2	1	375
St-Alexis	3	0	3		000

Environ 35 pour cent de tout l'or fourni au monde vient de l'Union de l'Afrique-Sud.



## Dubé seul en première place

Par: C. P.

Avant la partie de lundi soir, mettant aux prises le Gareau et le Dubé, trois clubs étaient en première place sur un pied d'égalité mais la victoire de 13 à 12 du Dubé lui donna l'exclusivité de la première position dans le classement. Les hommes de Sénécal ont maintenant 5 victoires contre 3 défaites et sont suivis par St-Robert, qui vient en deuxième place, avec 4 gains et 3 revers. Ex-aequo en troisième position viennent les Annonceurs et Gareau. Price occupe toujours la cave du circuit avec deux victoires et 4 défaites. Comme vous pouvez le constater, la lutte est des plus corsées dans la ligue de balle-molle cette année. Quatre clubs se donnent beaucoup de mal et il ne faut pas se surprendre si Price rentre bientôt dans la lutte car il possède ce qu'il faut pour rivaliser d'adresse avec les autres équipes si, naturellement, il peut conserver son nouveau lanceur, Eugène Leclerc, un étudiant du Séminaire, qui a battu le Dubé, la semaine dernière, au compte de 14 à 5.

Gareau nous avait le plus impressionné au début de la saison mais à la suite de ses trois défaites consécutives il est à se demander s'il fera fureur à la façon que nous nous l'imaginions. Par contre, Dubé est toujours le plus le plus menaçant avec ses gros canons. St-Robert non plus ne cède rien aux autres et à la suite de ses trois victoires consécutives il faut admettre qu'il sera un club à surveiller. Il possède le plus beau département de lanceurs du circuit avec des artilleurs de la trempe d'Alphonse Lepage, Maurice Dubé sans oublier Georges-Henri Frigon, dont l'utilité n'est pas à dédaigner. Quant aux Annonceurs, le club qui déçoit le plus cette saison, ils n'ont

pas un mauvais record avec trois victoires et trois défaites, mais comme tout le monde s'attendait à les voir prendre assez facilement les devants, la position qu'ils occupent surprend quelque peu. Toutefois, ils se remettent d'aplomb tranquillement et nous sommes de ceux qui croient encore à leur succès. A tout événement, nous concluons de ce que nous avons vu à date, que la ligue est de beaucoup meilleure à l'an dernier avec cinq clubs assez bien balancés, comme le démontrent les pointages depuis le début qui ne furent pas encore portés plus haut de vingt. L'an dernier, à ce stade de la saison, le tableau indicateur avait déjà marqué trente et même quarante.

Lundi soir, devant une des belles assistances enregistrées cette saison, le Dubé et le Gareau nous ont présenté une bonne partie. Les gagnants ont ouvert le pointage dès la première manche alors qu'ils y allèrent de 5 points grâce à des circuits d'Hervé Lavoie et Mario Sénécal. A la reprise suivante, les détenteurs de la première place complètent à quatre reprises pour prendre une confortable avance. A cette allure nous aurions jamais cru que le Gareau puisse revenir de l'arrière. C'est pourtant ce qu'il a fait en commençant par arrêter la poussée du Dubé en supplantant Paul Bellavance à Watters comme lanceur. Si bien qu'à la septième le pointage était égal 12 à 12. Le but victorieux fut compté à la huitième par Jean-Yves Dionne sur le coup sûr de Jean-Marc Tremblay.

Lauréat Proulx a débuté au monticule pour le clan gagnant mais céda sa place à Sénécal à la cinquième. Ce dernier fut crédité de la victoire. Gareau a réussi un total de 10 bons coups contre ces deux lanceurs. Une nouvelle figure a débuté pour

Gareau au centre du losange. Il s'agit d'un certain Watters, un artilleur guère impressionnant. Paraît-il qu'il fut déjà un lanceur de fort calibre mais s'il veut justifier sa renommée il devra faire meilleure figure qu'il ne l'a fait lundi. Il demeure évident qu'il n'est pas du tout en condition. Paul Bellavance, qui vint à sa rescousse à la troisième, fit bonne figure comme toujours. Dubé a frappé un total de 10 coups réussis contre Watters et Bellavance, soit le même nombre que le camp opposé.

### POSITION DES CLUBS

	J	G	P	Moy.
Dubé	8	5	4	625
St-Robert	7	4	2	570
Gareau	8	4	4	500
Annonceurs	6	3	3	500
Price	6	2	4	333

## Lutte au Colisée

Paul Baillargeons vs Bob Lortie

Une intéressante séance de lutte sera présentée au Colisée de Rimouski le 27 juin. Bob Lortie fera face au champion poids lourd junior Paul Baillargeon. Hervé Desroches fera face au rude Allemand Eddy Fayette; et l'Italien Don Cérimo, qui a été banni de la lutte en 1947, se mesurera à Charles Baillargeon.

Les billets sont déjà en vente pour cette représentation qui débutera à 8h30.

### FREE FOR ALL

TROT AMBLE Jr \$250

- 1—Ritz Chilcoat  
Epicierie Moreau  
Rimouski
- 2—Don Frisco R.  
Edouard Maltais  
Campbellton
- 3—Guy C. Etawah  
J.-H. Deschênes  
Edmundston
- 4—Lee Peter  
Lucien Dugré  
Sherbrooke

### CLASSIFIÉES

TROT AMBLE B \$150

- 1—General Antidop  
Wilbrod Dechamplain  
Rimouski
- 2—Goldent Chillo  
Ecurie Boswell  
Rimouski
- 3—Direct La  
Edouard Maltais  
Campbellton
- 4—Marian Lee  
Emile Cyr  
Edmundston
- 5—June Harvester  
Jules Pomerleau  
Rivière-du-Loup
- 6—Worthy Pacht  
Salin Altein  
Montréal
- 7—Great Peter  
Ernest Raymond  
St-Pascal



# COURSES DE CHEVAUX

SOUS REFLECTEURS

Grande surprise

6 Nouvelles vedettes sur la piste

20 chevaux en lice : 3 courses par classe

Dimanche, 24 juin, 8 hres p. m.

A LA PISTE DU CENTRE SPORTIF DE RIMOUSKI, INC.

PARI SIMPLE

DIMANCHE DERNIER, UN CHEVAL A RAPPORTE \$87.10 A DEUX PA-  
RIEURS. A QUI LA CHANCE, DIMANCHE PROCHAIN.

"FREE FOR ALL" TROT AMBLE JUNIOR \$250.00.

2 CLASSIFIÉS : TROT AMBLE B. ENJEU \$150.00.

POUR A, ENJEU \$200.00

Admission: 0.75

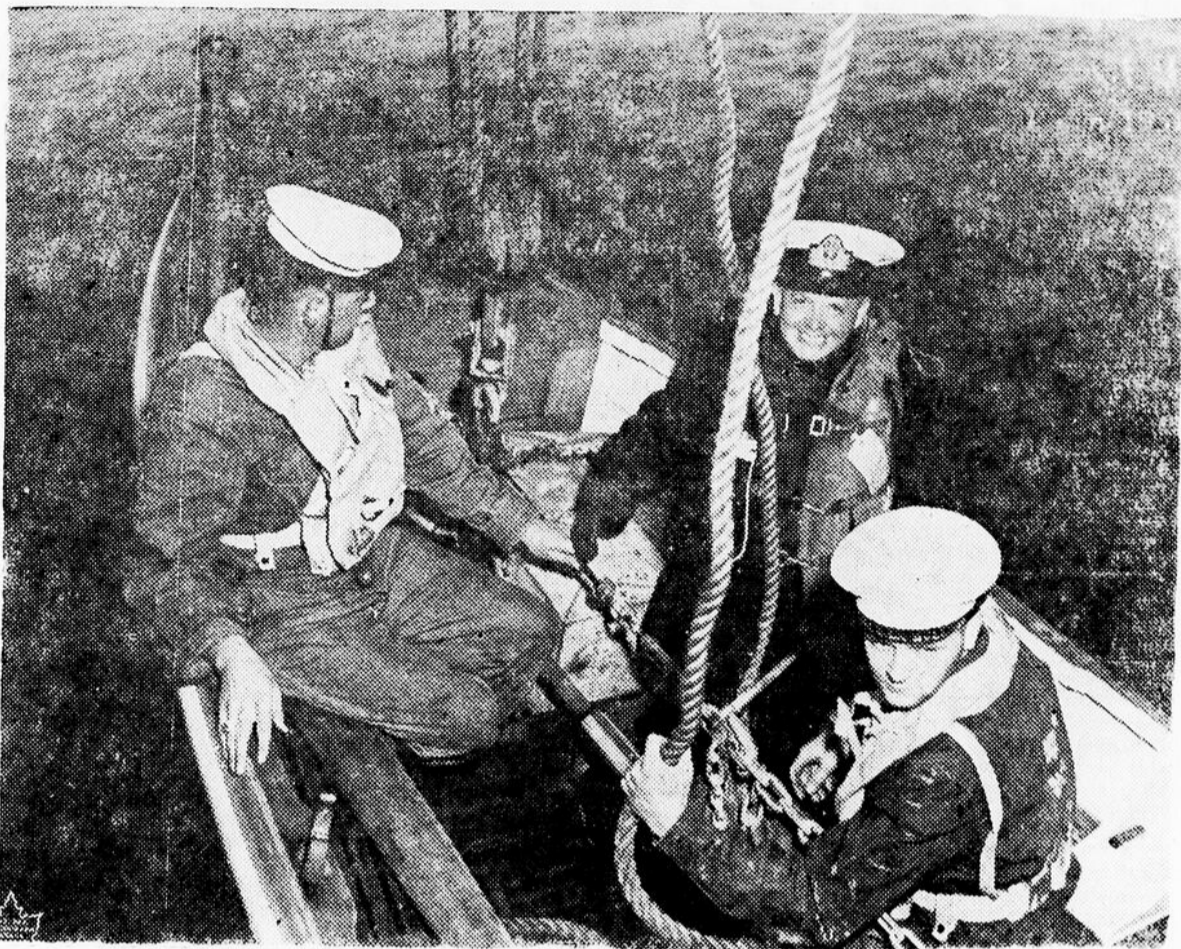
Centre Sportif de Rimouski Inc.

### CLASSIFIÉES

TROT AMBLE A \$200

- 1—Bobbye Worthy  
Manoir Normandie  
Rimouski-Est
- 2—J. B. Taker  
Georges Dion  
Matane
- 3—John Hill  
Wilbrod Dechamplain  
Rimouski
- 4—Walter McKellop  
Paul Goulet  
Rimouski-Est
- 5—Anita Hedgawood  
Edmond Laforge  
Edmundston
- 6—Prince Corsica  
Lévesque & Frère  
St-Pascal

PRETRE DE CHEZ NOUS, AUMONIER DE LA MARINE ROYALE CANADIENNE



On voit ici l'aumônier catholique Joseph-Benoît Roy, de la Marine royale canadienne, qui descend dans une chaloupe en vue de passer d'un navire à l'autre, au cours de son service en qualité d'aumônier catholique avec la flottille d'entraînement de la côte de l'est qui poursuit présentement la première de trois croisières d'été au Royaume-Uni. Les navires qui constituent la flottille sont les frégates La Hullose et Swan-

sea et le destroyer Crescent. Le père Roy, venu de l'archidiocèse de Rimouski, est originaire de la paroisse de Price (P.Q.). Il a obtenu son B. A. à l'Université Laval. En 1944, il est allé outre-mer à titre d'aumônier de l'armée d'occupation. De retour au Canada en 1946, il a passé quelque temps à Washington où il a suivi des cours de philosophie et de musique. En 1948, il s'est enrôlé dans la Marine royale cana-

dienne à titre d'aumônier et a été assigné à la station aérienne de la Marine, à Shearwater, Dartmouth, N.-E. L'an dernier, le père Roy a visité Rome à l'occasion de l'Année sainte. Il a fait sa retraite annuelle. Au cours de son séjour à Rome, il a essayé de s'embarquer dans un avion pour revenir au Canada, mais à la dernière minute, son billet lui a été refusé. Il s'est empressé d'écrire à l'aumônier de la flotte en exposant la situation dans laquelle il se trouvait et a demandé d'entrer à la station aérienne en deca d'une semaine.

Le lendemain, le père Roy a su quel avion dans lequel il n'avait pu obtenir une place s'était écrasé sur le Mont Obiou, dans les Alpes françaises, causant la mort de 58 personnes.

À la fin des croisières de formation de l'été, le père Roy retournera à Shearwater afin d'y poursuivre sa tâche de diriger spirituellement les officiers et les hommes catholiques de la station.

**Nouveau bureau D'OPTOMETRIE**

Monsieur Ovide Bernatchez, B.A., O.D., optométriste, spécialiste de la vue, a le plaisir d'annoncer à la population de Ste-Anne-des-Monts, de Cap-Chat, de St-Joachim et des environs que son bureau est actuellement ouvert dans l'édifice Henley, à Ste-Anne-des-Monts.

Monsieur Bernatchez a fait ses études secondaires au séminaire Sacré-Coeur et ses études universitaires à l'Université de Montréal.

**RIMOUSKI SPORTIF**

est maintenant

**OUVERT**

Nous avons en main : TOUS GENRES DE BICYCLES DE COURSES C.C.M.

avec trois vitesses Bicycles ordinaires C.C.M.

Réparation de bicyclette

Réparations de raquettes de tennis

**ACCESSOIRES**

Pour : Baseball — Balle-molle — Tennis — Badminton — Golf — Chasse — Pêche — Bicycles, etc.



Commandes postales remplies avec soin.

GROS ET DETAIL

**RIMOUSKI SPORTIF, Enr.**

Rimouski Sporting Goods Reg'd Marc Vaillancourt, prop.

336, St-Germain

Tél. : 3104



54, Avenue

de la

Cathédrale

Tél. : 2125

**ST-JEAN-BAPTISTE**

GARDONS AU CANADA FRANCAIS

SON VISAGE VRAIMENT FRANCAIS

A l'occasion de notre FETE NATIONALE, qui arrive le dimanche, notre magasin sera fermé, LUNDI, le 25, afin de permettre à notre personnel de se mieux récréer et de fêter dignement cet heureux événement.

NOTRE SPECIAL DE LA SEMAINE du 26 au 30 juin.

**MAGNIFIQUES SERVIETTES BLANCHES**

23 x 46 portant légères imperfections. Rég. \$1.15, pour seulement

62c. chacune

**DANS NOS CINEMAS**

**AU CARTIER**

TEL : 2791

Toujours des vues de premier choix

Représentation continue chaque soir, de 7 heures

Dernière représentation complète à 8h30

En mat.née, jeudi et dimanche, à 2 heures

Prix d'admission : 0,50 en matinée et en soirée.

Reclamez votre morceau de caisselle PETTIS POINTS, à toutes les représentations, sauf le dimanche.

Les 24-25-26 juin

**LE DOCTEUR LAENNEC**

avec Pierre Blanchard, Jany Holt, Saturnin Fabre, Pierre Dux et Mireille Perrey. Maurice Cloche a filmé la biographie du grand praticien français avec autant de soin que d'intelligence pour extraire le plus de ferveur possible de cette existence ardente et tenace. Le caractère du jeune savant, personnifié par Pierre Blanchard, est restitué dans ses traits principaux, sobres, tendus, frémissants mais énergiques et retenus. Celui-ci consacre sa vie à lutter contre la phthisie dont périront sa fiancée, son maître, son frère. Il aura trouvé les grands principes de la médecine moderne, inventé le stéthoscope et permis des progrès immenses à la médecine thérapeutique.

— et —

**LES AVENTURES DE ROBIN DES BOIS**

en couleurs. Excellente production. Sujet emprunté à une légende du Moyen-Age. Admirables scènes de chevauchées et de combats entre la petite troupe de Robin et les satellites du Prince Jean.

Les 27-28 juin

**LE MASSACRE DE FORT-APACHE**

western psychologique avec Henry Fonda, John Wayne, Shirley Temple. La discipline absolue des officiers et l'acceptation de leur sort sont étonnants. En 1870, le colonel Thursday est aigri d'avoir été ramené au grade de commandant après avoir été général, pendant la guerre de Sécession. Il a soif de gloire et fera massacrer des troupes malgré certains avertissements de ses officiers, Captivant.

— et —

**YOUNG MAN WITH A HORN**

mettant en vedette Kirk Douglas, Laureen Baycall et Doris Day. L'intrigue est construite autour d'un trompettiste de jazz qui s'élève au faite de sa profession pour déchoir ensuite au contact d'une riche et belle femme.

Les 29-30 juin

**CROISIERE POUR**

**L'INCONNU**

avec Claude Dauphin, Sophie Desmarests et Pierre Brasseur.

— et —

**WABASH AVENUE**

comédie musicale avec Betty Grable et Victor Mature. Eblouissante production technicolor dans les cadres élégants de la fin du 19e siècle.

Participez, vendredi soir, à DARTO et à son gros lot de \$40.00.

**AUDITORIUM**

TEL : 3646

Représentation en matinée jeudi et dimanche

Prix d'admission : 0,50 en matinée et en soirée

Les 24-25-26 juin

**DANGEREUSE AVENTURE**

comédie sentimentale avec Claudette Colbert et Fred McMurray. Mariage amusant présenté de façon originale. Interprétation très vivante. Une jeune fille reporter photographe fait, au cours d'un reportage, la connaissance d'un terrassier qui est en réalité un ingénieur. Croquant lui avoir fait perdre son emploi elle le prend comme assistant, sans oser s'avouer à elle-même qu'elle l'aime. Ils finiront par s'épouser après avoir participé à des essais d'un nouvel appareil pour la construction d'un tunnel. Dynamique.

— et —

**UNE FAMILLE TOUTE SIMPLE**

histoire des plus attachantes,

qui plaira à tous les publics, avec William Bendix et Rosemary DeCamp.

Les 27-28 juin

**LA DOUBLE ENIGME**

avec Olivia de Havilland jouant le rôle de deux jumelles aux mêmes traits, aux mêmes yeux, mais dont l'une est toute douce et l'autre machiavélique.

— et —

**SUMMER STOCK**

en couleurs et en primeur. Charmante comédie musicale avec Judy Garland et Gene Kelly qui dansent et chantent très agréablement. Judy est à son meilleur dans le rôle d'une jeune fille de petite ville dont la soeur, enfant gâtée, personnifiée par Gloria de Haven, la décide à transformer leur grange en un théâtre d'été. Lorsque Gloria quitte le spectacle en coup de tête, Gene persuadera Judy de la remplacer et elle le fera avec succès. Eddie Bracken est très amusant dans le rôle du timide soupireur de Judy, Phil Silvers et Marjorie Main partagent les honneurs de ce film en technicolor, une des meilleures comédies de l'année.

Les 29-30 juin

**LE CORBEAU**

Cluzot a fait une oeuvre puissante suivant un crescendo continu et un critique a raison de dire qu'on la croirait l'oeuvre du diable. Une atmosphère de malaise et de suspicion s'alourdit sur une petite ville de province à la suite d'une invasion de lettres anonymes signées du nom de l'oiseau de malheur. La calomnie et la méchanceté ravagent ce milieu paisible. Jeu expressif de Pierre Fresnay, Ginette Leclerc interprète, selon son habitude, le rôle triste d'une fille. Le CORBEAU c'est un petit chef-d'oeuvre dépoli, à-pre, un tableau très sombre, éclairé ici et là par le rouge très vif de grandes passions libérées.

— et —

**WYOMING MAIL**

en couleurs. L'intérêt dramatique de ce western mettant en vedette Alexis Smith et Stephen McNally est centré sur la carrière du général George Armstrong considéré dans l'histoire comme le pionnier du service postal par chemin de fer, aux Etats-Unis. Film plein d'action.

Jeudi soir, 21 juin, Foto-Nite vaut \$349.00.

Le 28 juin, Foto-Nite sera commandité par Robert Sénéchal, marchand, dont les magasins sont à 32, de la cathédrale (pour hommes), et 63, St-Jean-Baptiste (pour garçons de 6 à 16 ans).

## A vendre

**ATTENTION! ATTENTION!** Je vends acheteur et vendeur de poêles et fournaises de seconde main. Aussi, à vendre, câble d'acier flexible, de toute grosseur et longueur. 2 engins à gazoline en parfait ordre et à bonnes conditions. S'adresser à Fortunat Marcheterre, forgeron, Rimouski-Est, rés. 398 rue St-Germain, Tél. 3853.

A VENDRE: maison 30 x 32, 2½ étages, finie à l'extérieur à l'épreuve du feu, située à 62 rue Tessier. Hangar 55 x 24, 2 étages. S'adresser à M. J.-B. Levesque, tél. 3402.

A VENDRE ou à LOUER: un terrain de 52 pds de front par 100 de profondeur, situé sur la rue Ste-Thérèse ouest, Rimouski. S'adresser à Jean Matte, C. P. 204, Rimouski.

A VENDRE: maison de 1½ étage située au numéro 445 rue St-Germain, Rimouski.

A VENDRE COMPTANT — PAS D'ÉCHANGE — Météor convertible 1950, 8,000 milles, en bon ordre. S'adresser à Benoit Gaboury, tél. Bureau 45, résidence 227-w-4, Mont-Joli.

A VENDRE: bicyclette "Majestic C. C. M.", en bonne condition. S'adresser à 42 de l'Évêché, Rimouski.

A VENDRE: maison neuve, 28 x 33, deux étages, très bien finie. Extérieur gypoc. 2 logements. Chambre de bain complète. Terrain 50 x 170 pds. Cause de vente: départ. S'adresser à Mme Edgar Roussel, 42 rue de l'Évêché, Rimouski.

A VENDRE: joli chalet avec garage et grand terrain. Meublé ou non, situé à St-Simon-sur-Mer. Aussi une roulotte très confortable à un prix raisonnable. S'adresser à 410 St-Pierre, Drummondville, tél. 3829.

INSTALLATION ET VENTE de réservoirs à eau chaude électriques, de toutes marques. S'adresser à J.-L. Guertette, entrepreneur-électricien, tél. 2536, Rimouski.

A VENDRE: deux bureaux recouverts de "plate glass", avec fauteuils, une caisse enregistreuse, coffre-fort et une machine à écrire "Remington". S'adresser à 120, rue St-Laurent, Rimouski.

A VENDRE: joli chalet neuf, situé à Rivière-Trois-Pistoles, eau courante, toilette. Prix raisonnable. Écrire à Mme D. Paradis, 8080 rue St-Denis, Montréal, ou s'adresser sur place en juillet.

A VENDRE: Morris 1948, en bonne condition. S'adresser par téléphone au numéro 2528 ou à 9 St-Paul, Rimouski.

A VENDRE: machine à patates frites "Silver All", en parfaite condition. S'adresser à 138, boulevard Jacques-Cartier, Tél. 272, Mont-Joli.

A VENDRE: piano et ménage. S'adresser à 302 rue St-Germain ou par tél. 3214, Rimouski.

A VENDRE: propriété située sur la route nationale. Maison 26 x 27, terrain 50 x 135 près de 5 garages. Bien située pour tout genre de commerce. S'adresser à 350 rue St-Germain, Rimouski.

A VENDRE: maison située à 96 rue Ouellet. Pour informations, s'adresser à M. P.-Emile Lévesque, 96 rue Ouellet, Rimouski.

A VENDRE: réfrigérateur de marque "Frigidaire", 6 pieds cubes. Seulement trois mois de service. S'adresser à Mme Cormier, 351 rue St-Germain, apt. 1, tél. 4251, Rimouski.

### MACHINE POUR BLOCS DE CIMENT

Nouveau, actionné à bras ou par pouvoir. Recommandé pour fabrication de fraisils ou de blocs de ciment. M. Zagerman & Co. Ltd, Bayview Road, Ottawa, Ont.

SPECIALITE: mercerie pour jeunes garçons de 6 à 16 ans. Complets, chemises, cravates, chaussures, chapeaux. Tout ce qu'il faut pour habiller un petit garçon. Robert Sénéchal, 67 St-Jean-Baptiste, Rimouski, tél. 3834.

A VENDRE: parc de cour pour enfant, 8 x 8. S'adresser à 66 rue Ste-Marie, tél. 3817, Rimouski.

A VENDRE: bicyclette de garçon, bon marché. S'adresser à R. Beaudet, 45-C, Ste-Thérèse, Rimouski.

# PETITES ANNONCES

## TARIF

**DES PETITES ANNONCES**  
Un sou pour chacun des premiers 25 mots et deux sous pour les mots additionnels, lorsque l'annonce est payée à l'avance. Minimum, \$0.25.

A VENDRE: orthophonique de restaurant, marque Wurlitzer, \$300, réfrigérateur à crème glacée, 40 gallons, Universal Cooler, \$350, poêle à patates frites Serv-All, \$100, 3 calesches de restaurant, \$15, 3 barils vides, 45 gallons, \$15. S'adresser à J.-André Lepage, 294, rue St-Germain, Rimouski.

A VENDRE: beau char de particulier, propre et bien équipé, en parfaite condition. Oldsmobile, modèle américain, sédan. S'adresser à Robert Dessureault, rue St-Germain, Rimouski.

PLANEURS et SCIÉS — Nouveaux planeurs sur coussinets à billes, 4 couteaux de chaque côté et assortisseur. Nouvelles scies à rubans. M. Zagerman & Co Ltd, Bayview Road, Ottawa, Ont.

A VENDRE: lot de lavettes électriques: Blackstone, L'Islet, Connor, etc., etc., usagées mais en bon état de service. Chez Robert Dessureault, marchand de meubles, 322 rue St-Germain, Rimouski, tél. 3216.

AUBAINE! Meubles neufs ou usagés. Vendons et échangeons meubles de toutes sortes. Occasion exceptionnelle de vous procurer de bons meubles à très bon marché, aux Échères CHERRIER, 1 rue Rouleau, angle St-Germain, tél. 4373.

A VENDRE: lot de poêles émaillées de seconde main, en parfait état: L'Islet, Bélanger, Renfrew, etc., etc. L'assortiment est très bon. Venez faire votre choix chez Robert Dessureault, 322 rue St-Germain, Téléphone 3216.

A VENDRE: gros réfrigérateur, cabinet crème glacée à trois compartiments. Contient 15 gallons de crème. Prix modique. S'adresser à 66 rue de l'Évêché, tél. 2169, C. P. 37, Rimouski.

LINGERIE POUR ENFANTS: un beau stock de robes soleil, jolies petites robes de broadcloth, sous-vêtements en jersey de soie, gilets de coton à manches courtes, couleurs et grandeurs assorties, souliers, habits de coton pour garçons et une foule d'autres articles pour enfants. Prix très intéressants, à la portée de toutes les bourses. Chez Arthur Caron, 330 rue St-Germain, tél. 4200.

A VENDRE: camion 1946, 3 tonnes avec bascule hydraulique (dompeuse), en très bonne condition. Prix raisonnable. S'adresser à M. Jean-Marie Couillard, 26, rue St-Robert, tél. 3751, St-Robert.

A VENDRE: Terrain de 56 x 85 situé sur l'avenue/Blais, du côté est. Bonnes conditions. S'adresser à 6-A, avenue Lavoie, Rimouski.

A VENDRE: une automobile Ford 1947, 2 portes, en très bonne condition, avec cradio et chauffette. Aussi, un poêle de cuisine équipé pour chauffer à l'huile, mais peut chauffer au charbon ou au bois. S'adresser au Dr L. Richard, St-Fabien.

A VENDRE: lavages électriques, poêles et radios usagés mais en parfaite condition, chez LEON CARON Fnr., 290, rue St-Germain, Rimouski, tél. 2562.

A VENDRE: Pick-up Ford 1939, en parfait ordre, à bas prix. S'adresser à Bertrand Poirier, 147 rue Tessier, Ste-Odile, tél. 3722.

A VENDRE: trois terrains voisins dont un situé sur l'avenue de la Cathédrale. S'adresser à Gérard Labrie, 101 de l'Évêché, tél. 4381, Rimouski.

PUITS ARTESIENS, 6 et 8 pouces de diamètre. Eau garantie. Fortunat Marcheterre (fils), Rimouski-Est, tél. 3853.

A VENDRE: maisons de 1, 1½ et 2 étages, situées dans la ville de Rimouski. S'adresser à Anastase Sénéchal, 180 rue St-Pierre, tél. 4259.

SERINS bons chanteurs, cage, pied, bain, nourriture, livre gratuit sur les soins des oiseaux. 72 de la Cathédrale, tél. 2670.

A VENDRE: petit chien de maison "Fox Terrier". Pour cause de départ. S'adresser immédiatement à Mme Joseph Lizotte, 38 rue Ste-Marie, tél. 3662, Rimouski.

A VENDRE: équipement de restaurant comprenant table de pool modèle 49, réfrigérateur à liqueur et réfrigérateur pour crème glacée, balance, tables et sièges, comptoir-lunch avec bancs, vitrine et marchandise. Le tout pour \$3,000 ou à vendre séparément. Livraison immédiate. Cause de vente: abandon des affaires. S'adresser à Alphonse Francoeur, St-Donat, tél. 2w2, Luceville.

A VENDRE: un secrétaire (bureau) en chêne ayant 6 tiroirs dont un pour filières, barrure centrale, et une chaise (basculante), à l'état de neuf. Ce meuble pourra être montré aux intéressés. S'adresser à C.-E. Gagnon, 49 rue Dubé, St-Robert.

A VENDRE: meubles, horloge, lampe, tapis, vaisselle, etc. S'adresser à 2 rue St-Jean, tél. 2387, Rimouski.

A VENDRE: maison de cinq appartements, située à 492 rue St-Germain. Eau courante et électricité. Libre à l'acheteur. Conditions avantageuses. S'adresser par téléphone au numéro 3487 ou 3333 Taxi Royal.

MALAXEUR A CIMENT  
Nouveau, actionné à la main ou par pouvoir. Livraison immédiate. M. Zagerman & Co. Ltd, Bayview Road, Ottawa, Ont.

A VENDRE: UNE SEULE CHANCE: une carabine neuve "Winchester" 30-30, automatique, une ECHELLE EXTENSION de 40 pds B. C. Fir, légère et solide, n'a pas servi une fois, à vendre à bon compte, une CUVE EVIER, en fonte émaillée blanc 24 pcs carrés avec ou sans accessoires, en très bon état, 2 SETS DE PATINS A ROULETTE neufs en vente à la moitié prix. Tous ces articles à vendre au Magasin Verreault, 196 St-Germain, tél. 2535.

A VENDRE: chalet des plus confortables et des mieux aménagés au Rocher Blanc. Ancienne propriété de M. W.-H. Beaulieu. A termes ou au comptant. Pour renseignements, s'adresser au Directeur de ce journal.

A VENDRE: Yacht 18'6" x 6', membré en chêne, bordé en pin, avec moteur Acadie 4 H.P. Bon marché. Aussi une chaloupe. S'adresser à Bernard Baril, Ste-Luce-sur-Mer, Rimouski.

A VENDRE: habit de baseball pour garçonnet d'environ 12 et 10 ans. S'adresser à 66 Ste-Marie, tél. 3817.

A VENDRE: un camion Pick-Up 1949, muni d'une chauffette et d'un set de chaînes et 5 pneus. S'adresser à J.-Eugène Lévesque, 119 ave de la Cathédrale.

A VENDRE: maison 34 x 36, 1½ étage, sur terrain de 94 x 87, au centre de la ville. Grand jardin de 30 x 87 contenant de nombreux arbres fruitiers. Aussi boutique pour travail amateur. Excellente occasion. Cause de vente: départ. Tél. 3168.

A VENDRE: bon char sédan, 4 portes, tout équipé, pratiquement comme neuf, pour seulement \$350. Vrai bon marché. S'adresser à 2 rue Rouleau, Rimouski.

A VENDRE: malaxeur sur 4 roues pneumatiques, capacité 7 cubes, engin LeRoi, 2 cylindres, refroidisseur à l'eau en parfaite condition. S'adresser à C. P. 116, tél. 2311.

A VENDRE: salon de coiffure avec ameublement et machinerie moderne, à vendre avec ou sans local, très bonnes conditions. Poste établi depuis 18 ans, au centre des affaires. S'adresser à 212 rue St-Germain, Rimouski.

A VENDRE: maison et garage avec terrain de 200 x 100 pieds sur la rue St-Germain-Est. S'adresser à M. James Harnev, 724 rue St-Germain-Est, Rimouski.

A VENDRE: restaurant situé à Mont-Joli. Très bon marché. Bon poste de commerce avec logement privé, \$15.00 par mois. S'adresser par téléphone à 2006, Rimouski.

### COUPONS

ATTENTION, MESDAMES! De réelles aubaines et des prix exceptionnellement bas vous attendent au Magasin du Coupon, 83 rue St-Robert, tél. 3277. Mme E. Alain, prop.

### STUDIO GARDENIA

Nous avons toujours en main des fleurs nouvelles pour toutes occasions: mariage, anniversaire, décès, etc. Livraison prompte et soignée. Pour être bien servi, adressez-vous toujours au STUDIO GARDENIA, propriété de Mlle Evelyn Coulombe, 10 Ave de la Cathédrale, tél. 4561, Rimouski.

## A louer

A LOUER: logement de cinq pièces. S'adresser à 27 rue St-François, Nazareth, tél. 4179.

A LOUER: chambre et pension. S'adresser à 58 rue St-Joseph, Rimouski.

A LOUER: logement de 4 pièces plus chambre de bain. Libre le 1er juillet. S'adresser par téléphone au numéro 4487.

A LOUER: chambre située à 118 rue Notre-Dame, tél. 4563, Rimouski.

CHAMBRE ET PENSION, bonne cuisine canadienne-française. Chauffage central. S'adresser à 23 rue St-Hubert, tél. 3181, Rimouski.

A LOUER: logement de 5 pièces, chauffé. Libre le 1er août. S'adresser à 11 rue Ste-Thérèse, Rimouski.

A LOUER: deux appartements, cuisinière et chambres meublées. S'adresser à Mme J.-Bte Dechamplain, Ste-Luce-sur-Mer.

A LOUER: logement de 4 pièces. S'adresser par téléphone à 4128 ou 3203, 148 de la Cathédrale, Rimouski.

A LOUER: très belle chambre avec bain située au No 4 avenue Tanguay, tél. 3800, Rimouski.

A LOUER: chambre à louer avec usage du téléphone et de la chambre de bain. S'adresser à 3-B, rue Jean Brillant, tél. 3520.

A LOUER: chambre confortable et bien éclairée, avec pension. Bonne cuisine canadienne. S'adresser à 66 de l'Évêché, Rimouski, tél. 2169.

A LOUER: chambres spacieuses, meublées, chauffées avec calorifères; permission de faire la cuisine. S'adresser à Mme J.-B. Moreault, 108 de la Cathédrale, Tél. 3219.

A LOUER: maison de 8 appartements munie d'une chambre de bain et d'un système de chauffage à air chaud. Grande cave. Libre le 1er juillet. S'adresser à Willie Goulet, 7 ave Goulet, Rimouski-Est.

A LOUER: une ou deux chambres, pour personnes sérieuses. S'adresser par téléphone à 2953.

CHAMBRE ET PENSION offertes à 62-B de l'Évêché, Rimouski. Tél. 4272.

LOGEMENT NEUF A LOUER sur la rue principale, conviendrait pour médecin ou autre qui désirerait avoir son bureau chez lui. Six pièces et chambre de bain. Chauffage central, eau chaude fournie. Appeler à 2053 ou 4586 ou écrire à C. P. 144, Rimouski.

A LOUER: 2 postes de commerce situés au coin des rues St-Louis et Ste-Thérèse, Rimouski. S'adresser à 139, rue St-Germain, apt. 5 et 3, tél. 2650, Rimouski.

A LOUER: chalet meublé, très confortable, avec électricité et eau courante. Situé à la Rivière-Hâte. S'adresser à M. André Bernier, tél. 46, Bic.

A LOUER: chambre avec pension, à 2-A rue St-Edmond. S'adresser à Mme Raoul Fillion.

A LOUER: pour la saison, deux chalets meublés situés sur le bord de la mer. S'adresser à Alphonse Caron, Ste-Luce, tél. 216.

## On demande

AVONS BESOIN IMMEDIATEMENT d'homme ou femme — temps plein ou partiel — pour franchise Watkins dans BAIE-COMEAU. Ouvrage plaisant. Rémunérations au-dessus de la moyenne. Aucune expérience nécessaire. Rien à investir. Écrivez immédiatement au Dept. QC-R-2, la Cie J. R. Watkins, 350 St-Roch, Montréal, Québec.

ON DEMANDE une servante pour travail général. Bon salaire. S'adresser à Mme Lionel Michaud, 230 rue St-Germain, tél. 2541, Rimouski.

FAITES DE L'ARGENT. Revenu régulier, chez-vous. Commerce postal prêt à opérer. Imprimer à votre nom et adresse. Méthode 25c. S'adresser à E. Lemieux, C. P. 241 rue St-Simon, Drummond, P. Q.

HOMMES, FEMMES MAIGRES! Gagnez de 5 à 10 lbs — entraînez-vous. Essayez les comprimés toniques OSTREX pour chair nouvelle et robuste, vigueur nouvelle. Format de présentation seulement 60c. Toutes pharmacies.

ON DEMANDE deux cuisinières expertes et une serveuse distinguée et bilingue pour un restaurant de première classe situé près de Métis Beach. Adressez votre lettre à C. P. 366, Mont-Joli.

ON DEMANDE une servante pour travail général, sachant faire un peu de cuisine. Bon chez soi. S'adresser à l'Hôtel Tremblay, Charny, cté Lévis, téléphone 135.

AVONS BESOIN IMMEDIATEMENT d'homme ou femme — temps plein ou partiel — pour franchise Watkins dans MONT-JOLI. Ouvrage plaisant. Rémunérations au-dessus de la moyenne. Aucune expérience nécessaire. Rien à investir. Écrivez immédiatement au Dept. QC-R-2, la Cie J. R. Watkins, 350 St-Roch, Montréal, Québec.

A ECHANGER! Ennuysés de toujours porter les mêmes cravates? Échangez-les en nous envoyant une à six cravates, incluez \$1.00 et vous recevrez en retour 6 cravates de couleurs différentes remises à neuf. Support gratuit avec chaque envoi. Commandes C.O.D. acceptées. ALL TIE EXCHANGE REG'D, 5869, 3e Avenue, Rosemont, Montréal.

DEMANDE A ACHETER: cuir vert, peaux de boeuf, peaux de cheval, peaux de veaux. Nous payons le plus haut prix du marché. Peaux de veaux engraisées, de 15 lbs, No 1, .40 la livre. Cotation fournie sur demande. S'adresser à M. J.-A. Ouellet, 594 St-Germain, Rimouski-Est, tél. 4470.

## Divers

M. GEORGES GAUTHIER, de BIC, avise le public qu'il a ouvert un fumoir pour le jambon. Ouvrage garanti. Vu les demandes considérables, la fumaison sera en opération à l'année. Tél. 84, Bic, Rimouski.

VOTRE ENFANT ne réussit pas dans ses études? Faites-lui suivre quelques cours supplémentaires. Appelez 3369, entre 7 et 9 heures p.m.

### HOROSCOPE

Une vieille indienne peut vous dire par votre écriture, votre caractère et vos chances en amour, travail, affaires, avenir... Envoyez votre âge, 6 questions et \$1.00. Mme Marguerite Bély, Indian Reserve, Pte-Bleue, Lac St-Jean, P. Q.

### LETTREGE

Vous pouvez faire letter vos enseignes ou tout genre de panneaux-réclame au Scotchlite à effet lumineux. Adressez-vous à Emilien Alain, 83 rue St-Robert, tél. 3277.

REPARATION DE MONTRES, etc. Confiez-nous vos réparations de montres, bagues, allumeurs, colliers, rasoirs électriques. Service à prix raisonnable, prompt et garanti. Commandes postales remplies avec soin. Bijouterie FOURNIER Enr., Rimouski.

LETTREGE. Vous pouvez faire letter vos monuments funéraires de tous genres de lettres, soit sur marbre ou granit. Adressez-vous à M. Pierre Frenette, 109 Notre-Dame, tél. 4106, Rimouski.

ON DEMANDE un homme sérieux pour vente à commission pour un marchand de meubles. Commission généreuse accordée. Écrire à C. P. 120, département J. Rimouski.

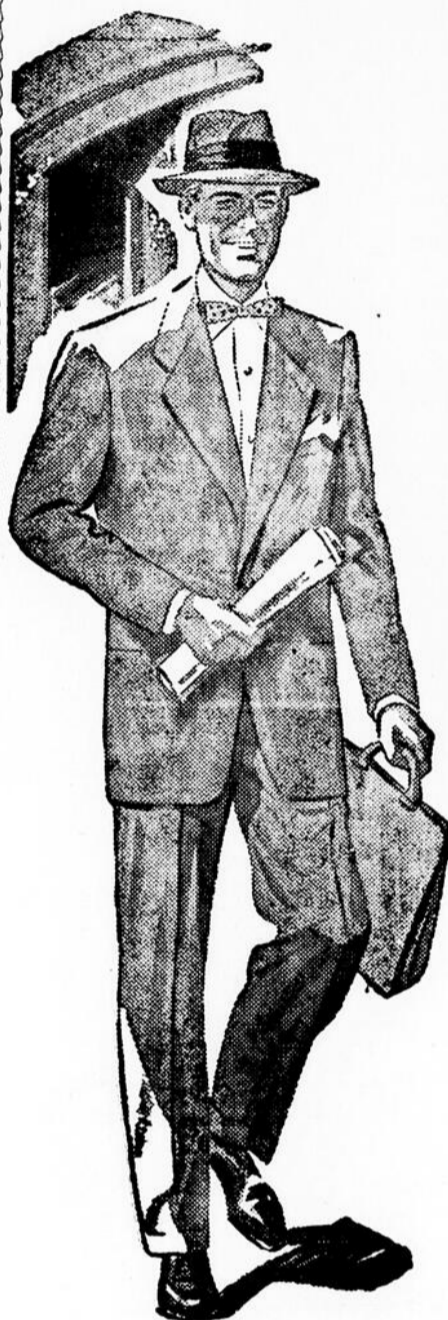
ON DEMANDE une personne d'expérience, dans la vente du chapeau, trouvera un emploi intéressant, dans un magasin de Rimouski. Sans expérience, il est inutile de faire une demande. Écrire à Joseph Beaulieu, publicitaire, L'Echo du Bas St-Laurent, C. P. 120.

ON DEMANDE un couple sans enfant pour prendre charge d'un logement, rue St-Germain. Bonnes conditions. S'adresser à A. D'Anjou, salle de Pool, Royal Sweet, tél. 3474.

# Concentrez vos achats chez TALON Ltée

## ET REALISEZ DE VERITABLES ECONOMIES

### SOYEZ BIEN MIS POUR LA ST-JEAN BAPTISTE



#### Au rayon de l'homme chic

ECONOMISEZ SUR  
L'ACHAT DE  
CET ENSEMBLE  
COMPLET DERNIER  
CRI

Modèle devant droit  
ou croisé. Tissus légers  
dans les teintes pâles:  
gris, beige, gris-bleu.  
Une valeur rég.

**59.50**



**Gratis**

Une chemise en broad-  
cloth mercerisé, unie ou  
de fantaisie.  
Une valeur de \$5.95

Une cravate à patrons  
ou unie.

Une valeur de \$1.50

Une paire de bas courts,  
avec élastique à la jam-  
be, uni ou avec patrons.

Une valeur de \$1.25

**LE TOUT  
POUR SEULEMENT**

**49.95**



#### Au Salon des modes

#### féminines

POUR VOTRE ELEGANCE MESDA-  
DAMES, FAITES VOTRE CHOIX  
PARMI CES JOLIES ROBES FRAI-  
CHES ET LEGERES.

GRUPE No 1

ROBES EN TOILE  
dans les teintes pastel: vert, blanc,  
jaune et bleu.

EXTRA  
SPECIAL **4.95**

GRUPE No 2

ROBES EN CREPE IMPRIME  
styles variés et beau choix de pa-  
trons. Voyez cette aubaine à un

PRIX  
SPECIAL **4.95**



JOLIES BLOUSES  
Créations nouvelles, dans le crépe  
Sheer ou piqué. Modèles à manches  
courtes ou longues.



SPECIAL  
TALON  
**1.95**  
à  
**4.95**

#### Vestons sport

Voyez notre vaste choix.  
Teintes nouvelles, dans une  
coupe de la plus haute élé-  
gance.  
Une valeur authentique de

**29.50**

**Gratis**

UN PANTALON SPORT

Confection de gabardine,  
dans les teintes populaires.

Une chemise sport dans les  
teintes pastel.

Une aubaine  
incroyable à ce  
**BAS PRIX**

**29.50**

**pour l'ensemble**



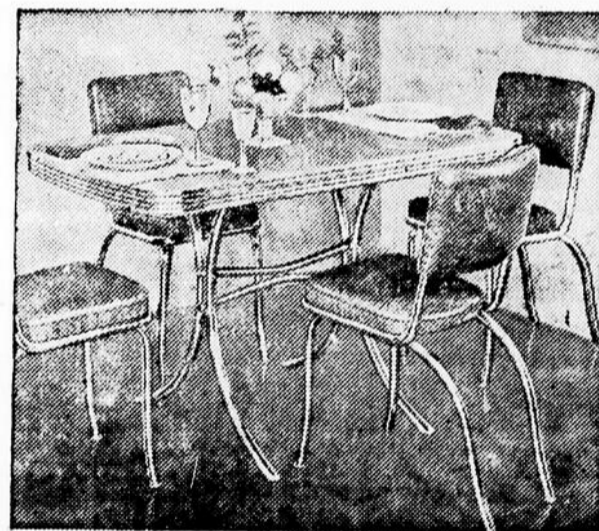
#### Chaque semaine vous apporte de nouveaux spéciaux au rayon des meubles

MODERNISEZ  
VOTRE CUISINE  
JOLI MOBILIER  
CHROME

Table, dessus en ar-  
borite, rallongeant au  
centre ou aux bouts.  
Contours chromés. Chai-  
ses de construction so-  
lide, recouvertes en cui-  
rette fini plastic.

TEINTES AU CHOIX  
bleu, gris, jaune, rouge,  
etc.

UNE REELLE



Valeur de **\$119.00** Spécial **TALON 89.00**

AU COMPTANT OU A TERME

— PLAN BUDGETAIRE

— COMPTES COURANTS

— COMPTES RENOUELABLES

COMMANDES POSTALES

REMPRIES AVEC SOIN

# TALON

**328 St-Germain RIMOUSKI**  
**200 Notre-Dame TROIS-PISTOLES**

PARTICIPEZ A LA BANQUE TA-  
LON ET AUGMENTEZ VOS  
CHANCES DE GAGNER DE MA-  
GNIFIQUES PRIX:

CHESTERFIELD  
LESSIVEUSE  
RADIO  
MONTRE  
Etc.

# SEANCE DU CONSEIL DE VILLE DE RIMOUSKI

du conseil de ville, sont présents: Son Honneur M. le Maire Dr Victor Lepage, MM. les conseillers Albert Dionne, Adelbert Lebel, Auguste Desjardins, Alphonse Beaulieu, Lucien Robitaille et Albert Doucet formant quorum sous la présidence de M. le Maire.

Le Conseil reçoit les communications suivantes:

Rapport de l'analyse des échantillons d'eau prélevés le 9 mai 1951, lequel démontre que l'eau est de bonne qualité.

Rapport du Comité d'Urbanisme en date du 30 mai 1951, concernant le zonage, la construction et l'embellissement de la ville. Il est unanimement résolu que le conseil se réunisse, conjointement avec certains organismes locaux intéressés, dans le but d'étudier les recommandations contenues dans ce rapport.

Demandes de licences de cocher de MM. Gonzague Théberge, J.-A. Dumais, Albert Gagné, Arthur Gagné, Antonio Lepage, Rosaire Côté, Raymond Théberge, Albert Martin, Elphège Pelletier, Hermas Bernier, Edgar Tremblay, Albert Lepage et Paul Déry. Il est unanimement résolu que ces demandes soient référées au Chef de Police pour approbation.

Lettre du ministère de la Santé recommandant, moyennant certaines conditions, l'émission d'un permis pour la vente du lait en faveur de M. Germain St-Pierre. Il est unanimement résolu que la ville émette un permis à M. St-Pierre à condition qu'il se conforme sans délai aux exigences du ministère de la Santé. Il est de plus résolu que l'échevin Robitaille vérifie, accompagné de l'inspecteur du ministère de la Santé, si tous les laitiers ont accompli les améliorations demandées par ce ministère et fasse rapport au conseil.

Lettres de MM. Georges-H. Bélanger et Roger Pouliot demandant le service d'aqueduc et d'égout. Il est unanimement résolu que ces demandes soient remises à plus tard pour étude.

Lettre de M. Hervé Gasse, de Rimouski-Est, demandant une entrée d'eau à sa demeure. Il est unanimement résolu d'acquiescer à cette demande.

Lettre de M. Gérard Hupé offrant à la ville le terrain nécessaire au prolongement de deux rues, sur le "Camp 55", à condition que cette dernière égoutte la partie sud du dit "Camp 55". Il est unanimement résolu que le gérant et l'échevin Lebel se rendent inspecter les lieux et fassent rapport au conseil.

Lettre de l'Union des Municipalités de la Province de Québec invitant les membres du conseil à participer à leur 30e congrès annuel qui sera tenu à La Malbaie du 5 au 10 septembre prochain. Il est unanimement résolu de référer cette invitation au prochain conseil pour étude.

Lettre de la Chambre de Commerce de Rimouski félicitant le conseil d'avoir retenu les services de M. A. W. Thériault à titre de commissaire industriel de la ville de Rimouski.

Lettre de la Chambre de Commerce de Rimouski déplorant la manière dont certains travaux de réfection d'habitation ont été exécutés sur la rue St-Germain. Il est unanimement résolu d'aviser cette Chambre qu'un règlement de construction et de zonage est en voie de préparation à cette fin.

Lettre du ministère de la Voirie incluant copie d'une requête qu'il a présentée à la Commission des Transports du Canada, pour demander d'autoriser l'ouverture d'un passage temporaire de la route No 10 à travers les voies du chemin de fer Canadien National dans la ville de Rimouski.

Lettre de La Fédération Générale des Ligués du Sacré-Coeur demandant une souscription en faveur de la population catholique de Maillardville, C.B. Il est unanimement résolu de souscrire un montant de \$10.

Il est unanimement résolu que, selon une résolution de ce conseil en date du 8 juin 1949, le conseil ne se réunisse en séance régulière qu'une fois par mois durant les mois de juillet et août.

Il est unanimement résolu que, selon une résolution de ce conseil en date du 31 mai 1948, du 15 juin au 15 septembre, les bureaux de l'hôtel de ville soient ouverts aux heures ci-après indiquées: les lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi, de 9 heu-

res a.m. à 4 heures p.m., et le samedi, de 9 heures a.m. à midi.

Il est proposé par le conseiller Albert Dionne, secondé par le conseiller Adelbert Lebel et résolu à l'unanimité que demande soit faite au ministère des Travaux Publics à Ottawa à l'effet que, si jamais ce ministère décidait de se départir de l'édifice actuel des Postes à Rimouski, à quelles conditions la ville de Rimouski pourrait s'en porter acquéreur.

Attendu que l'édifice actuel des Postes à Rimouski ne dispose que d'un espace trop restreint pour donner un service adéquat à la population de la ville de Rimouski;

Attendu que les trois guichets actuellement existants devraient, aux heures où ce bureau est ouvert, être mis à la disposition du public;

Attendu que depuis quelques mois un seul guichet, aux heures où ce bureau est ouvert, est mis à la disposition du public, obligeant ainsi ce public à attendre indéfiniment et à la

"file indienne" avant d'être servi; Attendu qu'il y aurait lieu, pour les autorités du ministère des Postes, d'améliorer immédiatement cette situation.

Il est résolu à l'unanimité des membres de ce conseil de demander à M. Léopold Langlois, M.P., secrétaire parlementaire du ministre des Postes, d'intervenir auprès de ce dernier afin que cette situation change le plus tôt possible et que les trois guichets disponibles soient mis à la disposition du public, durant les heures où ce bureau de poste est ouvert.

Il est proposé par le conseiller Lucien Robitaille, secondé par le conseiller Auguste Desjardins et unanimement résolu que Son Honneur M. le Maire Dr Victor Lepage rende hommage, par la voie des journaux locaux, au nom du conseil de ville et de la population de la ville de Rimouski, à Son Excellence Mgr Charles-Eugène Parent, à l'occasion de son élévation au titre d'Archevêque de Rimouski.

## Courrier de Mont-Joli

**Baptême.**— A Matane, le 10 juin, a été baptisée en l'église paroissiale, Louise, née le 6 juin, enfant de M. et Mme Charles-Émile Lévesque (Marguerite Larocque). Parrain et marraine, M. et Mme Olier Larocque, d'Amqui, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme A. Larocque, de Montréal, tante de l'enfant. M. Lévesque est le fils de Mme Napoléon Lévesque, de Mont-Joli.

### CARNET SOCIAL

— M. P.-C. Routhier, président du district, rencontrait les Chevaliers de Colomb de Mont-Joli, à l'hôtel-de-ville, samedi le 16 juin.

— Le capitaine Roméo Vachon visitait récemment Québec, Montréal, Toronto et Rochester.

— MM. Benoît Gaboury, gérant de la firme Bégin Enr., Daniel Lévesque, propriétaire du Café Diana, et Aubin Martin, de la Montreal Life, ont pris part au pèlerinage Ste-Anne-de-la-Pocatière-St-Célestin de Nicolet, le premier en qualité de représentant diocésain des cercles Larcordaire et Ste-Jeanne d'Arc.

— M. Alphonse Boucher, secrétaire de la Commission scolaire, est de retour dans sa famille après avoir été hospitalisé quelque temps à l'Hô-

tel-Dieu de Québec. — Mlle Lisette Bélanger recevait un groupe d'amis, la semaine dernière, à la demeure de ses parents, M. et Mme J.-H. Bélanger, avenue Notaire Pelletier.

### St-Valérien

Le 4 juin a été baptisée Marie-Reine, enfant de M. et Mme Alcide Côté. Parrain et marraine, M. et Mme Laurent Côté, de Bic, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Henri Voyer.

**Mariage.**— Samedi, le 9 juin, a été béni le mariage de Mlle M.-Anne Bélanger avec M. Louis Ouellet.

Nos meilleurs voeux de bonheur. **Service anniversaire.**— Samedi, le 7 juin, a été chanté le service anniversaire de M. Pierre Beupré. De nombreux parents et amis y assistaient.

**Va et vient.**— MM. Roch et Gervais Côté, de l'Abitibi, sont en vacances chez leur père, M. Ferdinand Côté.

— Mlle Lucie Ouellet est retournée à Montréal après avoir fait un séjour chez son père, M. Louis Ouellet.





## GILETS SPORT *Pour les*

en coton, manches courtes.

# VACANCES...

## 1.95

### Sousliers de bain

Nous les avons pour dames, hommes et enfants

## 1.19 et plus

### Costumes de bain Garçons



## 2.29

### BLOUSES

de tous genres pour porter avec les fameuses jupes paysannes.

Voyez le grand assortiment de jupes et blouses de coton que nous avons en montre cette semaine.





## MAILLOTS DE BAIN

faits de satin. élastique, couleurs assorties

## 1.95 et plus

## Costumes de bain

Pour une belle apparence et un plongeon rafraichissant. Style un morceau. Modes et couleurs de cet été.

## 5.95 à 9.95

LES MAGASINS

JOSEPH ANTOINE

# SANTERRE

MATANE • BAIE DES SABLES • MONT-JOLI • RIMOUSKI

## Amqui et le diocèse perdent M. l'abbé L.-N. Caron

Un nouveau deuil vient de frapper en même temps le clergé diocésain et les fidèles d'Amqui par la mort, survenue dimanche après-midi, de M. l'abbé Louis-Nazaire Caron, vicaire forain, décédé à l'âge de 79 ans. Le prêtre défunt vivait retiré à Amqui depuis le 29 septembre 1949, après 41 années de ministère curial en cette paroisse.

Né à Ste-Louise de l'Islet le 13 septembre 1871, M. l'abbé Caron fit ses études classiques au collège de Ste-Anne de la Pocatière, de 1886 à 1894, et ses études théologiques au Grand Séminaire de Québec, de 1894 à 1898. Ordonné prêtre à Québec le 13 septembre 1898, il passa immédiatement au diocèse de Rimouski où il fut nommé successivement vicaire à St-Anaclet, le 4 octobre 1898, curé de N.-D. des Sept-Douleurs (L'Isle-Verte), le 15 janvier 1900, curé de St-Honoré, le 25 novembre 1901 puis fixé à Amqui, le 4 septembre 1908, où il devait demeurer plus de quatre décennies au service des âmes. Il fut nommé vicaire forain le 5 janvier 1931.



De belles manifestations paroissiales avaient marqué, à Amqui, en septembre 1948, le jubilé d'or sacerdotal de M. l'abbé Caron, son 40<sup>e</sup> anniversaire de ministère curial à Amqui et son 77<sup>e</sup> anniversaire de naissance. M. l'abbé Caron a assisté à la fondation de plusieurs paroisses filles d'Amqui et à la magnifique expansion agricole de cette pro-

père localité de la Vallée Matapédia. Il a su soutenir par sa parole éloquentes et par son exemple éclairé l'amour du sol chez son petit troupeau. Sa grande charité envers les pauvres demeurera un souvenir aussi émouvant qu'imperissable chez ses paroissiens.

La dépouille mortelle a été exposée en chapelle ardente jusqu'à mercredi dans la maison même du prêtre défunt. La translation à l'église paroissiale a été faite mercredi après-midi, à 4 heures, et les funérailles ont eu lieu ce matin, en l'église d'Amqui, en présence de nombreux membres du clergé dont les plus hauts dignitaires diocésains.

M. l'abbé Caron ne possédait plus aucun survivant parmi ses proches, si ce n'est quelques neveux et nièces. L'un d'eux, M. l'abbé Joseph Caron, est professeur à l'École Supérieure de Ste-Anne de la Pocatière.

Au clergé diocésain, aux parents du prêtre défunt et aux fidèles d'Amqui, nous offrons nos sincères condoléances.

## A la mémoire de Mgr C.-B. Beaulieu

Lundi, le 18 juin, en l'église de Ste-Luce décorée de ses plus belles tentures de deuil, M. l'abbé Alp. Roy, curé, a chanté un service pour le repos de l'âme de Mgr C.-B. Beaulieu, hommage reconnaissant de ses anciens paroissiens.

Tous se sont fait un devoir de venir faire la sainte Communion pour celui qui pendant neuf ans s'est dévoué avec un dévouement infatigable pour le bien de leurs âmes.

Mgr Beaulieu, par sa grande piété, sa haute dignité de vie, son admirable ponctualité aux devoirs du ministère sacerdotal, s'était conquis le respect et l'attachement de ses paroissiens de Ste-Luce.

Sa mémoire est restée et restera toujours vivace ici. Mgr Beaulieu repose au cimetière de Bic, près de M. le chanoine Sirois, aussi notre ancien curé de regrettable mémoire. Sur les tombes vénérées de ceux qui nous ont prêché la parole de Dieu, nous irons nous agenouiller et déposer l'offrande de nos prières reconnaissantes.

R. I. P.



## INCENDIE EVITE A ST-FABIEN

Le feu a menacé la maison de M. Camille Roy, située à un mille à l'ouest du village, le dimanche après la messe.

La flamme sortant de la cheminée et le grand vent furent la cause première de ce début d'incendie. Avec l'aide de son voisin, M. Roy parvint à éteindre le feu qui se propagea à trois endroits différents de la couverture.

Va et vient.— M. et Mme Arthur Turcotte, de Bic, sont présentement chez M. Etienne Roy avec leurs enfants Jocelyn et Francine.

Mlle Lucette et Claire Turcotte, de Bic, ont visité leur mère, chez M. Etienne Roy, dimanche.

M. et Mme Jean Thibault, M. et Mme Léonard Thibault ainsi que Mlle Thérèse Thibault, tous de St-Simon, étaient de passage à St-Fabien, dimanche.

M. l'abbé Georges-David Jean, curé de St-Éloi, a visité ses parents et amis, récemment.

M. et Mme Paul Gagné, de St-Anaclet, M. et Mme Wilfrid Raymond, de Rimouski, ont visité M. et Mme J.-Baptiste Roy.

M. Benoît Roy et sa sœur Rolande étaient de passage à Rivière-du-Loup, ces jours derniers.

M. Albert Roussel est de retour de l'hôpital. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

## La fanfare de Mont-Joli à St-Robert, le 18 juin

La fanfare de Mont-Joli ou "Association Musicale Inc. de Mont-Joli", se rendait à St-Robert, le 18 juin, à l'invitation de M. le curé Paul-Émile Dube, pour participer à un concert au profit de l'église paroissiale.

M. Claude Belisle, président de ce corps musical, trompette et pianiste, joua en solo quelques pièces de piano tandis que l'un des membres, M. Oscar Beaulieu, interpréta un solo de cornet.

D'autres artistes de Mont-Joli, en genres variés, se joignirent à eux.

## A VENDRE

VILLE DE RIMOUSKI, commerce d'épicerie et de marchandises sèches, avec maison de deux étages, logement libre à l'acheteur. Cause de vente: maladie. Bonnes conditions.

VILLE DE RIMOUSKI, très bon poste de commerce, épicerie-boucherie, à Rimouski-Sud, avec logement fini moderne pour l'acheteur.

VILLE DE RIMOUSKI, dans la partie sinistrée, plusieurs terrains à bâtir.

VILLE DE RIMOUSKI, maison de rapport, dans le centre de la ville, rapportant \$13,000.00 par année. Pas de téléphone pour cette annonce.

VILLE DE RIMOUSKI, paroisse de St-Robert, maison de deux étages 25 x 26, cave en ciment, terrain 45 x 80, rente \$24.00 par année. Bonnes conditions.

VILLAGE DE SACRE-COEUR, Rocher-Blanc, magnifique chalet de 40 x 28, foyer, solarium, eau courante, système de chauffage, terrasse, salle de jeux, terrain 250 x 100.

STE-LUCE-SUR-MER, maison 25 x 35, balcon en avant 6 x 8, balcon arrière 10 x 25, terrain 130 x 150. Aqueduc compris avec puits voisin du bureau d'informations touristiques, route nationale. Convientrait très bien pour hôtel de touristes. Aussi grande cave avec garage.

PAROISSE DES HAUTEURS: maison de deux étages, grandeur 32 x 45, cave en ciment, dehors fini en amiante, neuf appartements, eau courante, terrain 100 x 100. Aussi tout l'ameublement et l'outillage pour étal de boucher, frigidaire, chambre froide, etc. Acheteur sérieux, bonnes conditions.

Avez-vous une maison un commerce, etc., à vendre  
VENEZ ME VOIR, J'AI UN ACHETEUR POUR VOUS

**Jacques Martin Enr.**

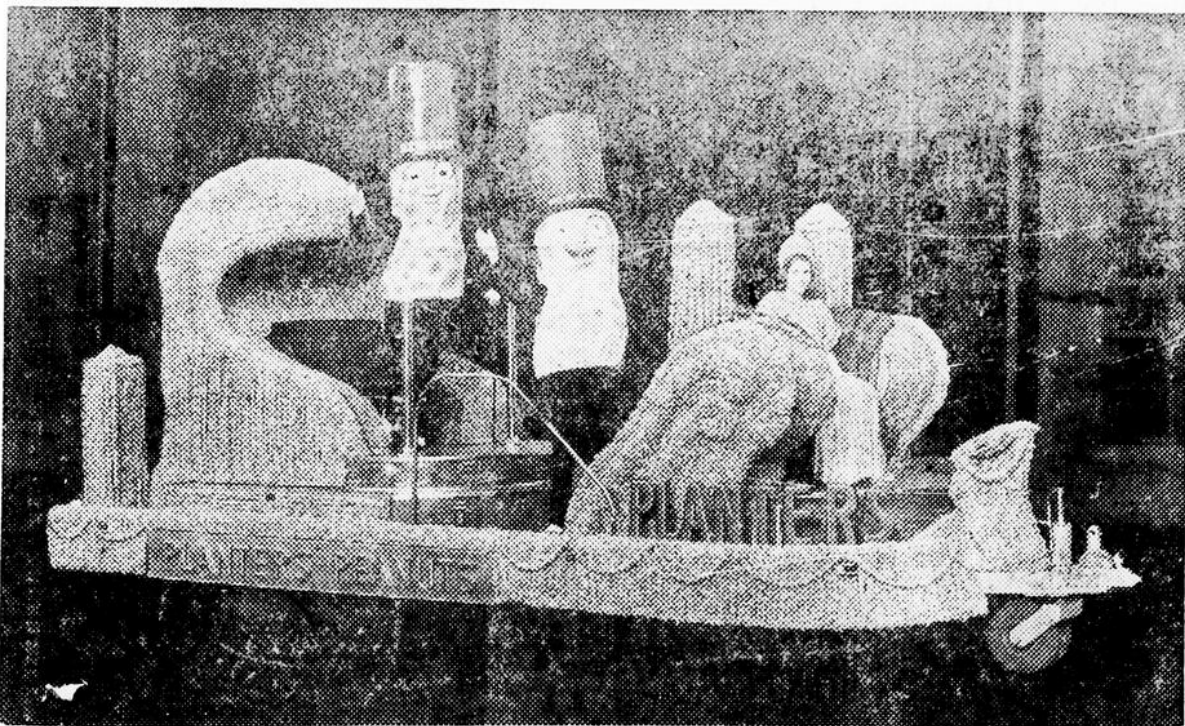
COURTIER EN IMMEUBLES

B. P. 382

140 Ave. de la Cathédrale  
RIMOUSKI

Tél.: 2426

## JOUR DES PEANUTS



**Samedi, 23 juin 1951**

VENTE DE PEANUTS PLANTERS, AU PROFIT DE LA CHAMBRE DE COMMERCE DES JEUNES.

40 jolies rimouskoises vous vendront des peanuts: Encouragez-les.

**AIDEZ-NOUS — ACHETEZ DES PEANUTS.**

**Garçons et Fillettes**  
**NOTEZ BIEN**  
**les Prix Dispendieux que**  
**vous pouvez GAGNER**  
**en COLLECTIONNANT**  
**LES CAPSULES DE BOUTEILLES**  
**KIST**  
**Aujourd'hui!**

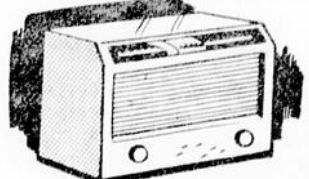
### 1. Une BICYCLETTE toute neuve

Moderne... très attrayante... et absolument gratis! Oui, vous pouvez la gagner tout simplement en collectionnant les Capsules Chanceuses de Bouteilles Kist. Imaginez le plaisir que vous en retirerez cet été... et vous pouvez la gagner en quelques semaines à peine si vous commencez tout de suite.



### 2. Un Radio de Table

Entendez vos programmes favoris, dans votre propre chambre, avec votre propre radio. Si vous saviez comme c'est facile de gagner ce puissant radio. Demandez les Règles du Concours à votre Marchand de Kist aujourd'hui même!



### 3. Une Mitaine de Baseball

Vous serez étoile de votre équipe avec une de ces mitaines professionnelles. Ou, si vous le préférez, vous pouvez recevoir un certificat de marchandises d'une valeur de \$5.00 au lieu de la mitaine. Les règles du Concours Kist vous disent comment gagner soit la mitaine, soit le certificat.

### 4. Une Soucoupe Volante

Complète avec éjecteur atomique type pistolet. Tirez la gâchette et la Soucoupe Volante s'envole dans les airs, puis revient sur terre en tournoyant. Soyez le premier de votre voisinage à posséder une de ces étonnantes Soucoupes Volantes avec éjecteur atomique. Commencez à collectionner vos Capsules Chanceuses de Bouteilles Kist aujourd'hui même.



Voici ce qu'il faut faire pour tout comprendre de ce nouveau concours. Allez tout simplement chez votre Marchand de Kist et demandez-lui une copie gratuite des Règles du Concours Kist. Et, tout en lisant... dégustez une bouteille de bon Kist bien froid... il est imbattable — tout comme votre Concours Kist est imbattable en agrément et en prix.

**Obtenez votre formule d'inscription de votre MARCHAND KIST AUJOURD'HUI!**

## Echos mondains

— M. l'inspecteur Maurice La-berge, de la Gendarmerie Royale du Canada, était en tournée d'inspection à Rimouski, vendredi dernier.

— Mme James McBreathy, de St-Jean l'Évangéliste, passe quelque temps chez Mme Raoul Fillion.

— Mlle Elizabeth Ruest, de Montréal, est actuellement en promenade à Rimouski.

— Étaient également en visite à Rimouski, en fin de semaine, MM. Roland et Fernand Ruest, de Montréal.

— Mme J.-B. Bertrand et sa fille Armande, de Québec, ont fait un récent et court séjour en notre ville.

— Mme Gérard Bouchard et M. J.-H. Dumont se sont rendus à Québec cette semaine pour y aller chercher Mlle Liliane Bouchard, étudiante au pensionnat Ste-Marie.

— Mme Ls-P. Perreault (notaire), de Sayabec, et Mlle Liliane Castagnier, de St-Fabien, étaient à Rimouski en fin de semaine.

— Mme Anatole Laliberté et ses enfants sont actuellement à Montréal où ils passeront un mois chez des parents. Ils ont fait le voyage en compagnie de M. Rosaire Garneau, de Baie-Comeau.

— Mlle Denise Marquis, de Cacouna, a passé deux jours à Rimouski à l'occasion de l'Amicale de l'École Supérieure d'Enseignement Ménager.

— Le Dr et Mme Adrien Gagné ont reçu l'abbé Paul Létourneau, le Dr Georges Saine, le Dr V. Noël, M. Romeo Desjarlais, de Sherbrooke, M. et Mme Wilfrid Morin, Mme Pepin, de St-Georges de Beauce, et Mlle Françoise Pelchat, g.m.g., de Montréal, dernièrement.

— M. et Mme Joachim Mimeault se sont rendus à Montréal pour le mariage de leur fils, Ls-de-Gonzague, ajusteur en assurances, avec Mlle Thérèse Fortier, de Montréal. Mme Cyprien Bernier, leur fille, les accompagnait.

— Mlle Armandine Lamontagne s'est embarquée la semaine dernière pour l'Europe, sur le Seythia, en compagnie de quelques amies de Montréal.

**MARIAGES**  
— M. et Mme Henri Jacob font part du mariage de leur fille Marthe avec M. Langis Bellavance, l.s.c., fils de M. et Mme René Bellavance, de Rimouski. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en la cathédrale de Rimouski, le samedi 30 juin, à 10 heures.

— Le samedi 16 juin était célébré, en l'église St-Benoît-Labre d'Amqui, le mariage de M. Léon Saindon, de Rimouski, fils de M. Gabriel Saindon, décédé, et de Mme Louis St-Pierre, de Sillery, avec Mlle Aine Gagnon, fille de M. Ludger Gagnon, d'Amqui, et de Mme Gagnon, décédée.

— M. et Mme Ovide Lepage annoncent le mariage de leur fils Benoît avec Mlle Lauréanne Ouellet, fille de M. et Mme Albert Ouellet, de St-Robert. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le lundi 25 juin.

**Baptême.**— A l'hôpital de Ste-Croix de Drummondville, est née Marie-Ginette, enfant de M. et Mme Adrien Ouellet, Parrain et marraine, M. et Mme Marcel Ouellet, de Rimouski, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Gérard Canuel.

## Cinéma Royal

Programme double. Représentation tous les soirs à 7h30. Représentation le dimanche après-midi à 2h30 et le soir à 7h30.

23, 24, 25 juin  
samedi, dimanche, lundi  
à 7h30 (4h15 et 9h15):

John Archer, Warner Anderson

**DESTINATION MOON**  
En couleur — In technicolor  
DESSINS ANIMÉS

à 9h15 (4h15 et 9h15):  
John Wayne, Gail Russel  
**L'ANGE ET LE MAUVAIS GARÇON**

26, 27 juin  
mardi, mercredi  
à 7h30:

Glenn Ford, Dorothy Malone  
**CONVICTEE**

à 9h10:  
Deanna Durbin, Joseph Cotten  
**LIENS ETERNELS**

28, 29 juin  
jeudi, vendredi  
à 7h30:

McDonald Carey, Marta Toren  
**MYSTERY SUBMARINE**

à 9 heures:  
Joan Crawford, John Garfield  
**HUMORESQUE**  
(en français)

"A l'enseigne des élégantes"

## Le tricot de nylon

LE TRICOT DE NYLON

*En ce moderne vingtième siècle où nous vivons, Mesdames, la chimie industrielle fait beaucoup pour notre bien-être et notre confort. Parmi tant de produits innovés ces dernières années, il en est un, commis à mille usages, et dont l'excellence n'est plus à vanter. Le nylon, puisqu'il faut l'appeler par son nom, règne en roi au domaine des articles d'utilité courante; de la vaisselle de cuisine à la garde-robe, des ustensiles de maisons aux accessoires de haute élégance, il s'est révélé partout un précieux et serviable auxiliaire.*

*Il nous avait déjà donné des bas inusables, mais d'une finesse arachnéenne, des vêtements admirables de beauté et de solidité, mais voilà que depuis quelque deux ans, il met à notre service la merveille des merveilles. Je veux parler de ce miraculeux tricot de nylon, à la fois souple et léger, somptueux d'apparence et résistant à l'usage, se lavant comme un mouchoir et reprenant tout aussitôt son apparence originale sans repassage. Les fabricants de lingerie ont taillé dans ce merveilleux tissu des vêtements intimes d'une grande beauté et-détail qui a son importance!—d'une résistance à toute épreuve.*

*Qu'il s'agisse d'une culotte, d'un jupon à la taille ou pleine longueur, d'une robe de nuit, achetez-les en tricot de nylon, Madame ou Mademoiselle, et vous serez, à l'instant, une adente ravie de la lingerie de nylon. Vous serez très vite convaincue que le long usage qu'elle vous donne est un facteur économique de première importance dans votre budget de femme pratique.*

*Est-il utile de préciser que l'endroit par excellence pour vous procurer ces ravissants dessous est le Magasin Au Bon Goût Enr., 246, St-Germain, Rimouski, qui vous en offre, cette saison, un choix très vaste et bien assorti? J'ai particulièrement admiré une légère robe de nuit à l'encolure garnie de dentelle (également en nylon), un jupon orné d'une délicate broderie sur tulle, et surtout une combinaison élégante et très simple, à la coupe impeccable, dont l'achat vous sera un placement de tout repos puisque l'entretien du tricot de nylon est la chose au monde la plus facile et la plus reposante qui soit!*

Nina Ricci

## Nommé directeur

Un successeur vient d'être nommé à Mgr Louis Lévesque, V.G., à la charge de directeur du Grand-Séminaire. Il s'agit de M. l'abbé Philippe St-Laurent, professeur de théologie depuis 1941 en cette institution. Le nouveau directeur est entré en fonctions hier.

## Délégué diocésain

M. Benoît Gaboury, gérant de "Bégin Enr.", ancien pilote du CARC, ex-président du cercle Lacordaire de Mont-Joli, secrétaire-adjoint du comité diocésain des cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc du diocèse de Rimouski, représentait ce diocèse au dévoilement du monument en l'honneur de Roger Ellyson, le 17 juin, à St-Célestin de Nicolet.

NOUVEAU PREFET



M. Jos. Rousseau, maire de St-Jean de Dieu, a été élu, par acclamation, préfet du comté de Rivière-du-Loup, en remplacement de M. Freddy Massé, maire de St-Hubert, qui démissionna pour cause de santé.

## M. L.-R. D'Anjou élu président

M. Léopold-R. D'Anjou, commerçant en gros de Rimouski, a été élu vice-président de l'Association des Epiciers en Gros de la province au cours du 8e congrès annuel de cette

association qui avait lieu du 9 au 13 juin à l'Hôtel Kent House de Montmorency.

Le nouveau conseil, élu au cours de ces assises, comprend les membres de l'exécutif suivants:

MM. Lionel Langlois, de Québec, président du conseil, Léopold-R. D'Anjou, de Rimouski, 1er vice-président, P.-E. Lagueur, de Thetford-Mines, 2e vice-président, F.-X. Giguère, de Québec, secrétaire, Georges Brunette, de Montréal, trésorier.

Étaient nommé comme directeurs de l'association, MM. Gérard Babin, de St-Amand, Noél Bégin, de Lévis, Victor Chevalier, de Trois-Rivières, Raoul Courtois, de Victoriaville, E.-C. Joseph, de Québec, Donatien Lavolette, de Montréal, Paul Leclerc, de Montréal, A. Lemieux, de Montréal, et Marcel Turcotte, de Valleyfield.

Le principal sujet à l'étude au cours de ce congrès était le coût d'opération et surtout de la manutention des marchandises. M. Glen R. Johnson, de la Cie Clark Equipment, de Battle Creek, Michigan, prononçait une causerie suivie d'un forum.

De nombreux manufacturiers et fournisseurs s'étaient inscrits et assistaient à ce congrès.

## DECEDEE



Mlle Isabelle D'Astous, fille de M. et Mme Désirée D'Astous, de St-Eugène de Ladrière, est décédée lundi dernier à l'âge de 16 ans et 5 mois. Nous publierons la semaine prochaine le compte-rendu de ses funérailles.

## Nominations ecclésiastiques

Nous apprenons en dernière heure que Son Exc. Mgr l'Archevêque a désigné un successeur à M. le chanoine Eudore Desbiens à la cure de Causapcal en la personne de M. l'abbé Ludger Harvey, curé actuel de St-Gabriel. Celui-ci sera remplacé à St-Gabriel par M. l'abbé L.-P. Berger, curé de Rivière-Blanche.

Ces changements s'effectueront vers le 10 juillet alors que M. le chanoine Desbiens prendra possession de

sa nouvelle cure du Bic. Quant à M. l'abbé Bernard Martin, prêtre ordonné dimanche dernier, il fera partie du personnel enseignant du Séminaire de Rimouski.

## Petites annonces

SERVANTE DEMANDEE. S'adresser à Mme Léopold Lévesque, 12, rue Dumais, tél.: 3445, Rimouski.

A LOUER: logement neuf de trois pièces plus chambre de bain moderne, convenant pour couple. Endroit tranquille et agréable. S'adresser à 146 rue Notre-Dame, tél.: 3130.

## Bertin & Fils Enr.

**REMBOURREURS**  
Meubles, matelas, automobiles, canions, portes capitonnées, etc.  
**MATELAS**  
A ressorts ou en laine, toutes grandeurs, livrés la même journée.  
**ECONOMISEZ**  
En achetant directement du fabricant, sans passer par les intermédiaires.  
Prix spéciaux aux grosses quantités.

382 St-Germain  
Rimouski Tél.: 4417

**ATTENTION! ATTENTION!**  
Pour réparation de balayuses et aspirateurs électriques, polisseurs, etc., de toutes marques, adressez-vous à  
**VICTOR KIRALLAH**  
26-A rue St-Pierre Tél.: 2497  
RIMOUSKI  
Ouvrage garanti

**VOTRE WHIZZER**  
Vous pouvez vous procurer toutes les parties de réparation de votre moteur; toutes les pièces sont en magasin. Venez, téléphonez ou écrivez; un service complet est à votre disposition. Au Magasin Verreault, Rimouski.

## STORES VENITIENS

Métalliques, plastic cuit. Les plus nouveaux à moulures Eastern, galons en plastic. Les plus nouveaux, les plus pratiques et les plus durables.

## CHAREST STORES VENITIENS

388 St-Germain Tél.: 3430  
RIMOUSKI

## CHAMBRES A LOUER

et bonne pension chez  
Mlle A. MICHAUD,

16, rue Lavoie (2e étage), Tél. 3829.

RIMOUSKI.

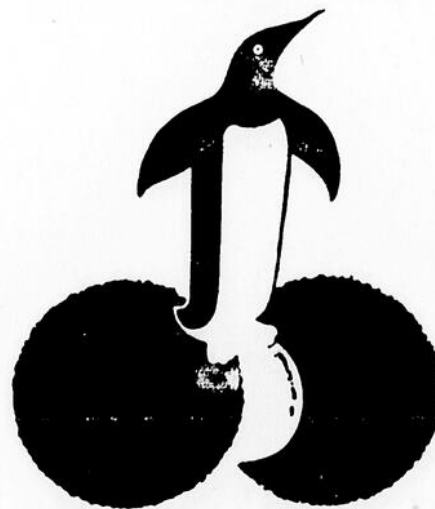
Demandez la belle LAINE

## PINGOUIN

DE RETOUR SUR LE  
MARCHÉ  
AVEC LA FAMEUSE

LAINE "PINGOUIN"

AINSI QUE LA LIGNE  
COMPLETE DE LINGÈRE  
POUR DAMES



La Laine "Pingouin" est vendue exclusivement par :

**Mlle Bernadette Levesque**

168 rue St-Germain - RIMOUSKI - Tél.: 2452

Pour votre PUBLICITE  
utilisez le meilleur medium  
votre journal :

L'ECHO DU BAS ST-LAURENT

demandez

M. Jos. Beaulieu, publicitaire  
Tél. : 4231 222 St-Germain

# L'ECHO DU BAS ST-LAURENT

L'ECHO — jeudi, 21 juin 1951 — 17

Pour tous genres  
D'IMPRESSIONS  
adressez-vous à

L'IMPRIMERIE GENERALE  
DE RIMOUSKI LTEE

222 St-Germain — Tél. : 4231  
Rimouski

## Jubilé sacerdotal de M. l'abbé François Rioux, curé de St-Donat

Toutes les grandes fêtes ont leur octave qui les prolonge dans l'esprit et dans le coeur de ceux qui y ont participé. Reparlons encore de celle des noces d'argent sacerdotales de M. l'abbé François Rioux, curé de Saint-Donat, avant que soient éteints — et le seront-ils jamais — les échos de la fête paroissiale qui s'est déroulée à cette occasion.

Il faudrait une plume experte pour ressaisir et classer, si près que nous en soyons, les émotions de ces heures bénies et trop vite écoulées. Essayons.

Le programme intelligemment préparé par le Comité d'organisation réservait au vénéré jubilaire des surprises attrayantes dans tous ses déroulements. Il nous a fait connaître aussi la sincère vénération et le profond attachement des paroissiens de Saint-Donat envers leur dévoué pasteur qui, depuis 6 ans, se dépense sans compter pour le bien spirituel et temporel de ses ouailles. Pour la gloire de Dieu et le bien des âmes, rien ne lui paraît trop pénible. En conséquence, il est considéré avant tout et par-dessus tout comme "l'Homme de Dieu", "le Prêtre", et cela dans tout l'acceptation du mot. Aussi, avec quel coeur les paroissiens ont-ils fait de cette fête, une fête de gratitude, une fête de prière, une fête d'allégresse.

**Fête de gratitude.**— Parmi les sublimes fonctions du prêtre, celle qui occupe le premier rang ou plutôt celle qui est le centre de toutes les autres est le Saint-Sacrifice de la messe. Les paroissiens l'ont compris. Aussi, chaque association — soit 16 — a tenu à exprimer sa gratitude par

l'offrande de l'honoraire d'une grand-messe aux intentions de M. le Curé; geste des plus goûtés et des mieux sentis de la part du jubilaire.

A la séance du soir, M. le Maire offrit au jubilaire une bourse substantielle et exprima au nom de ses coparoiissiens dans des termes appropriés les vœux sincères et l'affectueuse vénération de tous à l'égard de leur bien-aimé pasteur.

L'ardeur communicative de la piété mariale de M. le Curé suggéra le choix d'une pièce: "Les 3 enfants de Fatima" qui lui fut offerte en témoignage tangible de la reconnaissance de tous pour le zèle qu'il déploie à nous faire connaître et aimer la douce Vierge Marie.

Chants, musique, exécution de la pièce furent exécutés avec entrain et piété. Les acteurs n'ont rien négligé pour que le succès de cette soirée convienne le plus possible à la dignité du héros de la fête.

**Fête de prière.**— Cette fête des noces d'argent fut par-dessus tout une fête de prière. Déjà depuis septembre dernier, les étudiants avaient consacré chaque jeudi de la semaine — jour du sacerdoce — aux intentions de M. le Curé. Ce matin-là, tous étaient sur pied de bonne heure pour entendre la messe et faire monter vers le Ciel des accents de reconnaissance pour les 25 ans de sacerdoce de celui qui les aide tant dans le travail de leur formation intellectuelle et morale. Une gerbe spirituelle de 25,000 messes entendues fut donc offerte au jubilaire.

Le 30 mai, fut chantée à 9 heures une grand-messe jubilaire à laquelle participèrent tous les paroissiens. La chorale des hommes unie à celle des

étudiants du couvent nous servit une messe du plus pur grégorien.

Le sermon de circonstance fut prononcé par M. l'abbé Noël Hallé, enfant de la paroisse. L'éloquent prédicateur nous montra le prêtre: 1.— Ministre de Jésus-Christ par l'administration des sacrements; 2.— Ministre de Jésus-Christ par son enseignement; 3.— Ministre de Jésus-Christ par la prière.

A l'autel, le jubilaire était assisté de M. l'abbé S. Amiot comme diacre, et de M. l'abbé L. Hudon comme sous-diacre. Au chœur, figuraient MM. les abbés Paul-Émile Rioux, curé à Saint-Edgar de Bonaventure, frère du jubilaire, Ludger Harvey, curé à Saint-Gabriel, et son vicaire l'abbé Maurice Roy.

Aux premiers rangs dans la nef étaient groupés les parents du jubilaire. Dans ce groupe, l'on distinguait particulièrement le père du jubilaire, M. Arthur Rioux, un vénérable octogénaire; M. et Mme Jules Rioux, d'Amqui, qui fêtaient en ce même jour leurs noces d'argent conjugales; M. et Mme Alexandre Rioux, de Québec, M. et Mme Wilfrid Rioux, M. et Mme Adrien Rioux, Mme Paul Plante et Mme Georges Demeules, de Causapsal, M. et Mme Alcide Bellavance, de Saint-Fabien, et une cinquantaine de neveux du jubilaire.

Après la messe eut lieu un salut solennel du Très Saint-Sacrement à la fin duquel M. le Curé, le Saint-Sacrement dans les mains, bénit tous ses enfants. Un vibrant Te Deum termina la fête paroissiale.

**Fête d'allégresse.**— Quand des âmes reconnaissantes ont l'occasion d'exprimer leur gratitude envers un bienfaiteur, elles en éprouvent une joie réelle et sincère. C'est ce sentiment qu'ont ressenti tous les paroissiens de Saint-Donat à l'occasion des noces d'argent sacerdotales de leur curé. Préparées dans la joie, exécutées dans la joie, ces fêtes laisseront dans l'âme de tous ceux qui y ont participé — parents, amis, paroissiens, — une joie que le temps n'effacera jamais.

visite pastorale et y confirmer au-delà de 160 enfants. Un aussi grand nombre d'enfants avaient été confirmés, l'an dernier, par Son Exc. Mgr Georges Courchesne.

A l'entrée de la ville, Son Excellence fut accueillie par un détachement de clairons et les scouts, sous la direction des officiers de la circulation. Au pas militaire, il fut escorté jusqu'au presbytère où M. le chanoine Victor Côté, curé, et plusieurs autres membres du clergé l'accueillirent.

Au cours de la cérémonie, Mgr Parent confirma deux adultes dont l'une avait été baptisée le matin même par M. le chanoine Victor Côté, devant une église remplie de paroissiens.

Le lendemain, dimanche, Mgr l'Archevêque célébra la messe de 8 heures, adressa la parole aux messes de 9h15 et 10h30, après les mots de bienvenue adressés par M. le vicaire Aubin Fougère au nom de M. le chanoine Côté et de ses paroissiens.

Vers 3 heures, il quitta la paroisse St-Jérôme suivi d'une centaine de voitures qui l'escortèrent jusqu'à l'église St-Rédempteur, où il confirma plus de cent enfants.

Au cours de son passage dans notre ville, Son Excellence Mgr Parent visita les diverses maisons d'enseignement: collège, couvent, école normale, école ménagère, école d'arts et métiers; il visita aussi l'hôpital St-Rédempteur, la Maison de la Providence et se rendit saluer les prisonniers de la Prison de Matane.

## Manufacture incendiée à CABANO

La manufacture de bois de fuseau, appartenant à M. Jos.-R. Turcot, et située à environ un mille du village, a été rasée, samedi soir, par un incendie. Une trentaine d'hommes se trouvent sans emploi par suite de ce nouveau feu, à Cabano. Les pertes seraient d'environ \$20,000.

Quand le feu fut découvert, toute la manufacture était déjà en flammes. Les pompiers volontaires, sous

la direction de M. Alexandre Pelletier, firent une lutte très vigoureuse aux flammes, avec l'aide de citoyens de l'endroit. Ils réussirent à protéger une grande quantité de bois, à une centaine de pieds seulement du brasier.

La manufacture de M. Turcot mesurait 100 pieds par 50 et était installée depuis de nombreuses années à Cabano. Le propriétaire était en voyage d'affaires, lors de l'incendie.

## CAMPAGNE DE DEPISTAGE DE LA TUBERCULOSE

Voici les résultats à date de la présente campagne de dépistage de la tuberculose pour les comtés de Matane, Témiscouata, Rivière-du-Loup et partie de Bonaventure, que nous communique le Dr Herman Gauthier, médecin-directeur du Sanatorium St-Georges de Mont-Joli: Mont-Joli: 1810; Price: 922; St-Octave: 346; Métis Beach: 86; Les Boules: 207; Baie-des-Sables: 415; St-Léandre: 340; Rivière-Blanche: 530.

Un total de 4,656 personnes se sont donc ainsi rendues à la roulotte

pour y subir l'examen des poumons aux rayons X. La moyenne s'établit pour une semaine à 465.5 par jour, en regard de 500, de par les années passées, soit une baisse de 34.5.

On ne sait trop à quoi attribuer ce fléchissement étant donné l'importance constante de l'examen, moyen radical de prévenir, d'enrayer et de traiter à temps le fleau de la tuberculose. L'indifférence, la négligence et l'ignorance, trois raisons probables dont la terminaison sentant le rance, le vieux jeu, seraient les responsables de la plupart des cas d'abstention.

## Exposition de travaux manuels à l'Ecole de Mont-Joli

Une exposition de tous les travaux manuels exécutés par les élèves ayant suivi les cours de l'Ecole de Travaux Manuels à Mont-Joli, durant l'année scolaire qui s'achève, s'est tenue, dimanche, dans l'institution même.

Chaque pupitre ou établi exhibait des ouvrages et des dessins montrant d'une part la compétence et le dévouement du professeur, le R.F. Anatoles, s.c., et de l'autre, l'habileté et l'application de l'élève qui l'occupait.

Il y en avait ainsi plein les trois

salles: celles du dessin, des ateliers et de la boutique; plus ou moins compliqués selon le degré d'avancement de l'élève, mais tous soignés et artistiquement présentés.

De nombreux visiteurs sont allés les admirer de 2 heures à 5 heures p.m. et après les Vêpres jusqu'à 9 heures.

Le George and Vulture Inn, à Londres, fut la première maison qui vendit du café au public en Angleterre. Ce fut en 1652.

## Mgr l'Archevêque visite Matane

Samedi dernier, à 3 heures, arrivait dans la paroisse St-Jérôme de Matane Son Excellence Mgr Charles-Eugène Parent, archevêque de Rimouski, pour y faire sa

**Hé, les p'tits!**  
Attendez de voir  
le CONCOURS  
**KIST**

UNE BICYCLETTE NEUVE  
ABSOLUMENT

**GRATIS!**



Le Secret est sous  
la Capsule!

**SURVEILLEZ  
CE JOURNAL**

Voir annonce  
KIST  
en page 11

**SOULAGEMENT  
de l'ASTHME  
KELLOGG**

Asthme et Fièvre des foies

Un produit de Nestlé & Lymon, Fondé en 1854

## AVIS IMPORTANT

**A tous les employeurs  
de l'Industrie de la Construction**

La Loi 11, Geo. VI, chapitre 19, décrète que le 25 juin est "jour férié" lorsque le 24, fête de la St-Jean-Baptiste, tombe un dimanche.

Conséquemment, LE LUNDI 25 JUIN 1951 doit être considéré comme un jour de fête chômée par tous les employeurs de l'Industrie de la Construction de la région de Québec assujettis au décret no: 1740.

En cas de nécessité, tout travail exécuté ce jour-là doit être rémunéré à raison du double du salaire régulier.

**Le Comité Conjoint de l'Industrie  
de la Construction de Québec**

267, rue ST-PAUL, QUEBEC

## SOIREE PAROISSIALE A ST-GUY

Une récente soirée récréative, sous la direction de M. l'abbé Léopold Dion, aidé des institutrices de la paroisse, a rapporté la jolie somme de \$410.00. Ce montant sera versé aux oeuvres paroissiales.

**Mariages.**— Le 14 juin, a été béni, en l'église de St-Guy, le mariage de Mlle Simone Dumont, fille de M. et Mme Pierre Dumont, avec M. René Morin, de Ste-Françoise.

— Aussi celui de Mlle Huguette Larrivée, fille de M. et Mme Omer Larrivée, avec M. Maurice Charron, de Ste-Françoise.

— Le 16 juin, celui de Mlle Thérèse Robichaud, fille de M. et Mme Alfred Robichaud, avec M. Gérard Verleux, du Lac-des-Aigles.

— Le 12 juin, à 8 heures, en l'é-

glise de St-Guy, a été béni par M. l'abbé Léopold Dion, curé de la paroisse, le mariage de Mlle Olivette Simard, fille de M. et Mme Charles Simard, avec M. Léonard Ouellet, fils de M. et Mme Elzéar Ouellet, de St-Mathieu. Le choeur était décoré de palmiers et de glaïeuls pour la circonstance. Mme Léon Beauhieu, organiste, et Mlle Rachel Belzile, soprano, exécutèrent le programme musical pendant la messe. M. Elzéar Ouellet était le témoin de son fils. La mariée, au bras de son père, portait une robe de satin blanc, un voile de nylon et une gerbe de roses.

Une réception à l'hôtel du Lac-des-Aigles suivit la cérémonie. Le salon et la table étaient décorés de fleurs naturelles. Pour voyager, Mme

Léonard Ouellet portait un costume fauve avec accessoires roses et bleu marine.

M. et Mme Léonard Ouellet demeuront à St-Mathieu.

Nos meilleurs voeux de bonheur.

## Cérémonie en plein air, à Padoue

Du 27 mai au 3 juin, nous avons eu la retraite paroissiale avec les Quarante-Heures, qui ont été prêchées par le R.P. Daniel Lachance, c.s.s.v.

Pour clôturer cette belle semaine, nous avons eu, au pied de la Croix de l'Année Sainte, une messe en plein air chantée par notre curé, M. l'abbé Albert Lamontagne. Le célébrant était assisté de MM. les abbés Armand et Réal Lamontagne, respectivement son frère et son neveu.

**Divers.**— M. l'inspecteur Julien Boisclair, i.e., est venu faire la visite des classes au cours du mois de mai.

— Le 20 mai, il y eut assemblée lacordaire pour initiation et changement de décorations.

**Naissances.**— Le 8 mai, Micheline-Raymonde, enfant de M. et Mme André Larue, de St-Nil, Parrain et marraine, M. et Mme Pierre Caron.

— Le 8, Marie-Carmen, enfant de M. et Mme Jean Gaudreault, Parrain et marraine, M. et Mme Arthur Dubé.

— Le 13, Marie-Estelle, enfant de M. et Mme Joseph Lévesque, Parrain et marraine, M. et Mme Arthur Dubé.

— Le 16, Marie-Huguette, enfant de M. et Mme Alphonse Massé, Parrain et marraine, M. et Mme François Massé.

**Sépulture.**— Le 21 mai, a été chanté le service de M. Charles Boucher, époux de feu Mme Agathe Bouchard.

## La Fête-Dieu à N.-D. du Sacré-Coeur

Les paroissiens de N.-D. du Sacré-Coeur célébraient extérieurement, dimanche, après la messe, la Fête-Dieu. Un grand triomphe eucharistique eut lieu dans notre paroisse. Aussi, les fidèles ont montré beaucoup d'empressement à répondre aux appels des apôtres de l'Eucharistie, et c'est avec piété et recueillement que l'on fit escorte au St-Sacrement. Le Très Saint-Sacrement était porté par le R.P. Bouchard, p. m. é., et accompagné de M. l'abbé D'Auteuil, curé. Le cortège se mit en marche à l'église, pour se diriger à l'endroit habituel, chez M. Edmond Pineau, où un magnifique reposoir décoré de fougères et de roses naturelles était préparé.

**Va et vient.**— Mlle Bernadette Bélanger a dernièrement fait une longue promenade à Montréal, Québec, Jonquière et Rivière-du-Loup.

— Mlles Marie-Paule et Jeanne d'Arc Langis sont allées à Québec, visiter des parents et amis; elles ont fait le voyage en automobile.

— M. Bernard Marcell était l'hôte de la famille Edmond Pineau, dernièrement.

— Mlle Maria Bélanger, maîtresse de poste, a assisté, à Québec, au congrès des Maîtres de Postes.

De là, elle s'est rendue à Jonquière, visiter ses soeurs et beaux-frères, M. et Mme Nicole et M. et Mme Charles Dumont.

— M. Albert Tardif, qui a été à l'hôpital Chicoutimi pour y subir une opération, est de retour dans sa famille.

— Mme Wilfrid Patry et son fils Jean-Claude sont allés à Forestville, visiter M. et Mme F.-X. Thériault. Mme Thériault les a accompagnés à leur retour et repartir le lendemain.

— M. Norman Roy est de retour de Montréal où il a assisté aux funérailles de son beau-frère, M. G. Bourdon.

— Mlle Marthe Marceau visitait des amis, récemment, à Forestville.

— M. Honoré Dionne est allé à Montréal en compagnie de son fils Alfred à l'occasion de son mariage. Sont aussi allés à ce mariage, ses soeurs et beaux-frères, M. et Mme Emile Dionne, M. et Mme Honorius Dionne, M. et Mme Ovide Lavoie, M. et Mme René Turcotte et M. Edgar Dionne. Tous ont fait le voyage en automobile.

*Je bâtis un barrage*  
**POUR**  
*protéger*  
**MES PETITS**



Vous pouvez, vous aussi, assurer votre sécurité et votre bien-être futurs... en ouvrant aujourd'hui un compte d'épargne à la B de M.

**BANQUE DE MONTRÉAL**  
*La Première Banque au Canada*

**MA BANQUE**  
**B de M.**

AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817

**La MEILLEURE "Lager"**  
**ne coûte pas plus cher!**



**CARLING'S Black Label LAGER BEER**  
UNION MADE

La Black Label coûte un peu plus cher aux Etats-Unis que les "lagers" ordinaires.

**Demandez la Carling BLACK LABEL. GLACÉE**

### A VENDRE

Une bouilloire, 30 pouces, 100 livres de pression, avec garantie;  
Un réservoir de 1,000 gallons en acier;  
Deux réservoirs de 250 gallons;  
Un réservoir sur pattes, 800 gallons, en acier, avec vitres d'indication de niveau;  
Un réservoir à l'eau de 200 gallons, en acier, avec serpentín en cuivre et soupape automatique de contrôle de vapeur, 100 livres de pression;  
Plusieurs moteurs électriques de 1 à 5 forces, 110/220, simple phase;  
Un moteur, 2 forces, 550, triple phase;  
Un équipement entier de système de nettoyage à sec;  
Deux poutres d'acier, 10 pces de diamètre, 22 pieds de longueur;  
Tuyauterie, valves de toutes sortes, unions, etc., en parfait état;  
Un équipement pour retour de condensation de vapeur avec moteur électrique;  
800 briques à feu, en parfait état;  
10,000 briques ordinaires, bien conservées;  
18 rouleaux de papier Kraft (30 pouces)  
1 machine pour nettoyage à sec des tapis (avis aux institutions religieuses)

### A LOUER

Entrepôt en béton, sans colonne, 35,000 peds cubes, pouvant servir de garage, etc., à louer en tout ou en partie;  
Deux logements, 4 pièces, plus chambre de bain et grand passage. S'adresser à

**J.G. CARTIER**  
RIMOUSKI Téléphone 4474

46 rue Rouleau

### POURQUOI? ACHETER une NOUVELLE CRAVATE

Quand vous pouvez échanger vos cravates usagées.

Adressez 6 cravates plus \$1.00 et vous en recevrez 6 autres de modèles différents remis à neuf pour

**SIX POUR \$ 1.00**

**COMPTOIR DE LA CRAVATE, Enr.**  
C. P. 287—Rimouski.

**VOULEZ VOUS AUGMENTER SENSIBLEMENT LE MILLAGE DE VOS PNEUS..... FAITES LES RECHAPER**

IL EST fort probable que vous pouvez obtenir de vos vieux pneus lisses et usagés des milliers de milles additionnels. Nos rechapages, par la méthode Firestone, et après un examen très minutieux, peuvent redonner à vos pneus cet apparence de pneus neufs. Entrez nous voir et nous vous montrerons comment ceci est possible. Inspection gratuite en tout temps.

**LES PNEUS "GUM-DIPPED" Firestone**

APPORTEZ LES DANS CET ETAT!

REPRENEZ LES COMME CECI!

**OUELLET AUTOMOBILES INC.**  
337 St-Germain RIMOUSKI Tél. 3327

**Pour la réparation de votre automobile téléphonez à 2622**  
**MICHAUD & FILS AUTO ENR.** Tél. : 2622 RIMOUSKI, P. Q.

## ON RECOLTE CE QUE L'ON A SEMÉ!

J'ai rencontré Jean aujourd'hui et il m'a paru transformé. Il débordait de joie et ne s'est pas fait faute de me raconter la raison de sa bonne humeur.

— "Imagine-toi que je viens d'aller rendre visite à mon jardin et que cela commence à pousser".

Je n'ai pas manqué d'exprimer ma surprise de voir que Jean se lançait dans la culture. Lui, un jardin! Ma foi, nous aurions tout vu. Jean n'a rien du type que l'on imagine ordinairement propriétaire de quelques pieds carrés de terrain en culture. Jean est strictement un citadin, un vrai fils des pavés d'asphalte.

Ses principales distractions sont les sports, le cinéma et la lecture. Tout du jardinage était nouveau pour lui. Il m'a raconté en détail tout le travail accompli jusqu'ici. Comment il avait travaillé la terre pour la rendre bien meuble; comment il avait préparé ses plate-bandes; comment sans expérience, il avait acheté ses graines de semence; comment, enfin, il avait semé ces graines en suivant fidèlement les instructions sur les petits paquets.

Il m'a aussi fait part des nombreuses courbatures qu'il s'était infligées en effectuant tous ces travaux. Mais il ne fit que glisser sur ce dernier détail tellement il était heureux de me raconter comment hier, il avait découvert des pousses de blé-d'Inde. Les feuilles de radis avaient déjà un bon trois-quarts de pouce, etc.

Jean, toutefois, est assez réaliste et il ne s'en fait pas trop. Il sait bien qu'il peut survenir bien des choses avant qu'il ne retire sa première récolte et qu'il devra donner de nombreuses heures de travail avant qu'il ne puisse placer sur sa table les légumes de son jardin.

Mais tout de même, il est heureux de ce premier succès. Il me confie que c'est la première fois qu'il a un exemple aussi frappant des résultats d'un travail de longue haleine. Mettre des graines en terre et puis suivre le progrès des plantes, m'explique-t-il, il n'y a pas de plus beaux exemples pour donner une idée juste de la liberté d'entreprise et de l'industrie.

On place de l'argent dans un projet et si l'on travaille ferme, cela rapporte. Il y a des espèces qui poussent plus vite que d'autres; certaines plantes demandent plus de travail et d'ordinaire ont une plus grande valeur; et enfin, on est libre de plan-

### Crédo des chauffeurs

Dans une campagne pour obtenir l'aide des chauffeurs de camions et gagner la considération publique pour le chauffeur professionnel, la Missouri Bus and Truck Association a demandé à tous ses membres de signer un crédo en gage de bonne foi. Il se lit comme suit:

"Je me conduirai comme un monsieur des grandroutes, je serai courtois et aimable. Je céderai mon droit de passage pour rendre les routes plus sûres.

"J'obéirai aux lois et règlements de bonne conduite. Je ferai mon possible pour compenser le manque d'adresse et la malséance d'autres conducteurs. J'accomplirai l'impossible pour sauvegarder les enfants et les piétons.

"Voici ma promesse... retourner dans ma famille, sain et sauf, et ne commettre aucune erreur de conduite qui pourrait empêcher mon semblable de retourner en sûreté dans la sienne".

Tout chauffeur reçoit une petite copie du crédo pour insertion dans son porte-billets. La Missouri Association se propose, éventuellement, d'offrir le crédo au public conducteur en général.

**RETROUVEZ LA JOIE DE VIVRE AVEC FRUIT-A-TIVES**

Combattez la constipation et l'indigestion! FRUIT-A-TIVES a fait ses preuves dans des milliers de cas. Les FRUIT-A-TIVES sont composés de fruits et de plantes.

ter ce que l'on veut. Si l'on veut des choux, il faut planter des choux et ainsi de suite.

— "C'est comme dans le commerce, me dit-il, tu soignes le service et la qualité et tu récoltes des bonnes relations d'affaires. Tu es patron d'une industrie et tu traites bien des employés et tu reçois en retour du travail bien fait et la bonne humeur règne dans l'usine".

C'est sans doute bien vrai tout cela et c'est passablement vrai dans tous les domaines. Même dans le domaine administratif. Si le gouvernement sème partout ses largesses dans des projets de bien-être et la sécurité, qu'est-ce que nous récoltons? Jean qui n'aime pas qu'on le dérange dans le fil de ses idées, répond distraitemment: "Des taxes!"

A. Saumier

## Causerie de M. L. Dussault, au congrès du Jeune Commerce

M. Dussault a d'abord félicité tous les membres présents d'être venus au congrès de Rimouski. Il a loué l'esprit qui s'est manifesté au cours des assises. C'est bien l'esprit "Jeune Commerce", dit-il. L'idée des Chambres de Jeunes est plus vivante que jamais à l'heure actuelle, déclare le président de la fédération provinciale, elle s'est établie à travers toute la province, cela grâce au travail de tous nos prédécesseurs, grâce aussi au dévouement constant du chef du secrétariat, M. Paul-Henri Lavoie.

Le président du Jeune Commerce de la province trace ensuite un programme aux congressistes du Bas du Fleuve. Dans une Chambre de Jeunes, dit-il, il ne faut pas penser à "servir", mais plutôt "à servir": servir sa localité, sa province, son pays. Cet esprit civique doit se manifester

dans les domaines économiques, social et autres. Le mérite des Jeunes Chambres a été de former des jeunes gens remplis de dévouement et de sincérité, des jeunes gens qui sont remplis d'initiative quand il s'agit de travailler dans l'intérêt du bien commun.

Le chef du Secrétariat, M. Paul-Henri Lavoie a ensuite laissé quelques recommandations aux congressistes.

### MARIAGE A TROIS-PISTOLES

M. et Mme Rosario Potvin, de Québec, annoncent le mariage de leur fille Hélène avec le Dr Léonard Morin, fils de M. Honorius Morin, décédé, et de Mme Morin, de Mont-real. La bénédiction nuptiale leur sera donnée dans l'intimité, samedi le 30 juin, à huit heures, en la chapelle St-Louis de la basilique de Québec.

sistes. Il a d'abord rappelé que les Chambres des Jeunes demeuraient des écoles de formation pratique. Pour continuer de répondre à notre but, dit-il, il vous faut attacher de l'importance aux comités d'étude, à l'élaboration d'un programme d'activité et à la relève des membres âgés par de plus jeunes.



Ne risquez pas les pannes (aussi coûteuses qu'ennuyeuses) qui pourraient gâcher le plaisir de vos vacances, ni les frais de réparations qui absorberaient bientôt le montant mis en réserve pour les excursions estivales. Tout vendeur autorisé Ford-Monarch ou Mercury-Lincoln-Meteor mettra prestement votre automobile en parfait ordre et vous pourrez, sans inquiétude, entre-

prendre les plus longues randonnées.

Recourir aux services d'un de nos vendeurs autorisés est tout à votre avantage, parce que nul ne comprend votre automobile aussi bien que lui. En outre, ses mécaniciens experts, ses méthodes et son outillage approuvés par notre usine, et les pièces d'origine Ford qu'il utilise exclusivement, sont un gage de satisfaction totale.

### VOICI LE SECRET

### D'UNE PERFORMANCE

### MAXIMUM:

- Mise au point du moteur, scientifique et complète.
- Démontage de toutes les roues, examen des garnitures de freinage.
- Réglage des freins.
- Nettoyage et regarnissage des roulements des roues avant.
- Remplacement, au besoin, de la crêpe du filtre d'huile.
- Nettoyage et remplissage de l'épurateur d'air par bain d'huile.
- Purge du système de refroidissement — serrage de tous les raccords.
- Graissage complet du châssis.
- Drainage des moteurs, différentiel et boîte de vitesses, puis remplissage avec des lubrifiants d'été, recommandés par notre usine.
- Inspection des pneus et alternance de leur montage, au besoin.

Allez voir un

**VENDEUR AUTORISÉ FORD-MONARCH**

ou

**MERCURY-LINCOLN-METEOR**



1100 DÉPOSITAIRES

D'UN LITTORAL À L'AUTRE



**Ouellet Automobiles Inc. Dionne Automobiles Enr.**

337 St-Germain - RIMOUSKI - Tél: 3327

271 St-Germain - RIMOUSKI - Tél: 2225

## Décès de Mgr C.-B. Beaulieu, P. D. à Bic

Un autre grand deuil vient de frapper Rimouski par la mort de Mgr Charles-Borromée Beaulieu, P.D., un de ses prêtres les plus éminents, et plus particulièrement la paroisse de Ste-Cécile du Bic dont il était le curé depuis 18 années.

Contemporain du regretté Sir Eugène Fiset, ex-lieutenant-gouverneur de la province, Mgr Beaulieu était né la même année que lui, en 1874, en la ville de Rimouski, du mariage de Joseph Beaulieu, marchand, et d'Emma Langlois; il fut son confrère de classe aux études classiques et il le suivit à quelques heures d'intervalle dans la mort.

Mgr Beaulieu est en effet décédé le vendredi 8 juin, vers la fin de l'après-midi, à son presbytère, après une maladie de plusieurs mois. Il était âgé de 76 ans et 9 mois. Avec lui disparaît un prêtre d'élite et un des doyens du clergé de Rimouski. Ordonné à Rimouski le 4 juin 1898, il fut par la suite vicaire à Cacouna, à Ste-Félicité, au Bic, à la Cathédrale, puis assistant-curé à Cloridorme, à St-Hubert et à Grande-Rivière.

Il commença définitivement son ministère curial en Gaspésie, en 1902, à la paroisse de Cloridorme et il devait être par la suite chef spirituel de celles du Mont-Louis, St-Hubert, Ste-Luce, St-Ulric de Rivière-Blanche et enfin Ste-Cécile-du-Bic. Il

fut nommé chanoine titulaire de la cathédrale de Rimouski en 1936, vicaire forain du district No 4 en 1937, et créé prélat de la maison de Sa Sainteté en mai 1948. De belles manifestations s'étaient alors déroulées à Bic où l'on célébrait en même temps son jubilé d'or sacerdotal. A Bic comme dans toutes les paroisses où il est passé, les oeuvres laissées par Mgr Beaulieu sont multiples et sa mémoire sera unanimement vénérée.

La translation des restes mortels du presbytère à l'église paroissiale de Bic eut lieu à 4h30, mardi après-midi, présidée par Mgr Lionel Roy, évêque du Chapitre Métropolitain, en présence de plusieurs membres du clergé et d'une foule nombreuse et attristée. Un premier service fut chanté le lendemain, mercredi, à 8 heures, par M. l'abbé Clément Roy, vicaire, cérémonie qui fut suivie à 9 heures par un autre service célébré par Mgr C.-E. Parent, archevêque de Rimouski. Les diacre et sous-diacre d'honneur étaient M. le chanoine Stanislas Roy, curé de St-Fabien, et M. l'abbé Ls-David D'Auteuil, curé de Sacré-Coeur. M. le chanoine Louis Martin, supérieur du Séminaire, agissant comme prêtre assistant durant que les diacre et sous-diacre d'office étaient M. l'abbé Emilien Gagnon, un enfant de la paroisse, professeur au Séminaire, et M. l'abbé Gabriel

Langlois, vicaire à Causapsal, aussi de la paroisse. Dans les stalles du sanctuaire, toutes les paroisses du diocèse avaient un représentant et on estime qu'au moins 75 prêtres étaient présents. Parmi ceux-ci mentionnons NN. SS. Médard Belzile, J.-A. Therriault, de l'Archevêché, Lionel Roy, Georges Dionne, du Séminaire, Mgr Ernest Gagnon, curé de N.-D. du Lac, MM. les chanoines Eudore Desbiens, Causapsal, Alphonse Fortin, assistant supérieur du Séminaire, Léonidas Noël retiré à Bic, Salomon Plourde, curé de St-Anaclet, M. l'abbé Camille Michaud, curé de la cathédrale, et les RR. PP. Oblats, de Mont-Joli.

Portaient les restes mortels, MM. Albert Durette, marguillier en charge, Joseph Michaud et Cyprien Lagacé, marguilliers actuels, et MM. Armand Millant, Joseph Voyer et Pierre Morin, anciens marguilliers, tenaient les coins du drap, M. Wilfrid Ouellet, commerçant, ex-citoyen de Bic et maintenant de Rimouski, le capt. Gérard Côté, M. Gérard Roussel, gérant de la Caisse Populaire régionale, et M. Emile Gagnon, N.P. La croix était portée par M. Aimé Leclerc, président Lacordaire local, durant que le Dr Ls-Joseph Plante portait le drapeau de la Ligue du Sacré-Coeur et que le drapeau Lacordaire était porté par M. Gérard Leclerc.

Aux premiers rangs de l'assistance, on remarquait de nombreux membres de la famille du vénéré disparu: ses cinq frères, MM. Omer Beaulieu, de Québec, Marc-Aurèle, de Mont-Louis, Tancrede, de Ste-Anne-des-Monts, Philippe, de New-York, et Adhémar, de Chicoutimi. Un autre de ses frères, M. l'abbé Adéodat Beaulieu, l'avait précédé dans la tombe il y a sept ans. Etaient aussi présentes, ses belles-soeurs, Mmes Omer, Marc-Aurèle, Tancrede et Philippe Beaulieu; son beau-frère, M. J.-M. Murray, de Chicoutimi, n'a pu être présent, de même que Mme Tancrede Beaulieu, sa belle-soeur. On remarquait encore la présence de M. Aimé Beaulieu et de Mme Joseph Charest (Agnès Beaulieu), de Mont-Joli, cousins de Mgr Beaulieu; ses neveux et nièces, le juge Camille Beaulieu, de Rouyn-Noranda, le Dr David Beaulieu, surintendant du Sanatorium de Gaspé, M. Jean Beaulieu, étudiant en droit, de Québec, Jacques Beaulieu, de Ste-Anne-des-Monts, Marc-Yvon Beaulieu, de New-York; ses nièces, Mme Wilf. Bélanger (Yvonne Beaulieu), Montréal, Mme Jean-Paul Villeneuve (Madeleine Beaulieu), Québec, Mme B. Power (Marguerite Beaulieu), New-York, Mme J. Ormerf (Marcelle Beaulieu), New-York, Mme Marc-Yvon Beaulieu, New-York, Mlle Marguerite Beaulieu, Ste-Anne-des-Monts, Mlle Céline Beaulieu, Chicoutimi, et d'autres neveux, MM. Charles Beaulieu, Gilbert et Robert Murray et des petits-neveux et petites-nièces.

La nombreuse foule suivit jusqu'au cimetière la dépouille mortelle du prêtre défunt et les dernières prières y furent récitées par M. l'abbé Clément Roy, vicaire.

La direction des funérailles avait été confiée à M. Alphonse Chénard, entrepreneur de pompes funèbres, de Bic.

Au clergé diocésain, aux membres de la famille et aux paroissiens de Bic, la direction de ce journal présente ses respectueuses et profondes condoléances.

Les hommes distingués  
préfèrent le  
**LORD CALVERT**  
Canadian Whisky

Servi avec orgueil  
dans des occasions spéciales  
quand seul le meilleur  
satisfera


CALVERT DISTILLERS (CANADA) LTD.  
AMHERSTBURG, ONTARIO

**ALOUETTE**  
à pleine "pipée"

POUR CONNAÎTRE  
LE VÉRITABLE PLAISIR  
DE FUMER LA PIPE

MEILLEUR  
QUE JAMAIS

UN PRODUIT DE B. HOUDE & GROTHÉ LIMITÉE



Aujourd'hui, comme toujours,  
cette marque tient lieu de  
qualité supérieure.

## THÉ "SALADA"

### FOYERS SANS ENFANT

Il y a des enfants sans foyer  
et des foyers sans enfant  
C'est Providentiel!

Voulez-vous augmenter le bonheur  
de votre foyer tout en donnant un  
foyer à ceux qui n'en ont pas?

**Adoptez un enfant**

adressez-vous à :

L'ABBE MARIUS COTE, PTRE.  
LE SECRETARIAT SOCIAL DE L'ENFANCE  
66 rue Ste-Marie — Tél. : 3400 — C.P. 298  
RIMOUSKI

"Faites de votre maison  
un chef-d'oeuvre"

Partout dans la maison... **LE NARVO**... Pour les meubles et les boiseries, rien n'égale en beauté le NARVO — le plus bel émail au Canada. Il s'applique aisément, recouvre une plus grande surface et dure plus longtemps. Choix de 25 couleurs ravissantes.

A l'extérieur... **LES PEINTURES MURPHY**... donnent un fini splendide, uniforme et plus durable, qui résistera aux intempéries pendant des années. Les peintures Murphy sont faciles à appliquer.

A l'intérieur... **LES PEINTURES PETAL TONE MURPHY**... les plus belles peintures murales lavables — Choix de magnifiques couleurs pastel, mates et semi-lustrées (en couleurs identiques) et lustrées.




Utilisez les peintures Murphy

Usines: MONTRÉAL - TORONTO - WINDSOR - VANCOUVER  
Succursales d'un océan à l'autre

#### VENDU PAR

Anselme Côté & Fils Ltée., Rimouski, P. Q.  
Napoléon Lagacé, Priceville (Matane), P. Q.  
Delmar Tuggy, Metis sur Mer, P. Q.  
Chas. Deschenes, Padoue, P. Q.  
J. J. Massé, Baie des Sables, P. Q.  
Jos. Antoine Santerre, Baie des Sables, P. Q.  
J. Ambroise Dufour, Mont-Joli, P. Q.  
J. Alfred Fortin, St-Gabriel de Rimouski, P. Q.  
Damase Plante, St-Donat de Rimouski, P. Q.  
Onésime Leblanc, St-Gabriel de Rimouski, P. Q.  
J. Edmond St-Laurent, St-Anaclet, P. Q.  
A. Romuald Côté, Ltée, Luceville, P. Q.  
Narcisse Rioux, St-Simon, P. Q.  
Lucien Ouellet, St-Mathieu, P. Q.  
La Familiale, St-Fabien, P. Q.  
Germain P. Lavoie, Bic, P. Q.  
Pierre Roy, Bic, P. Q.

## Nouveau service de traversier entre Ste-Anne-des-Monts et Sept-Isles

**LES REV. SOEURS DE SS-PAUL DE CHARTRES FURENT LES PREMIERES PASSAGERES**

Samedi soir, le 2 courant, le V.M. Ungava, propriété de l'Ungava Transport Inc., accomplissait sa première excursion de la saison entre Sept-Isles, première ville minière du Nouveau-Québec, et Ste-Anne-des-Monts, son port d'attache. Ce vaisseau de 125 pieds de longueur et pouvant accommoder 50 passagers, est pourvu d'un équipage de 10 hommes commandés par le capt. Léo Blouin, de Riv-aux-Renards. Il fera un service quotidien entre les deux rives.

L'honneur revient aux RR. SS. de St-Paul de Chartres d'avoir fait la première excursion sur cette vedette, à l'occasion de la bénédiction d'un couvent dirigé par des religieuses de leur communauté, à Sept-Isles, fête qui s'est déroulée le dimanche 3 juin à l'occasion de la visite pastorale de S. E. Mgr N.-A. Labrie, évêque du Golfe St-Laurent. Le groupe visiteur comprenait quatre religieuses, dont la R.M. Angele, supérieure du Pensionnat de St-Paul de Chartres, vingt élèves de l'institution et une vingtaine d'autres passagers faisant également partie du voyage. De belles fêtes se déroulèrent à cette occa-

sion, réunissant à Sept-Isles de nombreuses personnalités religieuses et civiles.

Quant aux voyageuses, elles n'ont eu qu'à se louer de la courtoisie du personnel du bateau et on sait que plusieurs autres corps publics de Ste-Anne-des-Monts se promettent d'utili-

ser le V.M. Ungava pour diverses excursions. Ce service est régi par M. Roland St-Pierre, de Cap-Chat, agent de la compagnie. D'autre part, l'élégant petit navire est la propriété des nôtres et le capt. Edgar Jourdain, de Cap-Chat, est le président et copropriétaire de l'Ungava Transport Inc.

## Assemblée des bijoutiers du Bas-du-Fleuve

Les membres de l'Association des Bijoutiers du Bas du Fleuve avaient leur assemblée générale annuelle à Trois-Pistoles, dimanche le 3 juin. Dans l'après-midi, une quarantaine de membres étaient réunis à la salle paroissiale de l'endroit, parmi lesquels on remarquait: M. l'abbé Côté, de Mont-Joli, aumônier de l'Association, MM. Wellie Poirier, président général de l'Association des Bijoutiers de la province, et Réal Savard, chargé d'affaires de la même association. Après une intéressante causerie prononcée par M. Poirier, il y eut élection d'un nouveau bureau de direction. M. Hervé Levasseur, de Mont-Joli, demeure président pour un nouveau terme, M. Charles-Henri Rioux, de Trois-Pistoles, assumera la charge de vice-président. M. J.-H. Pelletier, de Rivière-du-Loup a été nommé président d'honneur et les directeurs choisis sont: MM. Gérard Raymond, de Rivière-du-Loup, Laurent Rioux, de Rimouski, et J. Ouellet, de Rimouski également. Les fonctions de secrétaire et trésorier ont été adjugées à MM. Maurice Plante, de Mont-Joli, et J. Lepage, de Matane.

Le soir, à 7 heures, un succulent dîner était servi aux membres réunis à l'hôtel Victoria, au cours du-

quel M. Dominique Bolduc, de Ste-Marie de Beauce, et M. l'abbé Côté adressèrent la parole. Tous deux furent chaleureusement remerciés par M. Réal Savard.

## Maison incendiée à St-Anaclet

Entrée en action vers 1h30 cette après-midi, la brigade des pompiers de St-Anaclet est parvenue à maîtriser, vers 3 heures, les flammes qui ont ravagé la demeure de M. Léo Julien. L'étage principal a été complètement détruit durant que le deuxième plancher a subi des dom-

mages considérables. Les personnes ainsi privées de leur logis sont M. et Mme Léo Julien et leurs huit enfants. M. Julien exerce son métier de peintre à Baie-Comeau; il se trouvait en promenade dans sa famille mais devait prendre l'avion à 3 heures p.m., aujourd'hui, pour retourner à son travail.

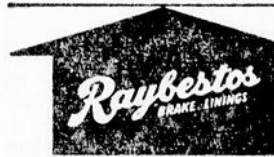
On ne connaît pas l'origine du sinistre car la maison était vide de ses

hôtes depuis le matin. Un vent léger attisant les flammes, on a craint un moment qu'elles ne se propagent aux constructions voisines, soit a demeure de M. Auguste Brisson, le garage Chasseur et la ferme de M. Armand Ruest.

Les pompiers volontaires ont prêté main forte aux membres de l'escouade, au cours de ce sinistre. Les dommages sont assez élevés.

**Raybestos** vous donne ce **Certificat** de sécurité

**TOUT AUTOMOBILISTE DEVRAIT EN AVOIR UN**



**VOYEZ VOTRE GARAGISTE AUJOURD'HUI REGARNISSEZ VOS FREINS AVEC DES GARNITURES DE FREINS RAYBESTOS**

**BIJOUTERIE FURNIER**  
prix raisonnables  
Rimouski

## Sur tout chemin carrossable..



voyez la **"Mercury 51"**

Sur les voies de grande communication ou les routes cahotantes de la campagne, c'est la belle et puissante Mercury "51" qui vous assurera la plus brillante performance! Remaniée de sa nouvelle grille, étincelante et massive, jusqu'à ses ailes arrière, hardiment cintrées et qui semblent être beaucoup plus longues... de ses nouveaux pare-chocs avant, brillamment chromés, jusqu'à sa lunette arrière (considérablement agrandie), c'est une voiture toute de luxe et de distinction. Entrez voir la nouvelle Mercury "51"... venez admirer ses lignes fluides, les innovations apportées à son moteur et à sa carrosserie... c'est l'automobile qu'il vous faut! Et fixez sans plus tarder l'heure d'une promenade d'essai.

Puissante et magnifique! LA NOUVELLE **Mercury** DE 1951



## Ouellet Automobiles Inc.

337 St-Germain - RIMOUSKI Tél: 3327

## Deux pièces General Electric DONT NOS MÉNAGÈRES SONT FIÈRES

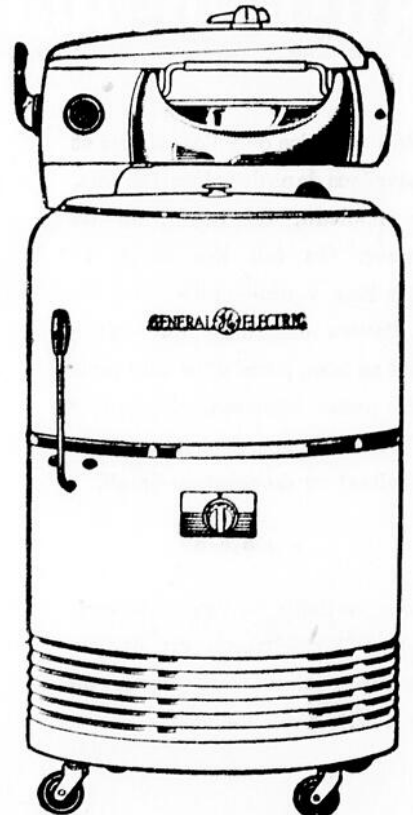


**UN RAYON DE SOLEIL DANS VOTRE CUISINE**

### LE POELE General Electric

est joli, économique, cuit à merveille, son fourneau est spacieux et sa structure générale est solide: il durera longtemps. Les ingénieurs de la compagnie ont mis tout leur talent à contribution pour le réussir.

**...Une Lessiveuse General Electric**  
fait toujours des lessives nettes et rapides



La belle des belles

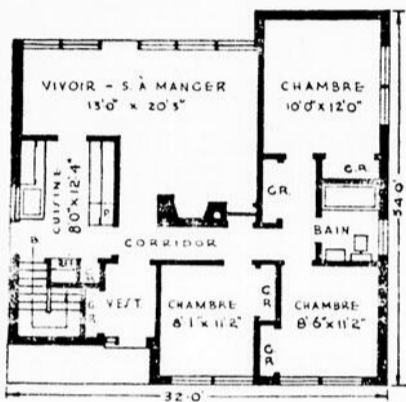
CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT...  
QUE NOUS FINANÇONS NOUS-MEMES  
EN VENTE ET EN DEMONSTRATION  
— CHEZ —

## Robert Dessureault

Marchand de Meubles  
Maison exclusivement canadienne-française

322, rue St-Germain - RIMOUSKI - Tél. 3216

NOTRE MOTTO: DES CLIENTS SATISFAITS



**PLAN 50-17**

Ce bungalow conçu par les architectes Burniston et Storey est un modèle de maison idéale pour une région où il est possible de bénéficier de la beauté de l'emplacement. Les lignes modernes de ce modèle de maison accentuent la simplicité et l'utilité. Les trois chambres à coucher sont groupées et contiennent amplement de garde-robes. Le foyer et le mur complet de fenêtres dans

le vivoir-salle à manger lui donnent un aspect de luxe. Bien que la cuisine soit de petites dimensions, la disposition en est des plus modernes. Les dimensions extérieures sont de 32' x 34' et la superficie, pour fins d'évaluation, est de 987 pieds carrés. Cette maison contient 19,523 pieds cubes. (Les épures peuvent être obtenues de tout bureau de la Société centrale d'Hypothèque et de Logement).

**LA LOI POUR TOUS**

**DETTES DE SUCCESSION**

L'héritier ou l'exécuteur testamentaire, qui prépare le bilan d'une succession à l'intention du Percepteur des droits sur les Successions, s'efforce généralement d'établir un passif aussi élevé que possible, afin d'avoir moins de droits à payer.

Il faut être prudent à cet égard.

Si la réclamation d'un créancier figure au bilan présenté au Percepteur, cette réclamation est par le fait même admise par l'héritier ou l'exécuteur testamentaire et cela même si le créancier se trouvait, auparavant, dans l'impossibilité absolue de prouver sa créance en loi.

L'entrée de la créance au bilan constitue une admission irrévocable

de la part de l'héritier ou de l'exécuteur testamentaire. (A ce sujet, voir la cause de Ouimet vs Ouimet, Cour Supérieure, Montréal, No 200,899).

**VOL DANS UN HOTEL**

L'hôtelier ou aubergiste est responsable envers son client des effets que celui-ci laisse dans sa chambre. Si certains de ces effets sont volés, l'aubergiste est tenu d'en payer la valeur.

Il faut faire une distinction cependant entre le client de passage et le pensionnaire régulier. Car la responsabilité de l'hôtelier n'existe qu'à l'égard des clients de passage ou voyageurs.

Ainsi celui qui loue une chambre dans un hôtel pour y demeurer plusieurs mois, qui paye un loyer mensuel, ne peut plus être considéré comme un client de passage et la responsabilité de l'aubergiste ne s'étend pas à ses effets. (Voir la cause de Home Insurance Company vs Drummond Street Realty Corporation, Montréal, cour supérieure, No 190,700).

**VENTE DE MARCHANDISES**

L'acheteur de marchandises a droit d'en refuser la livraison et, naturellement, le paiement, si les marchandises livrées ne sont pas en bon état ou diffèrent des spécifications de la convention de vente.

Si l'acheteur, cependant, accepte les marchandises, les paye et les revend avec bénéfice, il n'est plus reçu à s'en plaindre, parce que des acquéreurs subséquents n'en seraient pas satisfaits.

Du moment qu'il y a eu acceptation et paiement, la transaction entre le vendeur original et l'acheteur est complétée et ce dernier n'a plus de recours. (Voir: Goldberg vs Consumers Iron and Metal Co., cour supérieure, Montréal, No 191,329).

**EGOUTS**

Quand il existe dans une municipalité un ruisseau où la majorité des résidents déversent leurs égouts, causant ainsi une situation dangereuse pour la santé publique, le directeur provincial d'hygiène a droit d'intervenir pour faire cesser cet état de choses. Il peut alors forcer le conseil municipal à passer un règlement défendant d'utiliser le ruisseau pour y déverser les égouts et autorisant la construction d'un canal d'égouts.

Mais le fait de voter tel règlement n'est pas suffisant: il faut qu'il soit appliqué. Si la municipalité refuse ou, sans refuser directement, tergiverse au point que la situation ne s'améliore pas du tout, le Service provincial d'hygiène peut avoir recours à la loi pour forcer la municipalité à exécuter le règlement qu'elle a passé. (Procureur général de la Province de Québec vs Corporation du Village de Princeville, cour supérieure, Arthabaska, No 2982).

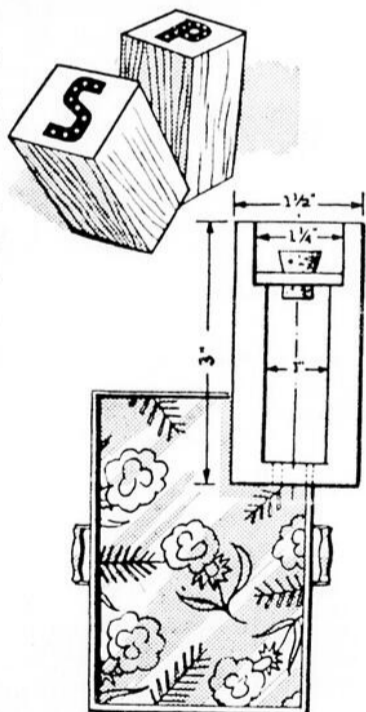
THEMIS

**AUTOUR DU FOYER**

On peut faire de jolies salières et poivrières dans des blocs d'érable, de bouleau, de noyer ou de sumac. On fait des trous du diamètre voulu — puis on colle à l'autre extrémité un disque plat en bois, percé d'un trou pour un petit bouchon. Recouvrir d'un vernis clair, de gomme-laque (shellac) ou de peinture-émail.

.....

Pour embellir ce vieux plateau: coller, sur le fond, du papier-tenture qu'on peut vernir ou recouvrir d'une vitre.



Fabriquez un tableau pratique pour la cuisine en montant sur un cadre de vieux tableau un carton épais (sur lequel vous pourrez épingler des notes) et un morceau de tableau noir.



**DIMINUEZ DE 35% LE COUT DE CHAUFFAGE**

**ISOLEZ VOTRE MAISON AVEC LA LAINE MINERALE Fleece Line**



Vous aurez plus de confort l'année durant aussi, en vous servant de la laine minérale "Fleece Line" de BISCO. Votre maison sera "plus de santé" parce qu'il y aura moins de courants d'air; vous dormirez mieux. La laine minérale "Fleece Line" est à l'épreuve de la vermine et de la moisissure, elle empêche le feu de se répandre, et elle dure aussi longtemps que la bâtisse sans frais d'entretien ou de remplacement. Elle ajoute à la valeur de votre maison. Elle se pose en quelques heures avec un souffleur pour les interstices du plafond et des panneaux pour les murs. Adressez-vous à votre vendeur BISCO local ou à un contracteur. Insistez pour obtenir la marque "Fleece Line". C'est de la laine minérale éprouvée.

Manufacturiers de

**BARDEAUX D'ASPHALTE LAMBRIS**

**TOITURES EN ROULEAUX**

différentes couleurs et nuances

**FEUTRES ET REVETEMENTS**

d'asphalte ou de goudron

**MATERIAUX A TOITURES**

"BUILT-UP"

**PLANCHES MURALES "BISCO"**

Triplex — Green Board

Burley Board — Burley Tile

**ENDUITS A TOITURES**

**CIMENTS DE PLASTIQUE et**

**PEINTURES**

**IMPERMEABILISANTES**

**LAINE MINERALE "FLEECE LINE"**

**CIMENTS DE TOITURE**

Aggrégats "MICAFIL" pour

plâtre et béton et pour l'isolation

Consultez votre vendeur BISCO aujourd'hui même



**BISHOP ASPHALT PAPERS LTD.**

Manufacturiers de matériaux de construction

de haute qualité depuis plus de 60 ans.

Siège social, Moulin à Papier et

Manufacture à Portneuf Station, P.Q.

Succursale, Bureau et Entrepôt à 201 rue Dupont, Québec, P.Q.

VENDU PAR :

**Anselme Côté & Fils, Ltée**

81, avenue de la Cathédrale — — Tél. 2244

DIVISION des MATERIAUX de CONSTRUCTION

RIMOUSKI.

**P. E. D'Anjou & Fils, Ltée**

180, rue de l'Évêché — — Tél. 2131

RIMOUSKI.

**Pascal Dubé**

9, rue St-Jean-Baptiste — — Tél. 3153

RIMOUSKI.

**Ferronnerie de Rimouski Enr.**

155, rue St-Germain — — Tél. 3404

RIMOUSKI.

Ligne complète de matériaux de construction

**Pierre Paradis**

MONT-JOLI, — — Tél. 91 w.

**Société Coopérative Agricole**

B I C — Cité Rimouski.

**J.-A. & F. Gagnon, Ltée**

A M Q U I — Cité Matapédia  
GRANDE-RIVIERE — Cité Gaspé-Sdu

## Les nôtres Aux études supérieures

### Service social

Chronique présentée par  
Lucienne BELANGER

M. Louis-Roland Paradis, fils de M. et Mme Napoléon Paradis, naquit à Rimouski où il commença ses études classiques au séminaire de notre ville, pour ensuite les terminer au Collège Jean de Brébeuf, à Montréal. Il s'inscrivit alors à la Faculté des Sciences Sociales, Economiques et Politiques de l'Université de Montréal, où cette année, il termine ses études à la section de Service Social. Pendant ses heures libres, M. Paradis prête déjà son concours à quelques périodiques, notamment, "20e Siècle", organe publié par le Centre Catholique de l'Université d'Ottawa, et "Marie", revue internationale de propagande mariale. Notre jeune concitoyen compte bientôt se perfectionner davantage en poursuivant d'autres études se rattachant tout spécialement à la psychologie expérimentale ainsi qu'à la criminologie.



M. L. R. Paradis

#### SERVICE SOCIAL

Nul de nos jours ne songera à contester l'aspect primordial que prend la vie communautaire chez les peuples libres.

Il fut un temps où le mode d'existence faisait foi en la collectivité; une autre époque où l'individualisme intégral s'afficha rigoureusement. L'on vécut sous ce dernier égide quelques siècles durant, jusqu'à l'heure où certains se rendent à l'évidence que la primauté du bien commun devait à nouveau l'emporter sur l'égoïsme purement personnel.

Sans pour cela revenir au corporatisme moyenâgeux, il apparut clairement que l'homme ne pouvait découvrir le complet épanouissement de ses propres facultés qu'en la parfaite harmonie d'une vie sociale bien équilibrée. Les principes de la saine philosophie démontrent d'une façon péremptoire en morale sociale, l'interdépendance de la personne humaine et de la société; cette dernière demeure au service de l'homme, lequel lui est supérieur. Conséquemment, la vie sociale doit-elle figurer comme un moyen de perfectionnement, moyen indispensable au bien-être de l'individu.

Le bien-être de l'individu: nous y voyons tout un monde, un monde en évolution. Les exigences du présent ne cadrent que faiblement avec ce qu'il fut déjà. Le mode de vie, la façon même de comprendre l'existence diffère considérablement d'il y a quelques décades. S'il est vrai que nombre de bénéfices nous sont dévolus, il n'en reste pas moins que les obligations s'en trouvent également accrues.

Par suite des perturbations propres à notre siècle, il est reconnu que mille nouveaux besoins ont fait naître certaines professions qui, bien que jeunes encore, ne surent pas moins révéler leur indéniable nécessité. Nous ne citons par exemple que la psychologie expérimentale, la technologie médicale, les relations industrielles, le service social, bien conscient du fait que la liste serait beaucoup trop longue pour la continuer ici.

Il n'est pas exagéré de prétendre que la commune philosophie qui a vu germer une appréciable proportion de ces sphères nouvelles se rapporte de prime abord à l'expression séculaire voulant que tous, tant que nous sommes, avons besoin d'un minimum de bien-être afin d'accéder au maximum de vertu. Et c'est également ce qui nous conduit à dire que le Service Social trouve particulièrement dans cet énoncé, le pourquoi de son existence.

Repondant aux exigences communautaires de l'heure présente, cette profession qu'est le Service Social s'applique à former des techniciens de la charité et de l'adaptation sociale, en leur inculquant l'art et la science qui aura pour but d'aider l'individu à utiliser de façon complète toutes potentialités personnelles par l'entremise des ressources communautaires et ce, en vue de son propre bien-être.

Il est admis que rien sur terre ne saurait s'avouer parfait. Cependant, le désir d'amélioration ne peut s'éteindre, sans quoi l'homme perd l'essence même de sa mission et l'humanité toute entière risque de crouler dans l'insuffisance et la médiocrité.

Le Service Social appliqué dans son intégrité tend à donner des spécialistes en relations humaines. Inutile de prétendre que la discipline requise soit à l'Université ou lors des travaux-cliniques permet de résoudre définitivement tous les problèmes se rapportant aux échanges communautaires. Il convient plutôt d'entendre spécialistes en relations humaines au sens que le Service Social et ce, par sa philosophie et ses méthodes, cherche à soulager les multiples souffrances provenant de la misère, à replacer les individus et les familles dans des conditions normales d'existence, à prévenir les fléaux sociaux, à améliorer nombre de facteurs sur lesquels s'appuie la vie quotidienne et par conséquent, dépense ses efforts à élever d'autant le mode d'épanouissement individuel pour ensuite atteindre le collectif.

Toutefois, le Service Social ne se contente en rien de la spéculation pure et simple, et c'est par l'action, le service immédiat que le technicien exerce son influence.

Cette influence prend forme dans tout organisme répondant aux besoins particuliers du groupe social. Ainsi donc, le technicien compétent verra ses connaissances requises dans le domaine de l'enfance, placement, éducation, orientation; dans celui de

la famille, aide matérielle et bien souvent interprétation psychologique ou pour le moins rationnelle de ce que l'on croit être les inconvénients de l'existence; dans les cliniques d'hygiène mentale; dans la sphère de

(Suite à la page 26)

### A VENDRE

A vendre pour cause de départ-commerce liqueurs douces et usine d'embouteillage située à Mont-Joli, ainsi que franchises pour grand territoire. Bonnes conditions pour prompt acheteur.

S'adresser à

**l'Hôtel de Ville**

Case Postale 68. Tél: 202  
MONT-JOLI, Qué.

### AVIS

LA CAISSE POPULAIRE DE RIMOUSKI

o o o

L'assemblée générale de tous les sociétaires de la Caisse Populaire de Rimouski, pour la reddition des comptes de l'année et le choix des nouveaux officiers, aura lieu le 28 juin, à 8 heures du soir, à l'Hôtel de Ville.

Le secrétaire-gérant,

13 juin 1951.

Geo. D'Auteuil



**Pascal Dubé**

vend  
des vitres  
de toutes  
sortes  
et ses experts

- LES TAILLENT
- LES MASTIQUEUR
- LES POSENT

### LE PLUS GRAND

DEBIT DE VITRERIE EN VILLE  
REPRESENTANT DES GRANDES MAISONS  
D'IMPORTATION

SPECIALITE:  
VERRE A AUTOMOBILE

ENTREPRENEURS.

VOUS QUI CONSTRUISEZ

Voyez notre magnifique assortiment de vitres de toutes sortes, "plate glass" etc., pour les grands comme pour les petits édifices.

Demandez nos prix avant de faire vos achats. Vous trouverez qu'il y a avantage à acheter chez nous.

**Ferronnerie  
Pascal Dubé**

9 St-Jean-Baptiste - RIMOUSKI - Tél. 3153

Venez pour une démonstration  
de l'Agitateur  
**HOTPOINT**  
à  
Triple-Action

Lavages plus éclatants — L'agitateur Triple-Action crée une puissante mais douce action de lavage de 3 zones pour des lavages plus brillants.

Essoreuse de sûreté — Solide essoreuse profilée, avec mécanisme de relâche instantané.

Service libre de tracas — Mécanisme Permadrive — seulement quatre pièces mobiles... huilées en permanence... ni courroies, ni poulies.

**CUVETTE HOTPOINT**

Se place dans votre Lessiveuse Hotpoint pour les petits lavages d'occasion. Epargne temps et argent. Seulement .....

Modèles à compter de  
**181.00**

**LEON CARON ENR.**

RADIOS: R. C. A. VICTOR. APPAREILS: HOTPOINT  
290 St-Germain. Tél. 2562.  
RIMOUSKI.

TRANSPORT GENERAL — DEMENAGEMENT — WAGONS MIXTES

TELEPHONE : 332

**RIMOUSKI TRANSPORT LIMITEE**

TELEPHONE : 332

### Un tracteur de ferme prend feu, à Mont-Joli

Un tracteur de ferme, propriété de M. Gérard Lechasseur, de Mont-Joli, a pris feu, jeudi avant-midi, nécessitant l'intervention du département de l'Incendie. L'accident a été occasionné par un court circuit. La gazoline en flamme a été éteinte avec le CO-2, un produit chimique non-conductible, spécialement traité pour éteindre l'huile et la gazoline enflammées et les feux par court circuit.

Le véhicule a subi d'assez forts dommages; le réservoir à essence, les fils électriques ont eu particulièrement à souffrir et les pneus sont quelque peu détériorés.

Le capitaine François Morissette commandait l'escouade des pompiers.

### Pieds Tendres Dououreux, Brûlants

Vos pieds sont si enflés, si enflammés, qu'il vous semble impossible de faire un autre pas. Vos chaussures semblent couper les chairs et vous avez la sensation de souffrir de partout, vous donneriez tout pour être soulagé.

Deux ou trois applications de L'HUILE EMERAUDE "MOONE" et dans quelques minutes les douleurs et l'endolorissement disparaissent.

Si grand que soit votre découragement vous avez quelque chose à apprendre si vous n'avez pas essayé L'HUILE EMERAUDE. Achetez-en une bouteille aujourd'hui chez votre pharmacien.

**PHARMACIE REXALL**  
Enr.  
RIMOUSKI.

**J. W. Deschênes** ENREGISTRE  
J.-W. Deschênes, C. d'A. A. — Guy D'Anjou, B.A., L.L.L.  
Courtiers en assurance et immeuble  
Conseillers en finance et placement  
125, rue Landry — MONT-JOLI — Tél. 74

**Bernard & Bernard**  
Dessinateurs Industriels Diplômés  
Dessins pour Brevets d'Invention  
CANADA et ETATS-UNIS  
C. P. 186 14, rue St-Louis RIMOUSKI Tél. 3792

**MAURICE LANIEL, L.L.L.**  
Avocat  
Edifice Ratté — Téléphone : 3859  
74, de la Cathédrale RIMOUSKI, Qué. Case postale : 321

**Dr. VICTOR GLADU**  
CHIRURGIEN — DENTISTE  
BAIE COMEAU — Co. Saguenay  
Téléphone : 528 P. Q.

**Dr. GERARD FORBES**  
Bureau — 14 Ave de la Cathédrale  
Rimouski — Tél. : 2395  
Heures de bureau : 2 à 5 heures p.m.  
ainsi que le soir.

**Chartré, Samson, Beauvais, Gauthier & Cie**  
Comptables agréés  
Montréal — Québec — Rouyn — Rimouski  
54 Ave de la Cathédrale — Téléphone : 2775  
RIMOUSKI

**ROGER ROY, O. D.**  
Optométriste  
Spécialiste pour la Vue  
Téléphone : 3770 74, Cathédrale  
RIMOUSKI

**PAUL H. SIMARD & CIE**  
Comptables agréés  
Paul-H. Simard, B. Com., L.A., C.A.  
Syndic Licencié  
Robert LeBoeuf, M.S.C., C.A.  
Albert Gagné, M.S.C., C.A.  
303 Boul. Charest — Tél. : 3-7367  
QUEBEC — 2-7913

**Dr Benoit Michaud**  
Chirurgien-dentiste  
154 de l'Evêché Tél: 4320  
RIMOUSKI

**HENRI-A. MARTIN**  
SYNDIC LICENCIÉ  
152-A de l'Evêché — RIMOUSKI  
Tél: Bureau: 2344 — Rés.: 3456

**ACCORDEUR DE PIANO**  
professionnel  
Au service de la région du  
Bas St-Laurent  
Georges-V. LAVOIE  
42, rue du Rocher Tél.: 2043  
RIVIERE-DU-LOUP

**HENRI-A. MARTIN**  
COMPTABLE PUBLIC ENR.  
152-A de l'Evêché — RIMOUSKI  
Tél: Bureau: 2344 Rés.: 3456

**C.-E. Pelletier l.s.c.c.a.**  
COMPTABLE AGREE  
Tél: 47-2 Tél: 179  
TROIS-PISTOLES, Qué.

**J. Adéodat Drapeau**  
COURTIER D'ASSURANCES  
GENERALES  
Vie — Feu — Automobiles  
Accidents — Maladie  
BUREAU : 6 RUE LEPAGE  
Près du Garage Dionne  
Tél : 3775 RIMOUSKI

**Dr Marc Blanchet**  
CHIRURGIEN-DENTISTE  
EDIFICE CENTRAL  
(Ferronnerie de Rimouski)  
157, rue St-Germain  
Tél: Bureau: 3686 Rés.: 2619

**TERRAINS**  
A VENDRE OU A LOUER  
S'adresser à  
**Adrien Michaud**  
54 Ave. de la Cathédrale  
Tél. : 2125  
RIMOUSKI

**Dr Claude D'Amours**  
CHIRURGIEN-DENTISTE  
Bureau  
lundi, mardi, mercredi,  
jeudi, vendredi,  
9 hrs a.m. à 5 hrs p.m.  
lundi, mercredi, vendredi,  
7h30 p.m. à 9h30 p.m.  
samedi,  
9 heures a.m. à midi  
145 Ave St-Jérôme Tél.: 805  
MATANE

## CARTES PROFESSIONNELLES

**LOUIS-LEO DOYON**  
ARPENITEUR-GEOMETRE  
INGENIEUR-FORESTIER-CONSEIL  
6, rue St-Jean RIMOUSKI  
Tél: Bur.: 4324 — Résidence: 2640

**S. Z. COTE ENR.**  
Lucien MORIN, prop.-gérant  
COURTIER EN ASSURANCES  
85, de l'Evêché RIMOUSKI  
Tél: Bur.: 2433 — Résidence: 2434  
Au service du public depuis 1906

**YVES BELZILE**  
et  
**RONALDO RABOIN**  
NOTAIRES  
EDIFICE BANQUE CANADIENNE  
NATIONALE  
RIMOUSKI — Qué.

**ARTHUR ST-ONGE**  
AVOCAT  
152-A Ave de l'Evêché  
RIMOUSKI  
Case postale 720 Téléphone : 4276

**GAGNON & GAGNON**  
AVOCATS  
P.-E. Gagnon, C.R.  
Gilles Gagnon  
J.-Claude Gagnon  
Bureau :  
EDIFICE CIE DE POUVOIR  
RIMOUSKI  
Tél : 3179

**CASGRAIN TESSIER & CASGRAIN**  
Perrault Casgrain, C.R.  
Maurice Tessier, L.L.L.  
André-P. Casgrain, B.C.L.  
EDIFICE BANQUE CANADIENNE  
NATIONALE  
Tél : 4124 RIMOUSKI

**SIMARD & CHASSE**  
AVOCATS  
Téléphone : 2354  
178, Avenue de l'Evêché  
RIMOUSKI, Qué.

**GENDREAU & BEAULIEU**  
AVOCATS ET PROCUREURS  
Bureau à : — 142 Ave de l'Evêché  
RIMOUSKI  
BUREAU A TROIS-PISTOLES  
les 1er et 3e samedi de chaque  
mois à l'HOTEL DESBIENS

**CHARLES H. D'ANJOU**  
Avocat  
54, de la Cathédrale Tél.: 208  
RIMOUSKI

**GUY LEBLANC**  
ARPENITEUR-GEOMETRE  
INGENIEUR FORESTIER  
56-A Ste-Marie Tél.: 3854  
RIMOUSKI

**PAUL R. DUFOUR**  
Tél.: 2231 Bureau 4411 Résidence  
COURTIER D'ASSURANCE AGREE  
EDIFICE LEPAGE  
6, Avenue de la Cathédrale  
RIMOUSKI,  
ASSURANCE-VIE : The Prudential Ass. Co.  
ASSURANCES GENERALES: Feu, maladie, automobile

**ROLAND HEPPELL**  
Courtier d'Assurance Agrée  
Tél.: Bureau : 3570 — Résidence : 4535 — C. P. 246  
BUREAU : 54 Ave. de la Cathédrale — RIMOUSKI  
RESIDENCE PRIVEE : 48 Ave. de la Cathédrale  
Spécialité : Assurance automobile et feu, au prix  
les plus bas en ville.  
Tous services d'assurances en général

Henri-A. Martin, C. d'A. A. Emmanuel D'Anjou  
Paul Martin, C. D'A. A.  
**Martin & d'Anjou Enr.**  
COURTIERS EN ASSURANCE  
Téléphone : 2344 Case postale 125  
BUREAU : 152-A de l'Evêché  
RIMOUSKI  
Spécialité : Assurance automobile  
à des prix défiant toute compétition  
AUSSI : Assurance Feu, Vie, Accident et Maladie

**Maurice de Champlain**  
COURTIER EN ASSURANCES  
Case postale 429 — Téléphone : 3654  
Edifice Caisse Populaire  
Bureau : 135, Ave. de l'Evêché  
Rimouski, Qué.  
Assurances : Feu, Vie, Vol, Marine, Fidélité, Garantie, Accidents, Attelages, Ascenseurs, Plate-Glass, Automobiles, Bouilloires, Cautionnement, Responsabilité Publique, Responsabilité des Patrons, Garantie d'Exécution de contrats etc.  
Avant de confier votre risque, faites une  
visite à mon bureau ou appelez 3654

## Pique-nique des couventines de Cacouna

Selon une tradition établie depuis de nombreuses années, les élèves et les Religieuses du couvent de Cacouna ont pris congé, le 7 juin, pour leur excursion annuelle. La destination était le Gros Cacouna, nom donné à la presqu'île située à l'est du village. D'anciens seront surpris de lire que le Gros Cacouna est une presqu'île! Depuis toujours on l'appelle injustement l'île de Cacouna. Or, elle n'est isolée de la rive que pendant quelques heures, chaque année, à l'époque des grandes marées d'automne, à l'époque de la Toussaint.

Le personnel du Couvent avait choisi pour son pique-nique un site incomparable: pour s'y rendre, on avait requisitionné une immense "charrette-à-foin", entourée de branchages et tirée par un tracteur conduit par M. Jean-Pierre Lebel. La plupart des propriétaires d'automobiles de Cacouna avaient mis leurs véhicules à la disposition des 108 membres du personnel du Couvent. La veille du grand jour, un orage vint refroidir l'enthousiasme des élèves. On rapporte qu'un nombre incalculable de chapelets furent récités pour obtenir du soleil pour le

lendemain. L'effort fut efficace: pour la peine, puisque la température était splendide.

Est-il besoin de décrire la gaieté des enfants, leurs jeux, leurs danses, leurs chants, et les courses sur la grève?

Mentionnons une promenade à la "Grotte des Fées". Pour les profanes, cette grotte est située dans un escarpement de rochers abrupts, quasi inaccessible, face à la mer, où la nature découvre des beautés incomparables. Le coin est si admirable que seules des fées peuvent y promener leur existence merveilleuse... d'où le nom de la grotte! L'origine de ce nom se perd "dans la nuit des temps", sans doute, vient-il du lieu inconnu, du coin de mystère où naissent les rêves d'enfant!

Vers 5 heures, on pla bagage. "Toutes les bonnes choses ont une fin" et les enfants, un peu fatigués d'une journée au grand air du large, ne boudèrent pas pour s'embarquer sur le chemin du retour. Le point final du pique-nique fut la chanson de reconnaissance envers le Ciel et les bienfaiteurs de Cacouna, entre autres M. Joseph Ouellet, dont la famille habite la ferme de l'île de

Cacouna, qui prêta son beau coin de terre pour le pique-nique du Couvent.

Au retour, il faisait bon voir sur le visage des religieuses et des enfants, des couleurs venues du soleil et du bon air. Dans les yeux de chacune, il y avait de la joie, de cette joie simple et ineffable des plaisirs innocents et sereins.

Rien de désagréable ne s'était produit dans la journée, sauf peut-être, une poupee égarée, une fourmi sur un bonbon, ou, une piqûre de maringouin sur un oeil. La crème glacée, don de M. l'abbé Elphège Bouchard, curé, avait dissipé tous les petits ennuis inévitables.

On dormit ferme ce soir-là. Et le lendemain, tout le monde se plongea dans la préparation des examens. Puisse-t-on conserver encore longtemps la tradition du pique-nique du Couvent!

Soulignons que le Couvent de Cacouna célébrera son centenaire en 1957. Cette maison fut la première mission fondée en terre québécoise par la Très R. Mère Mallet, fondatrice de l'Institut des SS. de la Charité de Québec.

**Mariage.**— Le 13 juin, à 8 heures, en l'église de Cacouna, a été célébré par M. l'abbé Elphège Bouchard, curé, le mariage de Mlle Yvette Damours, fille de M. et Mme Félix Damours, avec M. Arthur Damours, fils de M. et Mme Joseph Damours, de Trois-Pistoles. La chorale des Enfants de Marie exécuta un programme de chant. Au bras de son père, la mariée portait un ensemble tailleur gris perle, un chapeau de paille de Milan marine et des accessoires de même teinte. Son bouquet de corsage se composait de roses Sweetheart et de muguet. Après la cérémonie religieuse, une réception fut donnée à la demeure des parents de la mariée.

Après leur voyage de noces, M. et Mme Arthur Damours résideront à Montréal.

**Va et vient.**— Mlle Aline Gasseau est revenue à Cacouna après un long séjour à l'hôpital de la Rivière-du-Loup. Son état est satisfaisant.

— M. Arthur Kirouac, de Québec, était en visite dans sa famille, pour la fin de semaine.

— M. Roméo Dumont est de retour d'un voyage d'affaires à Québec.

— M. Philippe Larouche, organisateur de l'Union St-Joseph du Canada, s'est rendu à Ottawa au début de la semaine.

**Naissance.**— A l'hôpital St-Joseph du Précieux-Sang, de Rivière-du-Loup, le 4 mai, est née Anne-Marie-Marcelle, enfant de M. et Mme Ange-Marie Beaulieu (Estelle Beaulieu). Parrain et marraine, M. l'abbé Jean-Charles Beaulieu, curé de St-Elzéar, et Mlle Laurette Beaulieu, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Paula Beaulieu.

La Grande-Bretagne maintient la flotte commerciale la plus considérable du monde. Elle compte pour 25,8 pour cent du tonnage total.



## Mont-Joli fête un anniversaire

Les cercles antialcooliques de Mont-Joli, seconds du diocèse en âge, ont fêté leur septième anniversaire. Pour commémorer cet événement social et religieux, une grande journée antialcoolique s'est tenue à Mont-Joli, dimanche, le 10 juin. Aux messes dominicales, pendant lesquelles il y eut de nombreuses communions, le R.P. Joseph Hébert, o.m.i., curé de la paroisse, prononça le sermon.

Le soir, un souper-causerie mit en contact des abstinents de l'endroit au nombre d'environ quatre-vingts, quelques invités et les nouveaux dignitaires des cercles tant diocésains que locaux. En effet, le conférencier d'honneur, M. Albert Gagnon, de Rimouski, et M. Benoît Gaboury, de Mont-Joli, respectivement président et secrétaire-adjoint diocésains; M. Daniel Lévesque, président du cercle local, leur firent part, dans ses grandes lignes, du programme de l'année.

La soirée récréative qui suivit, à l'Hôtel-de-Ville, fut animée par MM. Aubin Martin, trésorier local, Benoît Gaboury et Daniel Lévesque.

Un nouvel orateur, M. Philias Dufresne, dramaturge et architecte, ex-président diocésain des Trois-Rivières, entretint l'auditoire de la stabilité du mouvement Lacordaire. Le programme de la soirée lui doit un drame en 3 actes, intitulé "L'arbre tombe du côté où il penche", habilement interprété par des artistes amateurs de la localité, soit MM. Fernand Beaulieu, Fernand Leblanc,

Jean-Pierre Gagnon, Daniel Lévesque et Andréol Thibault; Mlles Thérèse Fournier et Paulette Dechamplain.

Mme Armand Rioux, présidente des Jeanne d'Arc de Mont-Joli, présenta à M. Daniel Lévesque les compliments et vœux de ces dames et demoiselles.

Se succédèrent dans les entractes, des artistes talentueux de l'endroit: Mlles Huguette Lévesque, diseuse; Lisette Bélanger, artiste en imitation; MM. Elian et Raymond Poirier, comiques.

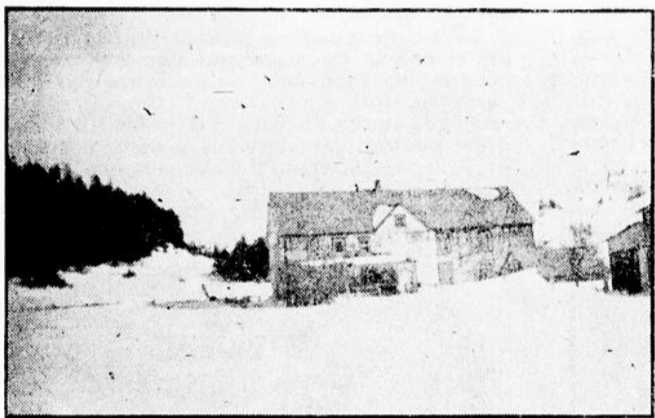
Le R.P. Aumônier tira les conclusions de la soirée, après l'imitation et changement de décorations. Un prix de présence fut attribué.

## Les Lacordaire à la radio

Le Comité Lacordaire diocésain donnait, le dimanche 10 juin, avec le concours de la chorale St-Rédempteur de Matane, un quart d'heure de propagande antialcoolique, au poste CKBL de Matane.

Le programme comportait une substantielle conférence ou définition du mouvement Lacordaire, par M. Adéodat Desrosiers, de Mont-Joli, vice-président diocésain, et des chants arrangés et adaptés à cette doctrine.

Maitre de cérémonie, M. Wilfrid Blais, président régional de Matane.



### A vendre

Bâtisse de 70 x 30 pieds, à l'ouest de l'église sur la route nationale. Grand terrain du côté sud et du côté nord.

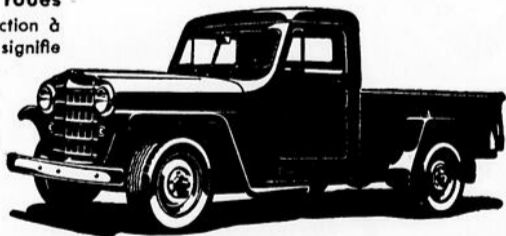
Très bonnes conditions. S'adresser à:

**P. A. BEAULIEU**

MARCHAND  
MONT-JOLI, - Téléphone: 256

## Camions WILLYS à 4 roues motrices robustes et économiques

Camions à 4 roues motrices: La traction à toutes les roues signifie service toute l'année. 118 pouces d'empattement. P.B.V. 5300 livres.



La 'Jeep' universelle: tracteur, camion léger et couple moteur mobile tout à la fois! Le véhicule de ferme qui se prête au plus grand nombre d'adaptations au Canada.



EN VENTE AU:

**Garage Duchesne Enr.**

128 de la Cathédrale, - RIMOUSKI - Tél: 3120

## A louer Bureaux chauffés

Planchers en tuile:

Un de 25 x 15 pieds

Deux de 15 x 15 pieds.

A LOUER EGALEMENT, DEUX ENTREPOTS CHAUFFÉS.

Un de 30 x 70 pieds

L'autre de 25 x 40 pieds

S'adresser aux

## Spécialités du Golfe ENR.

120 rue St-Laurent - RIMOUSKI - Tél. 3220

# REOUVERTURE

## du GARAGE BELANGER AUTOMOBILE ENR.

CHEF MECANICIEN: Adrien Simoneau.

2ème mécanicien: Gérard Daigneault.

REPARATIONS GENERALES

Débossage, peinture, service de graissage, changement d'huile et lavage. Distributeur de gazoline Imperial "Esso".

Une visite est sollicitée.

## GARAGE BELANGER AUTOMOBILE ENR.

116 rue St-Laurent - RIMOUSKI - Tél: 3220

## SEANCE DU CONSEIL DE VILLE DE MONT-JOLI

A une séance générale du conseil municipal de la ville de Mont-Joli, le 29 mai, étaient présents : M. le maire Dr René-A. Lepage et MM. les échevins Robert Chrétien, Richard Boucher, J.-B. Lamontagne, J.-C. Coulombe, Joseph Pearson et J.-Arthur D'Astous.

L'échevin Lamontagne proposa, secondé par l'échevin Chrétien que les comptes suivants soient payés : construction et entretien de l'aqueduc et des égouts, \$691.93; voirie, \$307.06; département des incendies, \$1,504.98; administration (y compris jurés), \$302.44; département de la police, \$1,737.54; entretien et chauffage des salles, \$71.21; Mont-Joli Machinerie Enf. (pompes), \$89.93; feux, \$51; entretien du cheval, \$8.50.

Lettre de l'association des taxis de Mont-Joli demandant au conseil municipal de bien vouloir renouveler le bail de location que le poste de taxi 250 avait avec le C.N.R. Cette demande est remise à une prochaine séance.

Le secrétaire-trésorier est autorisé à effectuer les changements suivants au rôle d'évaluation : Mme N. Aboussafy à Benoit Quimper; Jos. Laflamme à Alph. Roy.

Permis pour la construction d'un garage est accordé à André Roy, 79 rue Lindsay.

Permis pour la construction d'un garage est accordé à Antonio Voyer. Permis pour la construction d'une maison 25 x 27, 1/2 étage, est accordé à J.-Antonio Lévesque, 22, rue St-Jean-Baptiste.

Lettre de M. Chs-Henri Bérubé, de St-Donat, demandant l'autorisation d'opérer un taxi dans la ville de Mont-Joli. Cette demande est acceptée en autant que le règlement sera observé.

Lettre de Mlle Elise Banville avisant qu'elle doit quitter son logement sous peu et désire réclamer la différence des montants payés pour taxes d'eau et de locataire jusqu'au 1er novembre.

Lettre de M. J.-Henri Bélanger relativement à la taxe de locataire chargée à son fils Raymond. Le conseil municipal ayant délibéré sur ce cas, décide que M. Raymond Bélanger ne peut être considéré comme

locataire et ordonne la radiation du montant de \$20 chargé à son nom dans les livres.

Lettre de M. Ls-de-Gonzague Gagnon offrant ses services pour la protection d'assurance-automobile du camion Fargo. Répondre à M. Gagnon que sa demande sera prise en considération pour l'an prochain, parce que cette année il a dû être assuré dès son arrivée.

La demande d'assistance publique au nom de Thérèse Piché est acceptée.

Lettre de Mlle Eugénie Langlois avisant que plusieurs personnes enfreignent le règlement de circulation sur l'avenue Lévesque.

La requête contenant 24 noms de contribuables de la ville de Mont-Joli relativement à certains travaux qui devraient être entrepris sur la rue des Oblats avant que des travaux de pavage soient faits.

Pour faire suite à cette requête, il est résolu à l'unanimité que demande soit faite à la Corporation de Téléphone de Québec pour qu'elle étudie la possibilité d'enlever les poteaux de téléphone sur la rue des Oblats, après arrangement avec les particuliers résidant dans cette rue, qui est très étroite et qui contient 2 rangées de poteaux. Tout ceci en prévision de la pose d'asphalte dans cette rue.

Il est résolu à l'unanimité que le conseil adresse des félicitations au lieutenant Omer Lévesque pour le magnifique exploit dont il a été le héros en Corée.

Il est résolu à l'unanimité que le conseil municipal de la ville de Mont-Joli adresse des félicitations à M. Maurice Lamontagne, à l'occasion de sa nomination comme professeur à Paris.

Il est résolu à l'unanimité que le conseil municipal de la ville de Mont-Joli adresse des félicitations à M. Arthur Dubé à l'occasion de sa nomination comme professeur.

Il est résolu à l'unanimité que demande soit faite à la Cie de Pouvoir du Bas St-Laurent pour qu'elle fournisse un estimé relativement à la pose du "spot-light" sur le terrain de stationnement, boulevard Jacques-Cartier.

Autorisation est donnée par le conseil municipal, au surintendant, de refaire l'aqueduc et l'égout sur la rue St-Joseph, sur une distance d'environ 500'. Le coût approximatif de ces travaux est de \$1,832.

Il est proposé par l'échevin Boucher, secondé par l'échevin Lamontagne et il est résolu que le règlement suivant soit adopté par le conseil municipal, savoir :

Règlement No 2, 1951.— Personne ne pourra faire usage, dans cette ville, de pétards et torpilles, chandeliers romaines, fusées volantes et autres pièces de feu d'artifice, sans la permission du surintendant municipal.

Une amende n'excédant pas \$40 pourra être exigée de ceux qui enfreindront ce règlement.

### Nouveau curé à Bic

Par décision de S. Exc. Mgr C.-E. Parent, archevêque de Rimouski, M. le chanoine J.-Eudore Desbiens, curé de Causapsal, devient curé de Bic pour succéder à feu Mgr C.-B. Beaulieu.

Né à La Malbaie, M. le chanoine Desbiens a fait ses études primaires à l'école du village d'Amqui où son père alla tenir commerce en 1896 et ses études classiques et théologiques au Séminaire de Rimouski. Ordonné prêtre en 1914, il fut par la suite vicaire à Carleton, assistant-secrétaire à l'Evêché, curé de St-Majorique (Gaspé), curé de St-Eusèbe, curé de Ste-Rose-du-Dégelis, et ensuite curé de Causapsal.

### Les nôtres aux ...

(Suite de la page 23)  
la criminalité où maintes fois il convient de rééduquer le sujet en le plaçant en demeure de comprendre le sens véritable de la vie. Les services d'orientation professionnelle adaptés à tous les âges de la population; le problème des vieillards, en donnant à ces derniers le maximum d'adaptation afin qu'ils ne se sentent plus tellement à la remorque de la collectivité. Tout cela constitue le terrain propice dans lequel le Service Social opère activement.

Ce sont là des besoins pressants qui demandent d'urgence tout autant

de solutions adéquates car, si beaucoup se sont alarmés sur les déficiences du monde dans lequel nous vivons, il est juste qu'une profession particulière s'applique à vouloir donner de ses efforts exclusifs et constants afin que l'humain puisse grandir au même rythme que la production purement matérielle.

Il y aurait tant à dire sur les activités du Service Social professionnel que nous n'avons pu ici que tracer

une bien faible esquisse du véritable état de chose.

Toutefois, en conclusion, il nous vient à l'esprit une pensée souvent fois méditée et dans laquelle Maxence Van der Meersch déclare que :

"A ces heures d'hésitation, d'obscurité et de défaillance, et si loin qu'on soit déjà enfoncé dans la capitulation, il n'y a qu'une chose, mais il y en a toujours une qui peut instantanément ramener en nous un

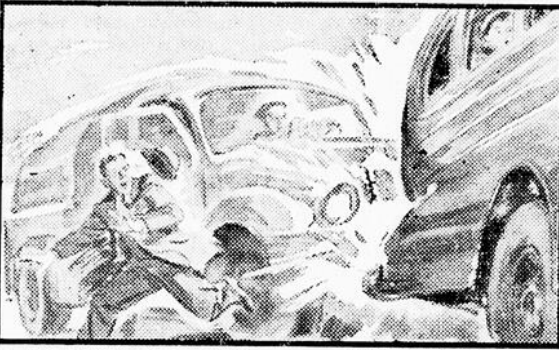
jet de lumière, nous arracher aux certitudes décevantes, nous affirmer sur-le-champ l'existence d'une réalité autre et plus belle : c'est un acte de charité..."

Le Service Social s'appliquant à former des techniciens de la charité et de l'adaptation sociale a donc plus que jamais au monde présent, sa raison d'être, de vivre et de croître largement.

Louis-Roland PARADIS

# WILFRID FONVIEILLE MÉRITE LE PRIX DOW UNE SECONDE FOIS

Bien que blessé lui-même, il tire un chauffeur inconscient hors de son camion en flammes



1. Le bruit d'une collision immobilise le trafic aux coins des rues Craig et Sanguinet à Montréal. Les freins d'un camion-citerne du CARC ont refusé de fonctionner et le lourd véhicule, qui transporte quelque 2,500 gallons d'essence, est allé donner contre l'arrière d'un autobus de la Compagnie de Transport Provinciale. Immédiatement les flammes jaillissent du réservoir de l'autobus.



2. Le chauffeur de l'autobus et Wilfrid Fonvieille, un chauffeur en repos qui l'accompagne, s'empresent de faire évacuer l'autobus par les huit passagers qui s'y trouvent. Cependant, ils se rendent compte du danger d'explosion. Fonvieille a été blessé à l'épaule et la douleur commence à se faire sentir, lorsqu'il s'aperçoit que l'avant du camion-citerne est en feu.



3. Il y court et voit que le chauffeur, que les flammes entourent déjà, est encore à son poste, sans connaissance. Oubliant ses propres blessures et le danger toujours présent d'une explosion, il se précipite à l'intérieur de la cabine et en retire le chauffeur évanoui. Nous sommes fiers d'ajouter, pour la seconde fois, le nom de Wilfrid Fonvieille au palmarès du Prix d'Héroïsme Dow.



LE PRIX DOW est un témoignage d'admiration pour les actes de bravoure extraordinaires. Il est décerné sous la forme d'un certificat d'honneur qui accompagne une obligation d'épargne du Canada de \$100. Le Comité du Prix Dow, composé de rédacteurs de quotidiens importants, choisit les méritants suivant les recommandations d'une agence de nouvelles nationale.

LA BRASSERIE DOW • MONTRÉAL

Écoutez l'émission du "PRIX D'HÉROÏSME DOW" tous les samedis soir à 8h.00.—Poste CHRC

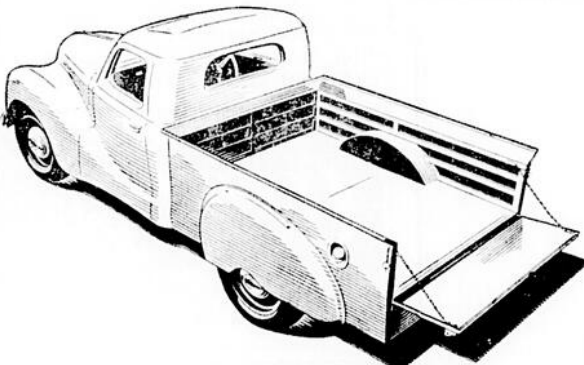
**Si aisé!**

Donne aux planchers un lustre éclatant et durable sans frottage!



**Garde son éclat!**

Le Glo-Coat est hydrofuge. On peut le passer à la vadrouille imbibée d'eau claire maintes et maintes fois sans enlever la couche de cire protectrice et brillante!



CI-HAUT

LE POPULAIRE CAMION "AUSTIN", DE TRÈS BELLE APPARENCE, DE CONSTRUCTION SOLIDE, PASSANT PARTOUT, ROULANT BIEN.

LE MENER EST UN PLAISIR.

En vente chez

LES PLUS GRANDS DISTRIBUTEURS DE CHARS "AUSTIN", PICK-UP, STATION-WAGONS, CAMIONS. CHEZ GENDRON ET FILS NAZARETH

**GENDRON & FILS ENR.**

NAZARETH. Tél: 2436

Voyez la merveilleuse automobile **AUSTIN**

Chez Gendron & Fils Nazareth

C'est la plus spacieuse et la plus populaire voiture de 1951. Toute de métal inoxydable, à freins hydrauliques et carrosserie "monoconstruction", elle est sûre, résistante, commode, économique. Tout propriétaire de ce petit bijou de char en est fier.

DEMONSTRATION GRATUITE

Avons pièces de réparations et de très bons mécaniciens.

NOUS AVONS ACTUELLEMENT UN BON CHOIX DE CHARS USAGES EN PARFAIT ORDRE.

## Courrier de Mont-Joli

### LES NOTRES A L'ETRANGER

M. Arthur Dubé, après avoir passé ses brevets de métallurgiste à Québec, a obtenu son doctorat au Carnegie, à Pittsburg. Il est actuellement à l'emploi de la Sylvania Electric, de New-York, en qualité de technicien métallurgiste.

M. Yves Dubé, porteur de brevets de physique décernés à Québec également, se perfectionne depuis trois ans à Chicago, dans une branche spécialisée dite mathématiques économiques. M. Yves Dubé est aussi un lauréat en orgue et pianiste distingué.

Tous deux sont fils de M. le notaire et de Mme Joseph Dubé, de Mont-Joli.

### NOS BACHELIERES DE MONT-JOLI

Mlle Mireille Turcotte, bachelière, a reçu de l'Université Laval de Québec, le 12 mai, sa maîtrise en sciences sociales.

— Mlle Huguette Turcotte, en religion Soeur Marie-Pia, de la communauté des RR. SS. de l'Immaculée-Conception, a passé, le 1er juin, ses examens de baccalauréat en musique avec la note très grande distinction.

Toutes deux sont les filles du Dr et Mme J.-A. Turcotte, de Mont-Joli, lesquels étaient présents à la collation des grades.  
Sincères félicitations.

### DINER RICHELIEU A MONT-JOLI

M. le notaire Jean-Marie Gagnon, président du club Richelieu de Mont-Joli, a fait bénéficier les convives au dîner-causerie hebdomadaire du 11 juin, d'un intéressant rapport de son voyage à Edmundston et Rivière-du-Loup, à l'occasion de la remise de la charte de ces deux clubs.

Les nouvelles furent présentées par M. le Dr J.-A. Turcotte.

Au cours de ce dîner d'affaires, on discuta différents projets de régie interne.

### ELECTIONS A L'ASSOCIATION MUSICALE INC. DE MONT-JOLI

Lors de leur dernière réunion, les membres de l'Association Musicale Inc. de Mont-Joli ont élu leur bureau de direction pour la saison 1951-1952.

Il se compose comme suit: président, Claude Bélisle; vice-président,

Georges Roy; trésorier, Sarto Dupéré; secrétaire, Lorraine Guilbeau; directeur musical, Oscar Beaulieu; bibliothécaire, Isabelle St-Pierre; conseillers: Léopold Grenier, Yvan

Ross, Camille Lévesque, Jean-Marie St-Pierre et Roseline Lepage.

Les Américains ont commencé à semer la graine de coton en 1631.

# ALOUETTE



# Avez-vous un diplôme d'école supérieure?

**... Vous pouvez obtenir votre brevet d'officier dans l'Armée canadienne!**



Les jeunes gens qui viennent de terminer leurs études et qui ont un degré d'instruction équivalant à l'immatriculation junior peuvent maintenant devenir officiers dans l'Armée active du Canada.

Si vous êtes accepté vous commencerez votre entraînement comme cadet-officier et vous vous formerez comme sous-lieutenant de l'Active. Vous toucherez la solde d'un sous-lieutenant pendant votre instruction. Une fois breveté le nouvel officier peut servir 3, 4 ou 5 ans selon ce qu'il aura décidé. A la fin de son stage, il pourra demander un brevet permanent.

Le premier groupe commencera son entraînement le 21 mai 1951 et de nouveaux groupes seront ensuite formés à tous les quinze jours.

En outre, c'est là une occasion de servir le pays au moment où la défense nationale prend de plus en plus d'importance, au moment où le militaire acquiert plus de stature que tout autre individu dans la collectivité canadienne.

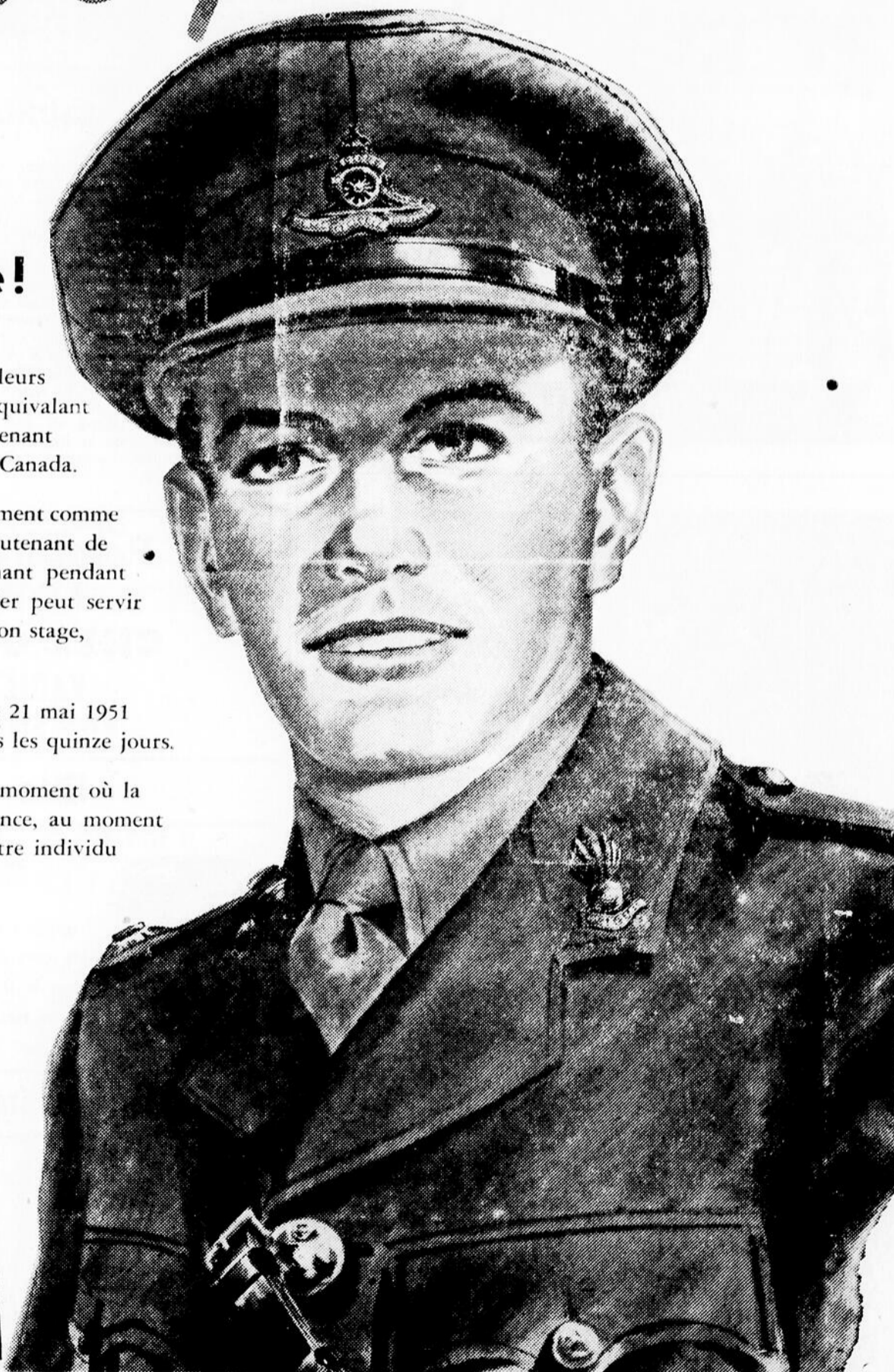
#### POUR ÊTRE ACCEPTÉ, VOUS DEVEZ

- être célibataire
- être en excellente santé
- avoir entre 18 et 25 ans
- avoir un degré d'instruction équivalant à l'immatriculation junior

**Allez ou écrivez à:**

Dépôt d'effectifs No 3, Casernes Connaught,  
3, côte de la Citadelle, QUÉBEC, P.Q.

AS905-FAR



**Pour prévenir l'agression il faut unir nos forces aguerries**

## Départ du pasteur de St-Eugène

**Arrivée d'un nouveau desservant**  
 Une soirée paroissiale a eu lieu récemment, à St-Eugène de Ladrière, à l'occasion du départ du desservant de l'endroit, M. l'abbé Laurent Lavoie pour la cure du Lac-Humqui. Les principaux organisateurs de cette réunion furent M. et Mme Henri Gagnon et de nombreux autres paroissiens.

Parmi les invités d'honneur, on remarquait, outre M. l'abbé Lavoie, M. le chanoine Stanislas Roy, de St-Fabien, M. Ernest Pelletier, maire de St-Fabien, et M. et Mme Emmanuel Roy, du même endroit. La chorale de St-Fabien faisait aussi partie du

programme de la fête, ayant interprété de jolies pièces de chant.

L'adresse fut lue par M. Adrien D'Astous, de St-Eugène, et il y eut un drame joué par les enfants des écoles qui avaient été exercés par leurs institutrices. Il y eut aussi musique du folklore sur divers instruments.

Pour terminer, M. Alfred Viel, syndic de St-Eugène, offrit au nom de tous les meilleurs vœux au pasteur partant et une bourse, don collectif de ses ouailles reconnaissantes, lui fut également présentée. Des fleurs offertes par les institutrices, furent encore remises à M. l'abbé Lavoie.

Une allocution fut prononcée par

M. le chanoine Roy qui a fait l'éloge de M. l'abbé Lavoie. Le mot de la fin fut prononcé par celui-ci, qui assura ses paroissiens de St-Eugène de son meilleur souvenir.

Depuis, la paroisse de St-Eugène a eu le plaisir d'accueillir son nouveau chef spirituel, M. l'abbé Maurice Roy, ex-vicaire à St-Gabriel, à qui tous souhaitent des jours heureux dans ses nouvelles fonctions.

**Naissance.**— M. et Mme Chs-Eugène Gagnon font part de la naissance d'un fils baptisé Joseph-Caron-Anicet, Parrain et marraine, M. et Mme Frédéric D'Astous, oncle et tante de l'enfant.

## Pasteur fête à Trinité-des-Monts

Le dimanche 27 mai dernier, les paroissiens de la Trinité-des-Monts fêtaient leur pasteur, M. l'abbé Luc Deschênes, à l'occasion de son 23<sup>e</sup> anniversaire d'ordination sacerdotale. Il y eut soirée artistique présentée par des amateurs locaux. Dans la nombreuse assistance, on remarquait plusieurs citoyens de St-Guy accourus pour rendre hommage à celui qui fut leur curé avant de devenir le chef spirituel de la Trinité-des-Monts, en 1939. L'adresse fut lue par Mme Wilfrid Thibault tandis qu'une bourse, don des paroissiens, fut présentée par Jacqueline Thibault, une fillette de 8 ans.

Une fête eut également lieu au couvent paroissial, dirigé par les RR. SS. du St-Rosaire, en l'honneur de M. le Curé. Exercés par ces dévouées religieuses, les élèves de l'institution présentèrent une charmante séance et de jolis cadeaux furent aussi offerts au jubilaire.

## Divisé en cinq districts

Pour les activités Lacordaire, le diocèse de Rimouski vient d'être divisé en cinq districts. Celui de Matane aura comme président M. Alfred Pelletier, de Matane; celui de la Vallée Matapédia, M. Emile Bouchard, de Causapsal; le district centre, s'étendant de Mont-Joli à Trois-Pistoles, a été confié à l'administration de M. Arthur Raymond, de Rimouski; celui de Témiscouata a comme président M. Charles-Auguste Poirier, de Ste-Rose du Décollis et enfin, la présidence du district de l'Isle-Verte a été confiée à M. Adrien Martin, agronome, de l'Isle-Verte. Tous sont sous la juridiction du nouveau comité diocésain de Rimouski.

## Ordination sacerdotale

Un autre fils du diocèse, maintenant transplanté dans celui de Québec, a reçu, dimanche dernier, les ordres sacrés des mains de S. E. Mgr N.-A. Labrie, c.j.m., évêque du Golfe St-Laurent, en l'église de St-Coeur de Marie, à Québec. Il s'agit de M. l'abbé Pierre Michaud, qui est le fils de Mme Vve Eugène Michaud.

Originaire de l'Isle-Verte, il a fait ses études classiques au Séminaire de Québec et au Séminaire de Rimouski; il a également fait du scoutisme à St-Coeur-de-Marie. M. l'abbé Michaud fera désormais partie du diocèse du Golfe St-Laurent.

Outre sa mère, plusieurs membres de sa famille assistaient à la cérémonie d'ordination: ses frères, M. l'ab-

bé Robert Michaud, professeur au Séminaire de Rimouski, Jacques, chimiste, de Cornwall, le R.P. Bertrand Michaud, le la congrégation des Pères du St-Esprit, et M. Marcel Michaud, ingénieur civil; ses soeurs: Thérèse, Mme (Dr) Louis Lessard, de Beauceville, et Jacqueline, Mme (Dr) N. Mignault, de Québec; ses beaux-frères: les Drs Lessard et Mignault.

Le premier pas vers l'abolition du commerce des esclaves a eu la forme d'une loi de la Grande-Bretagne adoptée en 1807 et interdisant le transport d'esclaves dans des navires britanniques.

**Calvert**  
**GRAND RESERVE**  
 CANADIAN RYE WHISKY

*Distillé et Mélangé selon la Tradition Calvert*

CALVERT DISTILLERS (CANADA) LTD.  
 AMHERSTBURG, ONTARIO

Voyez la voiture la plus avantageuse au Canada!

- \* L'une des voitures les plus avantageuses au Canada
- \* Possède toutes les caractéristiques désirées
- \* Construite par Standard
- \* C'est une remarquable petite voiture de luxe

THE TRIUMPH  
**Mayflower**  
 THE STANDARD MOTOR CO. (CANADA) LTD.  
 4 Lawton Blvd. Toronto

## LA MERVEILLEUSE MAYFLOWER

VENEZ LA VOIR CHEZ-NOUS  
 DEMANDEZ UNE DEMONSTRATION  
 c'est une petite merveille sur roues

## Garage Rimouski-Est Enr.

Yvon Couture, prop.

Téléphone : 3294

**NATIONAL**  
 La peinture qui dure

PEINTURE NATIONALE L.TÉE.  
 QUÉBEC

**Peinture de Haute Qualité**  
**LOWE BROTHERS**  
**CHEZ GERARD BELZILE**

**VARIETE High Standard**

Pour extérieur  
 Durable, se pose bien, coûte moins cher que tout autre. Jolies couleurs.

**Elle couvre plus de surface**

**Mellotone**

Belle qualité de "flat" pour les murs et les plafonds. Couleurs variées et des plus reposantes pour le regard.

**Mellow-Gloss**

Medium brillant  
 L'idéal pour salles de bain, cuisines, pouponnières. Couleurs douces et jetant un vrai beau coup d'oeil.

**Leurs couleurs! un charme pour l'oeil.**

**EMAIL à plancher**

Demeure blanche et brillante après lavage. L'idéal pour les murs de toutes sortes, meubles, etc. Elle sèche vite et devient très dure. Couleurs riches.

**GERARD BELZILE**  
 ENTREPRENEUR PEINTRE RIMOUSKI

**Nepto - Lac super blanc**

bles, etc. Elle sèche vite et devient très dure. Couleurs riches.

**EN VENTE CHEZ: —**

284 St-Germain  
 Tél. : 3890

# LA FEMME AU FOYER

## Aluminium et chaudron de fer

Après avoir donné des directives générales sur l'achat d'une batterie de cuisine; après avoir passé en revue les qualités distinctives du granit, du verre, de l'acier inoxydable (Stainless Steel); après avoir démontré que tous les métaux offrent chacun de réels avantages, les Economistes ménagères de la Section des Consommateurs, ministère de l'Agriculture du Canada, vous reviennent cette fois avec des informations sur l'aluminium, sa valeur et les procédés de cuisson appropriés. Le vieux chaudron de fer fera enfin son apparition pour qu'on lui fasse, à lui aussi, son procès.

Les ustensiles d'aluminium sont préparés d'un alliage afin de les rendre plus solides, plus résistants. Au point de vue de la cuisson, des autorités compétentes et reconnues en la matière avancent que l'aluminium est un très puissant conducteur de chaleur et qu'il la retient bien même si on ne réduit beaucoup la source. Ce fait le rend économique à utiliser, permet la cuisson sans eau ou avec un minimum d'eau et dans ce dernier cas, avec moins de danger que l'aliment ne colle au fond. Cette méthode est d'ailleurs très recommandée pour la conservation des vitamines et des sels minéraux. Parce que la chaleur se répand facilement, rapidement et uniformément sans se concentrer dans le fond du récipient ou se localiser à certains endroits en particulier, il n'est pas nécessaire de remuer les aliments pendant la cuisson. De plus, l'épaisseur du métal dans les ustensiles d'aluminium épais est répartie, à partir du fond, de manière à assurer une distribution égale de chaleur.

Dans ce cas, l'ustensile doit être muni d'un couvert à fermeture hermétique pour empêcher l'eau du produit de s'échapper et d'assécher les aliments en cuisson. Ainsi, au début la chaleur soutire un peu de l'eau ajoutée ou un peu de celle de la composition des aliments pour former la vapeur, la faire ensuite se condenser à la surface intérieure, retomber sur les aliments et entretenir ainsi l'humidité nécessaire à la cuisson.

Les ustensiles en aluminium offrent donc plusieurs avantages. Ils

sont économiques et pratiques.

Un exposé sur les ustensiles de cuisine resterait incomplet si on ne mentionnait, en passant, les poêlons en fer lourd, le chaudron ancestral d'où émanait, nos souvenirs se le rappellent encore, le goût fin du bon ragoût aux boulettes, les délicieux cretons ou l'arôme odorant du rôti de porc des dimanches d'antan.

Les ustensiles de fer se réchauffent lentement mais également. Les

viandes bénéficient certainement de cette cuisson lente d'où provient probablement le petit goût fin spécial des mets cuits dans le vieux chaudron de fer. Avant l'emploi, ces ustensiles doivent subir un traitement de préparation consistant à frotter la surface intérieure d'un corps gras non salé, et à les placer dans un four chaud pendant une couple d'heures. Ce métal coulé set poreux; à l'usage, le gras emplit les petites cavités, nivelle la surface et prévient ainsi la rouille.

La ménagère canadienne constate donc que les différents métaux, le granit, le verre, l'acier inoxydable (Stainless Steel), l'aluminium et le fer offrent chacun des avantages précieux. Il s'agit simplement d'acheter ceux dont les qualités conviennent le mieux à ses besoins, à ses conditions.

En général, un ustensile durable, bon conducteur de la chaleur, à couvercle fermant hermétiquement, facile à entretenir, à employer, à ranger, doit obtenir les préférences de l'acheteur. Plusieurs manufacturiers distribuent maintenant, avec les différents ustensiles, les indications sur l'usage et l'entretien de chacun. Ces informations préparées spécialement permettent d'en tirer le meilleur parti en leur assurant longue vie.

LA NOUVELLE LEVURE SÈCHE SE MONTE RAPIDEMENT À SÈCHE

**BEST YEAST**

MAINTIENNEZ VOS PÂTISSERIES AU MEILLEUR PAYS DU MONDE

Cuit rapidement RESTE FRAÎCHE

Les hommes adorent un gâteau 'MAGIC'

GÂTEAU CHIFFON À LA NOIX DE COCO

Mélangez et tamisez dans un bol 1 t. plus 2 c. à soupe farine à gâteau tamisée une fois, 1 1/2 c. à thé Poudre à Pâte 'Magic', 1/2 c. à thé sel, 3/4 t. sucre granulé fin; incorporez 1/2 t. noix de coco desséchée. Faites un creux dans les ingrédients secs et mettez-y dans l'ordre suivant (sans brasser le mélange) 1/4 t. huile à salades (blé d'Inde), 2 jaunes d'œufs non battus, 1/4 t. plus 2 c. à soupe eau, 1 c. à thé vanille, 2 1/2 on. chocolat non sucré, fondu et refroidi. Brassez les liquides pour les mélanger, puis incorporez-les aux ingrédients secs. Battez lisse. Mesurez ensuite dans un grand bol 1/2 t. de blancs d'œufs (à la température de la pièce) et saupoudrez de 1/4 c. à thé crème de tartre. Battez les blancs d'œufs très ferme (beaucoup plus ferme que pour les meringues, gâteaux des anges, etc.). Ajoutez le mélange d'ingrédients secs, environ un quart à la fois, repliant la pâte après chaque addition, jusqu'à ce qu'elle soit parfaitement mélangée avec les blancs d'œufs. Versez la pâte dans un moule à gâteau des anges de 8" non graissé et cuisez environ 1 heure à four lent, 325° F. Dès la sortie du four, renversez le moule et laissez refroidir le gâteau suspendu.



## La mode



Chaleur à l'horizon — Une toilette d'été qui fera bien pour les jours chauds de l'été. Portez-la au travail toute la journée avec la jaquette, qui ressemble au poncho mexicain et qui se ceinture à la taille. Sans la jaquette, cela devient une toilette de fin d'après-midi ou de soirée.

Dans une lettre "A la nouvelle Mariée", la prochaine fois les Economistes ménagères de la Section des Consommateurs, ministère de

l'Agriculture du Canada, répondront aux nombreuses questions posées sur l'aluminium et l'acier inoxydable (Stainless Steel).

Mmm! des BEIGNES TORDUS!

Mie fine et légère avec la nouvelle levure SÈCHE rapide

● Quelque chose de nouveau en fait de beignes — et pour réussir toutes vos pâtisseries! Au lieu de levure périssable — employez la Levure Sèche Fleischmann qui lève vite. Elle conserve toute sa vigueur et son activité jusqu'au moment de servir. Achetez-en plusieurs paquets — se garde très bien dans l'armoire.



## BEIGNES TORDUS

● Portez au point d'ébullition 1/2 t. lait, 1/2 t. sucre granulé, 1/2 c. à thé sel et 1/4 t. shortening; laissez tiédir. Dans l'intervalle, mesurez dans un grand bol 1/2 t. eau tiède, 1/2 c. à thé sucre granulé et brassez jusqu'à dissolution du sucre. Parsemez sur le liquide le contenu de 1 enveloppe de Levure Sèche Fleischmann. Laissez reposer 10 minutes, PUIS brassez bien.

Ajoutez le mélange de lait tiédi et incorporez 2 œufs bien battus et 1 c. à thé vanille. Incorporez ensuite 2 t. farine à pain déjà tamisée et battez lisse. Ajoutez encore 2 1/2 t. (environ) farine à pain déjà tamisée et pétrissez sur planche légèrement farinée jusqu'à ce que lisse et élastique. Mettez dans un bol graissé et graissez le dessus. Couvrez et laissez lever à la chaleur au double du volume. Abattez la pâte et roulez-la en un rectangle de 1/2" d'épaisseur. Détachez-la et roulez-la de nouveau à 1/2". Coupez-la en bandes de 7" x 1/2". Pliez chaque bande en deux, tordez puis pincez les bouts ensemble.

Disposez espacés les uns des autres sur toiles à cookies légèrement farinées et graissez le dessus. Couvrez et laissez lever au double du volume. Déposez avec soin, quelques-uns à la fois, dans de la graisse chauffée à 365° F. — assez chaude pour brunir en 60 sec. un cube de pain d'un jour. Lorsque le dessous est brun, retournez et cuisez l'autre côté. Retirez et égouttez sur un papier absorbant. Saupoudrez d'un mélange de sucre à fruits et de cannelle ou badigeonnez les beignes chauds du sirop suivant: faites chauffer en brassant jusqu'à dissolution du sucre, 1 t. sucre granulé, 1/4 t. beurre et 1/4 t. eau. Laissez mijoter 5 min., puis ajoutez 1 c. à thé vanille. Gardez chaud sur eau bouillante. Si le sirop devient trop épais, ajoutez-y un peu d'eau bouillante et portez au point d'ébullition. Recette pour 3 douz. de beignes.

Note — La pâte peut être découpée avec un coupe-pâte à beignes ordinaire. Cuisez les beignes et les "centres" tel qu'indiqué ci-haut.

DOUBLEZ LA VALEUR DE VOS EMPLETTES...

ACHETEZ LES MERVEILLEUX GATEAUX DE

Jos. Vaillancourt Inc.



DISTRIBUE PAR : AGENCE GASPESIA — 1-A RUE ST-PAUL — RIMOUSKI

## Semaine antialcoolique pour le district de Trois-Pistoles

C'est à Ste-Françoise que s'est terminée, dimanche le 10 juin, la semaine antialcoolique du district de Trois-Pistoles. Les démonstrations organisées à Trois-Pistoles, St-Mathieu, St-Simon et Ste-Françoise ont eu un franc succès dépassant les espérances des autorités.

Trois-Pistoles avait été choisi pour marquer l'ouverture de ce grand ralliement. Les membres Lacordaire et Jeanne d'Arc de la ville s'étaient rendus à la salle paroissiale, lundi soir, où ils furent rejoints par de nombreux membres des cercles des environs. M. Louis Roy, président local, souhaita la bienvenue.

A la suite de la prière, la chorale

sous la direction de M. Maurice Bilodeau, chanta notre hymne national et en second lieu "Le Matelot Normand". Puis l'assistance applaudit vivement l'interprétation de quelques pièces de folklore par le trio Rioux, Veilleux et Coulombe. Puis M. Georges Théberge, de St-Mathieu, conférencier de la soirée, présenta une intéressante causerie.

Le programme récréatif comportait ensuite un sketch intitulé "La poupée malade" dans lequel le jeune Dominique Lavoie campait un bien consciencieux médecin et Claudette Bilodeau, une jeune maman très dévouée. Puis M. Adéodat Desrosiers, vice-président diocésain, fut invité à

prendre la parole. Il apportait les hommages des cercles de Mont-Joli. Enfin, ce fut au tour du Rév. Père Castonguay, aumônier diocésain, de dire quelques mots à l'auditoire.

M. Jean-Yves Frenette fut alors appelé à changer de décorations, à la suite de quoi la chorale revint au programme dans "Chants Canadiens" et cantique à Jeanne d'Arc. Le président régional, M. Adrien Rioux, ne ménagea pas les remerciements pour l'appui apporté par tous et chacun et M. le curé David Rioux, aumônier, demanda une prière pour le succès de la semaine de propagande. Un magnifique radio, don de M. Isidore Labrie, fut alors tiré et gagné par M. l'abbé Charles-Hermel Pelletier, curé de St-Simon.

### A St-Mathieu

La deuxième réunion de la semaine avait lieu mardi soir à St-Mathieu, sous la présidence de M. Magloire D'Anjou. Après la prière récitée par M. le curé Alfred Bérubé, M. le président souhaita la bienvenue, et le secrétaire, M. Adrien Ouellet, donna lecture du procès-verbal de la réunion précédente.

Au programme récréatif, quelques artistes en herbe de St-Mathieu furent vivement applaudis dans la pièce "Le plus grand amour". Mlle Irène et M. René Lavoie et la chorale de Trois-Pistoles s'étaient chargés de la partie musicale. La petite Doris Picard charma l'assistance par ses "Reflexions de jeune mariée" et le jeune Georges Côté fit impression avec son "Premier sermon". M. Rossaire Labrie, vice-président du cercle de Trois-Pistoles, était le conférencier invité.

M. le président invita alors le R. P. Castonguay, o.m.i., à prendre la parole. Il fit l'histoire du mouvement aux Etats-Unis et au Canada pour démontrer que partout où il avait été implanté, il avait rapporté de nombreux fruits. M. Adrien Rioux donna ensuite quelques précisions sur le programme de la semaine et invita tous les membres à suivre avec entrain les assemblées organisées. M. le curé Bérubé dit ensuite sa joie de pasteur de compter dans sa paroisse un cercle bien organisé.

### A St-Simon

Mercredi, il y avait salle comble à la soirée organisée à St-Simon, sous la présidence de M. J.-N. Trotter. Le conférencier de la soirée était M. Joseph Lévesque, de Rivière-du-Loup. On procéda ensuite au changement de décorations à tous les degrés de plusieurs membres. Puis le Rév. Père Castonguay qui s'est fait un devoir d'assister à toutes les assemblées encouragea les membres à persévérer dans leur apostolat. M. Adrien Rioux félicita la nombreuse assistance qui prouvait de la vitalité du cercle de St-Simon. M. Albert Gagnon, président diocésain, de Rimouski, se dit très heureux de voir des cercles en aussi bon état dans la région et apporta à tous son précieux encouragement à persévérer dans la voie du progrès.

Au programme récréatif étaient inscrits la chorale de Trois-Pistoles dans plusieurs succès de La Bonne Chanson, Mlle Lucienne Vaillancourt et MM. Gérard et Reynald Vaillancourt, de St-Mathieu, et quelques autres le clergé et les laïcs pour la

## Capture de 2 ours

M. Thomas Ruest, un adroit nemrod de Ste-Érène, comté de Matapédia, vient d'ajouter à la longue liste

de ses exploits de chasse la récente capture de deux ours noirs pesant respectivement trois cents et quatre cents livres. Il fut averti par un voisin de la présence des bêtes sauvages à un demi-mille de sa demeure. M. Ruest s'y rendit donc et eut la bonne fortune d'abattre l'une des bêtes tandis que l'autre fut prise dès le lendemain à un piège tendu par notre chasseur. Depuis 16 ans qu'il demeure à Ste-Érène, M. Ruest a toujours abattu quelques ours chaque année, dans les bois environnants.

souhaita que toujours une collaboration de plus en plus étroite existe entre le clergé et les laïques pour la sauvegarde de notre foi et de nos moeurs.



### HERVE GAGNE

#### Manufacturier de portes et chassis

No 29 St-Jean-Baptiste  
RIMOUSKI  
Tél: 2482

Annonce qu'après avoir été incendié, qu'il est maintenant en opération et qu'il peut vous fournir: portes, chassis, etc., à prix très raisonnables. Pouvons fournir sur demande, modèles s'adaptant à toutes les constructions.

*Demandez nos cotations*

**Notre fabrication est faite avec soin**

**Nous n'employons que les matériaux les meilleurs**



**NE VOUS LAISSEZ PAS "ABATTRE" PAR DE GROS COMPTES D'HUILE! REMPLACEZ VOTRE BRULEUR PAR UN TIMKEN**

Pour plus de satisfaction et davantage de confort, adoptez le brûleur automatique à l'huile TIMKEN. Il est propre, régulier, silencieux... et tellement économique! Il vous épargne des efforts, du temps et de l'argent, — jusqu'à 25% (garantie écrite) réalisée sur vos comptes d'huile. Il se paie donc ainsi par lui-même. Demandez une démonstration gratuite.



**JAY BOUCHARD INC**  
 97 Côte d'Abraham. QUÉBEC Tél. 4-2421

CONSULTEZ

## YVON DESJARDINS

31 St-Pierre RIMOUSKI Tél: 2226  
Représentant exclusif pour les comtés de Rimouski, Matane et Matapédia.



Exigez cette étiquette, symbole de qualité

**Pepplers**  
FINE FURNITURE

## Meubles de qualité

LE CHARME IMPERISSABLE DES BEAUX MEUBLES SE DEGAGE CLAIREMENT DE CE NOUVEL AMEUBLEMENT DE CHAMBRE A COUCHER SIGNE

### Peppler

ET DONT LA QUALITE INDISCUTABLE EST CONFORME A LA TRADITION

### Peppler

CES BEAUX MEUBLES SONT EN VENTE CHEZ :

## Ans. Côté & Fils

81 Avenue de la Cathédrale  
RIMOUSKI. Tél. 2244.

## DISTRIBUTEUR

Des poêles à gaz MOFFAT, spécialement adaptables pour le gaz PROPANE

## VENTE et SERVICE

### VOYEZ NOS

### MAGNIFIQUES REFRIGERATEURS

- GILSON
- FIRESTONE
- ASTRAL
- UNIVERSAL COOLER

## DISTRIBUTEUR DU GAZ PROPANE

## REFRIGERATION DU GOLFE ENR.

141 de l'Évêché, Rimouski. Tél : 3406 le jour, 2122 le soir seulement

## Courrier de Mont-Joli

Les anciens retraitants de Mont-Joli apprendront avec chagrin la mort du R.P. Louis Bergevin, survenue le 9 juin, à l'hôpital de Verdun.

Le R.P. Bergevin a déjà fait partie du personnel de la maison des Retraités Fermés de Mont-Joli, à titre de prédicateur.

Il était le fils de M. Louis Bergevin, marchand, et de Mme Mathilde Mazurette, de Québec.

Sa mère était la soeur du célèbre compositeur-pianiste, Salomon Mazurette, et la cousine de Philippe Mazurette, qui découvrit le tombeau de Crémazie, au Havre, en France.

Le Père Bergevin a publié de nombreux ouvrages dont "Les Vocations professionnelles et sacerdotales à l'Université d'Ottawa, de 1828 à 1928", "La prédication des Oblats à Saint-Pierre de Montréal, de 1848 à 1900", "La généalogie de la famille Bergevin dit Langevin", en 5 volumes.

### CARNET SOCIAL

— Le notaire Jean-Marie Gagnon, de Mont-Joli, président de la Section des Anciens de Laval, assistait à Rimouski, le 11 juin, à titre de représentant de cette amicale, aux funérailles du général Sir Eugène Fiset. On sait que cette Université fut l'Alma Mater de l'illustre disparu qui y étudia la médecine.

— Le capitaine Wilbrod Ross, des Fusiliers du St-Laurent, est actuellement à Valcartier, pour l'entraînement annuel.

— Les Drs J.-A. Turcotte et Maurice Sirois, de Mont-Joli, accompagnés de leurs épouses, ont assisté au Congrès des dentistes de langue française, à l'hôtel Windsor, de Montréal, les 31 mai, 1er et 2 juin.

Ils y ont rencontré entre autres le

Dr Lavallée, de Montmagny qui, avec eux étaient les seuls congressistes de la région; et des Franco-américains, soit le Dr Picard, de Woonsocket, et autres médecins de cet endroit, de Louisville, Lawrence, etc.

Plusieurs personnalités et notoriétés médicales de la province étaient présentes dont le lieutenant-gouverneur de la province, l'honorable Gaspard Fauteux, lui-même membre de la Faculté dentaire; l'honorable Eudore Delage, MM. Ernest Charron et Eudore Dubeau, respectivement doyen et ex-doyen de la Faculté dentaire.

Au cours de cet important congrès, il y eut réception officielle, dîner, vin, banquet, buffet, danse, etc. La partie instructive comprenait clinique dentaire et exhibition ou démonstration de méthodes nouvelles.

Les dames eurent aussi leur programme en propre.

— MM. Royce, Rice et Hyndman, respectivement président, vice-président en charge de la production, gérant de la division de Québec pour la "International Harvester Company", étaient en visite officielle, récemment, chez M. J.-X. Lévesque, distributeur autorisé des produits de cette firme.

Ce dernier annonce une augmentation de 140 p.c. dans le chiffre des ventes, sur l'an dernier.

M. Royce a été par le passé président de la succursale australienne. C'était sa première visite dans le Bas-du-Fleuve. Il s'en est déclaré enchanté et a fait part à M. Lévesque de son projet d'y revenir assez prochainement.

— M. et Mme Benoît Gaboury et leur famille, en voyage aux Trois-Rivières à l'occasion du mariage de M. Jean-Paul Gaboury.

## Mariages à Ste-Irène

— Dernièrement, a été célébré le mariage de M. Lucien Roy, fils de M. et Mme Xavier Roy, avec Mlle Carmelle Tardif, institutrice, fille de M. et Mme Edgar Tardif, d'Albertville.

— Le 9 juin, a été béni le mariage de Mlle Marie-Anne Morissette, fille de M. et Mme Adélaïde Morissette, avec M. Jean-Marie Simard, fils de M. et Mme Pierre Simard.

— Va et vient.— M. et Mme Alban Jacques étaient en visite à St-Fabien, dimanche dernier.

— M. et Mme André Francoeur sont actuellement chez des parents, à Ste-Irène.

— M. Jean-Bte Dubé était en visite à St-Alexis, dernièrement.

— M. et Mme Georges Poirier ainsi que M. Antonio et Mlle Rita Poirier ont visité des parents à Ste-Irène, ces jours-ci.

— M. Thomas Ruest était de passage chez des parents, à St-Anaet et Luceville, dimanche dernier.

— M. et Mme Louis Arsenault étaient à L'Ascension, dernièrement.

— M. et Mme Gérard Rioux, de Stee-Anne-des-Monts, étaient chez leurs parents, récemment.

— M. et Mme Roger Lacombe, en visite à Sayabec il y a quelque temps.

## Prière

**CETTE PRIERE EST PUBLIEE**  
En reconnaissance au Sacré-Coeur de Jésus, pour guérison et faveurs obtenues et dans le but de faire connaître cette dévotion.

**O Coeur infiniment bon et miséricordieux, ayez pitié de nous. Après nous avoir tant aimés, vous ne pouvez rien refuser à notre prière.**

**Coeur Eucharistique de Jésus, notre maître et notre Roi, embrasez-nous de votre amour, apprenez-nous à vous consoler des ouvrages et de l'ingratitude dont vous êtes l'objet. Exaucez nos désirs d'apôtres; faites-nous connaître aux âmes et régniez dans tous les coeurs. Soyez enfin notre vie et notre richesse sur la terre, et puissions-nous à jamais, dans l'éternité, vivre encore en Vous.**

Ainsi soit-il.

200 jours d'indulgence

Imprimatur :  
† J.-M.-Rod. card Villeneuve,  
O. M. I.

17 déc. 1945 Arch. de Québec  
**Sacré-Coeur de Jésus, guérissez-nous, nous avons confiance en vous.**  
Mme A. O.

## Exposition forestière à RIVIERE-DU-LOUP

La section de la Rive-Sud de l'Association Forestière Québécoise tiendra une grande exposition forestière, industrielle, artisanale et commerciale à Rivière-du-Loup, du 1er au 5 juillet prochain. Plus de 40 exposants ont déjà réservé des kiosques pour cette exposition qui coïncidera avec le Festival des fanfares de la région du sud du St-Laurent. C'est la seconde fois que l'Association Forestière de la Rive-Sud prend l'initiative d'organiser une telle exposition pour attirer l'attention de la population sur la nécessité de la conservation des forêts, tout en la distrayant et en l'intéressant. Au cours de l'exposition, un concours de sciage sera tenu pour les meilleurs scieurs de la région; une trentaine d'applications ont déjà été faites. Un programme récréatif de choix sera présenté chaque soir et tout laisse prévoir un succès sans précédent. Le thème de l'exposition est: "Conservons nos forêts vertes".

Parmi les personnalités qui ont

déjà répondu à l'invitation, nous notons: MM. Romeo Gagné, député de Rivière-du-Loup; Arthur Massé, député de Kamouraska; Thon, Antoine Rivard, ministre d'Etat; Alfred Plourde, député de Kamouraska au provincial; Son Honneur le maire de Rivière-du-Loup, M. Lapointe; Thon, Onesime Gagnon; M. Ernest Denoncourt, président de l'Association Forestière Québécoise; M. J.-A. Breton, gérant-général de l'Association Forestière Québécoise; MM. Raoul Guérette, Ernest Soucy, etc. On attend une assistance d'une quinzaine de mille personnes.



## Immédiatement

Hommes demandés immédiatement pour la coupe de bois de 4 pieds à Senneterre, Abitibi. Travail à l'année.

Pour renseignements, s'adresser à :

BUREAU DE PLACEMENT

Rimouski

ou à

M. J.-B. LABEL

Senneterre, Abitibi.

## A VENDRE

**A RIMOUSKI:** rue St-Germain, au centre de la ville, très bon poste de commerce, deux grands magasins, deux logis, revenu de \$480.00 par mois. Cause de vente: départ.

**A RIMOUSKI:** rue St-Germain, maison de chambre et restaurant et épicerie, avec ameublement. Occasion exceptionnelle. Cause de vente: départ.

**A RIMOUSKI:** rue Léonard, maison à 2 étages, 5 grandes pièces. Prix: \$2,300, \$1,100 comptant, balance \$25 par mois.

**A RIMOUSKI:** terrain de 160 pieds de front par environ 86 de profondeur, rue St-Germain, du côté du fleuve.

**A RIMOUSKI:** rue St-Robert, maison de 1 étage, 30 par 40, 6 grandes pièces. Terrain 60 x 90. A vrai bon marché.

**A RIMOUSKI-EST:** maison à deux étages, deux logis de 4 pièces, terrain de 60 par 230, faisant face à la rue St-Germain et Boulevard Jessop.

Si vous avez une propriété, un commerce, une ferme, etc., à vendre, pour un service prompt et courtois adressez-vous à :

**J.-Emile Bernier**

127 rue de l'Évêché

Tél.: Bur. 4374; Rés. 3494

RIMOUSKI

*Un champion!*

**Seagram's King's Plate**

*Rye Whisky*

*Servez Seagram en toute confiance*

**MICHAUD & FILS AUTO ENR.**

58, de l'Évêché - - - Tél.: 2622  
RIMOUSKI.

## FREINS

Que représentent pour vous votre véhicule, votre vie, celle de votre famille ou de vos amis? Ils valent d'être protégés n'est-ce pas?

Un des principaux facteurs de la sécurité d'une automobile est son système de freinage. Faites le vérifier au complet. Une négligence peut avoir des conséquences graves.

Si vous nous confiez ce travail, nous vous indiquerons quelle en est la condition actuelle et ce qui devra être fait pour obtenir un rendement parfait.

Nous avons les pièces, l'outillage et le personnel nécessaires pour vous donner complète satisfaction.

## Semaine antialcoolique pour le district de Trois-Pistoles

C'est à Ste-Françoise que s'est terminée, dimanche le 10 juin, la semaine antialcoolique du district de Trois-Pistoles. Les démonstrations organisées à Trois-Pistoles, St-Mathieu, St-Simon et Ste-Françoise ont eu un franc succès dépassant les espérances des autorités.

Trois-Pistoles avait été choisi pour marquer l'ouverture de ce grand ralliement. Les membres Lacordaire et Jeanne d'Arc de la ville s'étaient rendus à la salle paroissiale, lundi soir, où ils furent rejoints par de nombreux membres des cercles des environs. M. Louis Roy, président local, souhaita la bienvenue.

A la suite de la prière, la chorale

sous la direction de M. Maurice Bilodeau, chanta notre hymne national et en second lieu "Le Matelot Normand". Puis l'assistance applaudit vivement l'interprétation de quelques pièces de folklore par le trio Rioux, Veilleux et Coulombe. Puis M. Georges Théberge, de St-Mathieu, conférencier de la soirée, présenta une intéressante causerie.

Le programme récréatif comportait ensuite un sketch intitulé "La poupée malade" dans lequel le jeune Dominique Lavoie campait un bien consciencieux médecin et Claudette Bilodeau, une jeune maman très dévouée. Puis M. Adéodat Desrosiers, vice-président diocésain, fut invité à

prendre la parole. Il apportait les hommages des cercles de Mont-Joli. Enfin, ce fut au tour du Rév. Père Castonguay, aumônier diocésain, de dire quelques mots à l'auditoire.

M. Jean-Yves Frenette fut alors appelé à changer de décorations, à la suite de quoi la chorale revint au programme dans "Chants Canadiens" et cantique à Jeanne d'Arc. Le président régional, M. Adrien Rioux, ne ménagea pas les remerciements pour l'appui apporté par tous et chacun et M. le curé David Rioux, aumônier, demanda une prière pour le succès de la semaine de propagande. Un magnifique radio, don de M. Isidore Labrie, fut alors tiré et gagné par M. l'abbé Charles-Hermel Pelletier, curé de St-Simon.

### A St-Mathieu

La deuxième réunion de la semaine avait lieu mardi soir à St-Mathieu, sous la présidence de M. Magloire D'Anjou. Après la prière récitée par M. le curé Alfred Bérubé, M. le président souhaita la bienvenue, et le secrétaire, M. Adrien Ouellet, donna lecture du procès-verbal de la réunion précédente.

Au programme récréatif, quelques artistes en herbe de St-Mathieu furent vivement applaudis dans la pièce "Le plus grand amour". Mlle Irène et M. René Lavoie et la chorale de Trois-Pistoles s'étaient chargés de la partie musicale. La petite Doris Picard charma l'assistance par ses "Réflexions de jeune mariée" et le jeune Georges Côté fit impression avec son "Premier sermon". M. Rosaire Labrie, vice-président du cercle de Trois-Pistoles, était le conférencier invité.

M. le président invita alors le R. P. Castonguay, o.m.i., à prendre la parole. Il fit l'histoire du mouvement aux Etats-Unis et au Canada pour démontrer que partout où il avait été implanté, il avait rapporté de nombreux fruits. M. Adrien Rioux donna ensuite quelques précisions sur le programme de la semaine et invita tous les membres à suivre avec entraînement les assemblées organisées. M. le curé Bérubé dit ensuite sa joie de pasteur de compter dans sa paroisse un cercle bien organisé.

### A St-Simon

Mercredi, il y avait salle comble à la soirée organisée à St-Simon, sous la présidence de M. J.-N. Trotter. Le conférencier de la soirée était M. Joseph Lévesque, de Rivière-du-Loup. On procéda ensuite au changement de décorations à tous les degrés de plusieurs membres. Puis le Rév. Père Castonguay qui s'est fait un devoir d'assister à toutes les assemblées encouragea les membres à persévérer dans leur apostolat. M. Adrien Rioux félicita la nombreuse assistance qui prouvait de la vitalité du cercle de St-Simon. M. Albert Gagnon, président diocésain, de Rimouski, se dit très heureux de voir des cercles en aussi bon état dans la région et apporta à tous son précieux encouragement à persévérer dans la voie du progrès.

Au programme récréatif étaient inscrits la chorale de Trois-Pistoles dans plusieurs succès de La Bonne Chanson, Mlle Lucienne Vaillancourt et MM. Gérard et Reynald Vaillancourt, de St-Mathieu, et quelques autres le clergé et les laïcs pour la

## Capture de 2 ours

M. Thomas Ruest, un adroit nemrod de Ste-Irène, comté de Matapédia, vient d'ajouter à la longue liste

de ses exploits de chasse la récente capture de deux ours noirs pesant respectivement trois cents et quatre cents livres. Il fut averti par un voisin de la présence des bêtes sauvages à un demi-mille de sa demeure. M. Ruest s'y rendit donc et eut la bonne fortune d'abattre l'une des bêtes tandis que l'autre fut prise dès le lendemain à un piège tendu par notre chasseur. Depuis 16 ans qu'il demeure à Ste-Irène, M. Ruest a toujours abattu quelques ours chaque année, dans les bois environnants.

souhaita que toujours une collaboration de plus en plus étroite existe entre le clergé et les laïques pour la sauvegarde de notre foi et de nos moeurs.



### HERVE GAGNE

**Manufacturier de portes et chassis**

No 29 St-Jean-Baptiste  
RIMOUSKI  
Tél: 2482

Annonce qu'après avoir été incendié, qu'il est maintenant en opération et qu'il peut vous fournir: portes, chassis, etc., à prix très raisonnables. Pouvons fournir sur demande, modèles s'adaptant à toutes les constructions.

*Demandez nos cotations*

**Notre fabrication est faite avec soin**

**Nous n'employons que les matériaux les meilleurs**



**NE VOUS LAISSEZ PAS "ABATTRE" PAR DE GROS COMPTES D'HUILE! REMPLACEZ VOTRE BRULEUR PAR UN TIMKEN**

Pour plus de satisfaction et davantage de confort, adoptez le brûleur automatique à l'huile TIMKEN. Il est propre, régulier, silencieux... et tellement économique! Il vous épargne des efforts, du temps et de l'argent, — jusqu'à 25% (garantie écrite) réalisée sur vos comptes d'huile. Il se paie donc ainsi par lui-même. Demandez une démonstration gratuite.



**JAY BOUCHARD INC**  
97 Côte d'Abraham. QUÉBEC Tél. 4-2421

CONSULTEZ

## YVON DESJARDINS

31 St-Pierre RIMOUSKI Tél: 2226  
Représentant exclusif pour les comtés de Rimouski, Matane et Matapédia.

## DISTRIBUTEUR

Des poêles à gaz MOFFAT, spécialement adaptables pour le gaz PROPANE

## VENTE et SERVICE

VOYEZ NOS  
**MAGNIFIQUES REFRIGERATEURS**

- GILSON
- FIRESTONE
- ASTRAL
- UNIVERSAL COOLER

### DISTRIBUTEUR DU GAZ PROPANE

## REFRIGERATION DU GOLFE ENR.

141 de l'Évêché, Rimouski. Tél: 3406 le jour, 2122 le soir seulement



Exigez cette étiquette, symbole de qualité

## Meubles de qualité

LE CHARME IMPERISSABLE DES BEAUX MEUBLES SE DEGAGE CLAIREMENT DE CE NOUVEL AMEUBLEMENT DE CHAMBRE A COUCHER SIGNE

### Pepler

ET DONT LA QUALITE INDISCUTABLE EST CONFORME A LA TRADITION

### Pepler

CES BEAUX MEUBLES SONT EN VENTE CHEZ:

## Ans. Côté & Fils

81 Avenue de la Cathédrale  
RIMOUSKI. Tél. 2244.

## Courrier de Mont-Joli

Les anciens retraitants de Mont-Joli apprendront avec chagrin la mort du R.P. Louis Bergevin, survenue le 9 juin, à l'hôpital de Verdun.

Le R.P. Bergevin a déjà fait partie du personnel de la maison des Retraités Fermées de Mont-Joli, à titre de prédicateur.

Il était le fils de M. Louis Bergevin, marchand, et de Mme Mathilde Mazurette, de Québec.

Sa mère était la soeur du célèbre compositeur-pianiste, Salomon Mazurette, et la cousine de Philippe Mazurette, qui découvrit le tombeau de Crémazie, au Havre, en France.

Le Père Bergevin a publié de nombreux ouvrages dont "Les Vocations professionnelles et sacerdotales à l'Université d'Ottawa, de 1828 à 1928", "La prédication des Oblats à Saint-Pierre de Montréal, de 1848 à 1900", "La généalogie de la famille Bergevin dit Langevin", en 5 volumes.

### CARNET SOCIAL

— Le notaire Jean-Marie Gagnon, de Mont-Joli, président de la Section des Anciens de Laval, assistait à Rimouski, le 11 juin, à titre de représentant de cette amicale, aux funérailles du général Sir Eugène Fiset. On sait que cette Université fut l'Alma Mater de l'illustre disparu qui y étudia la médecine.

— Le capitaine Wilbrod Ross, des Fusiliers du St-Laurent, est actuellement à Valcartier, pour l'entraînement annuel.

— Les Drs J.-A. Turcotte et Maurice Sirois, de Mont-Joli, accompagnés de leurs épouses, ont assisté au Congrès des dentistes de langue française, à l'hôtel Windsor, de Montréal, les 31 mai, 1er et 2 juin.

Ils y ont rencontré entre autres le

Dr Lavallée, de Montmagny qui, avec eux étaient les seuls congressistes de la région; et des Franco-américains, soit le Dr Picard, de Woonsocket, et autres médecins de cet endroit, de Louisville, Lawrence, etc.

Plusieurs personnalités et notoriétés médicales de la province étaient présentes dont le lieutenant-gouverneur de la province, l'honorable Gaspard Fauteux, lui-même membre de la Faculté dentaire; l'honorable Eudore Delage, MM. Ernest Charron et Eudore Dubeau, respectivement doyen et ex-doyen de la Faculté dentaire.

Au cours de cet important congrès, il y eut réception officielle, dîner, vin, banquet, buffet, danse, etc. La partie instructive comprenait clinique dentaire et exhibition ou démonstration de méthodes nouvelles.

Les dames eurent aussi leur programme en propre.

— MM. Royce, Rice et Hyndman, respectivement président, vice-président en charge de la production, gérant de la division de Québec pour la "International Harvester Company", étaient en visite officielle, récemment, chez M. J.-X. Lévesque, distributeur autorisé des produits de cette firme.

Ce dernier annonce une augmentation de 140 p.c. dans le chiffre des ventes, sur l'an dernier.

M. Royce a été par le passé président de la succursale australienne. C'était sa première visite dans le Bas-du-Fleuve. Il s'en est déclaré enchanté et a fait part à M. Lévesque de son projet d'y revenir assez prochainement.

— M. et Mme Benoît Gaboury et leur famille, en voyage aux Trois-Rivières à l'occasion du mariage de M. Jean-Paul Gaboury.

## Mariages à Ste-Irène

— Dernièrement, a été célébré le mariage de M. Lucien Roy, fils de M. et Mme Xavier Roy, avec Mlle Carmelle Tardif, institutrice, fille de M. et Mme Edgar Tardif, d'Albertville.

— Le 9 juin, a été béni le mariage de Mlle Marie-Anne Morissette, fille de M. et Mme Adélaïde Morissette, avec M. Jean-Marie Simard, fils de M. et Mme Pierre Simard.

— Va et vient. — M. et Mme Alban Jacques étaient en visite à St-Fabien, dimanche dernier.

— M. et Mme André Francoeur sont actuellement chez des parents, à St-Alexis, dernièrement.

— M. et Mme Georges Poirier ainsi que M. Antonio et Mlle Rita Poirier ont visité des parents à Ste-Irène, ces jours-ci.

— M. Thomas Ruest était de passage chez des parents, à St-Analect et Luceville, dimanche dernier.

— M. et Mme Louis Arsenaux étaient à L'Ascension, dernièrement.

— M. et Mme Gérard Rioux, de Ste-Anne-des-Monts, étaient chez leurs parents, récemment.

— M. et Mme Roger Lacombe, en visite à Sayabec il y a quelque temps.

## Exposition forestière à RIVIERE-DU-LOUP

La section de la Rive-Sud de l'Association Forestière Québécoise tiendra une grande exposition forestière, industrielle, artisanale et commerciale à Rivière-du-Loup, du 1er au 5 juillet prochain. Plus de 40 exposants ont déjà réservé des kiosques pour cette exposition qui coïncidera avec le Festival des fanfares de la région du sud du St-Laurent. C'est la seconde fois que l'Association Forestière de la Rive-Sud prend l'initiative d'organiser une telle exposition pour attirer l'attention de la population sur la nécessité de la conservation des forêts, tout en la distrayant et en l'intéressant. Au cours de l'exposition, un concours de sciage sera tenu pour les meilleurs scieurs de la région; une trentaine d'applications ont déjà été faites. Un programme récréatif de choix sera présenté chaque soir et tout laisse prévoir un succès sans précédent. Le thème de l'exposition est: "Conservons nos forêts vertes".

déjà répondu à l'invitation, nous notons: MM. Romeo Gagné, député de Rivière-du-Loup; Arthur Massé, député de Kamouraska; l'hon. Antoine Rivard, ministre d'Etat; Alfred Plourde, député de Kamouraska au provincial; Son Honneur le maire de Rivière-du-Loup, M. Lapointe; l'hon. Onésime Gagnon; M. Ernest Denoncourt, président de l'Association Forestière Québécoise; M. J.-A. Breton, gérant-général de l'Association Forestière Québécoise; MM. Raoul Guérette, Ernest Soucy, etc. On attend une assistance d'une quinzaine de mille personnes.



Parmi les personnalités qui ont

## Prière

**CETTE PRIERE EST PUBLIEE**  
En reconnaissance au Sacré-Coeur de Jésus, pour guérison et faveurs obtenues et dans le but de faire connaître cette dévotion.

**O Coeur infiniment bon et miséricordieux, ayez pitié de nous. Après nous avoir tant aimés, vous ne pouvez rien refuser à notre prière.**

**Coeur Eucharistique de Jésus, notre maître et notre Roi, embrassez-nous de votre amour, apprenez-nous à vous consoler des ouvrages et de l'ingratitude dont vous êtes l'objet. Exaucez nos désirs d'apôtres; faites-vous connaître aux âmes et régniez dans tous les coeurs. Soyez enfin notre vie et notre richesse sur la terre, et puissions-nous à jamais, dans l'éternité, vivre encore en Vous.**

Ainsi soit-il.

200 jours d'indulgence  
Imprimatur: J.-M.-Rod. card Villeneuve, O. M. I.  
17 déc. 1945 Arch. de Québec  
**Sacré-Coeur de Jésus, guérissez-nous, nous avons confiance en vous.**  
Mme A. O.

## Immédiatement

Hommes demandés immédiatement pour la coupe de bois de 4 pieds à Senneterre, Abitibi. Travail à l'année.

Pour renseignements, s'adresser à:

BUREAU DE PLACEMENT

Rimouski

ou à

M. J.-B. LABEL

Senneterre, Abitibi.

## A VENDRE

**A RIMOUSKI:** rue St-Germain, au centre de la ville, très bon poste de commerce, deux grands magasins, deux logis, revenu de \$480.00 par mois. Cause de vente: départ.

**A RIMOUSKI:** rue St-Germain, maison de chambre et restaurant et épicerie, avec ameublement. Occasion exceptionnelle. Cause de vente: départ.

**A RIMOUSKI:** rue Léonard, maison à 2 étages, 5 grandes pièces. Prix: \$2,300, \$1,100 comptant, balance \$25 par mois.

**A RIMOUSKI:** terrain de 160 pieds de front par environ 86 de profondeur, rue St-Germain, du côté du fleuve.

**A RIMOUSKI:** rue St-Robert, maison de 1 étage, 30 par 40, 6 grandes pièces. Terrain 60 x 90. A vrai bon marché.

**A RIMOUSKI-EST:** maison à deux étages, deux logis de 4 pièces, terrain de 60 par 230, faisant face à la rue St-Germain et Boulevard Jessop.

Si vous avez une propriété, un commerce, une ferme, etc., à vendre, pour un service prompt et courtois adressez-vous à:

**J.-Emile Bernier**

127 rue de l'Evêché

Tél.: Bur. 4374; Rés. 3494

RIMOUSKI

*Un champion!*

**Seagram's King's Plate**

*Rye Whisky*

Servez Seagram en toute confiance

**MICHAUD & FILS AUTO ENR.**

58, de l'Evêché - - - Tél.: 2622  
RIMOUSKI.

## FREINS

Que représentent pour vous votre véhicule, votre vie, celle de votre famille ou de vos amis? Ils valent d'être protégés n'est-ce pas?

Un des principaux facteurs de la sécurité d'une automobile est son système de freinage. Faites le vérifier au complet. Une négligence peut avoir des conséquences graves.

Si vous nous confiez ce travail, nous vous indiquerons quelle en est la condition actuelle et ce qui devrait être fait pour obtenir un rendement parfait.

Nous avons les pièces, l'outillage et le personnel nécessaires pour vous donner complète satisfaction.



**Verreault**  
LIMITÉE

vous souhaitez  
**bon voyage**  
bonnes  
**vacances**

**Mademoiselle en vacance !**



- "SLACKS"
- "SHORTS"
- BLOUSES

Slacks de belle coupe et très seyants, favoris des personnes actives en vacances, à la campagne ou pour le sport. Gabardine de belle qualité.

Tailles 12 à 18 ans

**4.95**

**SHORTS**

de coton "miracord" ou de corduroy américain avec petite pagode au bas et "zipper" au dos, coupe soignée, tout doublé. Le favori de la femme sport.

Tailles 11 à 19 ans

**4.95**

**Habits de bain**

**Pour FILLETTES**

PETITES OU GRANDES...

Confection de jersey "LASTEX" modèles une ou deux pièces dans un grand choix de styles et de nuances

2 à 6 ans

**2.95**

8 à 14 ans

**3.95**



**CHEMISES Sport "Polo"**

**POUR GARÇONS**

Faites de coton imprimé, de qualité supérieure, avec motifs d'é-té, manches courtes, collet ouvert, vous est offert à une parcelle du prix réel.

Ages de 2 à 14 ans **.98**

Pour hommes et garçons, en jersey de coton de marque "REGENT", manches courtes, de teintes unies dans une extraordinaire variété de coloris pour l'é-té.

Tailles de 28 à 40 **1.95**



**POUR LES SPORTS D'ETE**



**CHOIX SUPERBE et COMPLET de chics et confortables vêtements**

**pour les vacances NOS COSTUMES DE BAIN**

SONT CONÇUS POUR SOULIGNER VOTRE BEAUTE...

Ils constituent de véritables vêtements de fondation assurant un maintien parfait, dessinés par des manufacturiers de renom, tels que "CATALINA", "REGENT".

Confection de "LASTEX", fini satin ou nylon uni ou avec motifs de fantaisie, modèles nouveaux avec ou sans bretelles, dans les tons de jaune, rouge, lilas, lime, orange, corail, fuchsia, marine ou noir. Tailles de 30 à 42.

**de 4.95 à 17.50**



Pour vos jolies fillettes



- JUPES COTON
- "SUN-SUITS"
- ROBES COTON
- ROBES SOLEIL

**1.98**

Dans un choix extraordinaire de styles, de couleurs et de patrons pour la saison, dans les âges de 2 à 6 ans

de 7 à 12 ans

**2.45 et 2.95**

**Souliers de bain**



Pour tous les membres de la famille, à partir du bébé, la maman ainsi que le papa. Prix suivant la pointure.

**de 1.10 à 1.95**

A NOTER... lundi lendemain de la St-Jean-Baptiste, le magasin sera fermé toute la journée.

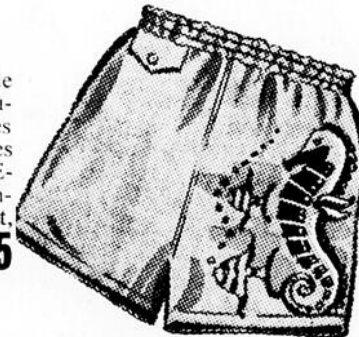
**Maillots de bain**

**Pour messieurs**

Modèles nouveaux, confection de "Lastex", ou de gabardine avec culote intérieure, avec bout de jambes ou short, dans les marques réputées telles que "CATALINA", "REGENT", "HARVEY-WOODS". Teintes de beige, bleu, gris, noir, vert, jaune, blanc.

Tailles de 30 à 42

**2.50 à 4.95**



**Pour garçons**

de tous âges... Ils raffoleront de leur maillot de bain que vous pouvez leur procurer pour un montant infime, si vous considérez les bas prix de ces aubaines. Confection de jersey ou lastex.

Tailles

2 à 6 ans

**.98**

7 à 14 ans

**1.98**

CHEZ **Verreault**  
Service... Qualité

196 St-Germain, - RIMOUSKI - Tél. 2535